

PBT

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

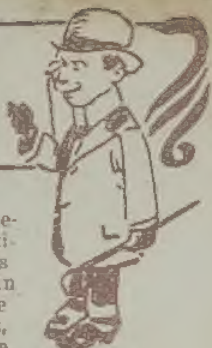
(Para niños de 6 á 80 años)



- Dígame, ¿es cierto que S. E. está enfermo?
- No, señor, está en Cañuelas.
- Más vale así, porque sería muy sensible tener otro presidente malo.



LO QUE DICE EL MÉDICO



Desde hace algunos años, el régimen del descanso ha tomado gran importancia en la curación de muchas enfermedades.

Este sistema terapéutico está naturalmente indicado para todas las afecciones que provienen de exceso de fatiga, de sobrecarga de trabajo cerebral y de desgaste prematuro del organismo. Sus efectos fisiológicos se manifiestan con la desaparición de los fenómenos resultantes de esos estados mórbidos y de las autointoxicaciones ocasionadas por ellos, como las neuralgias, dolores musculares, lasitudes generales, insomnios, excitaciones nerviosas, ciertas fiebres, etcétera.

El reposo, según las indicaciones facultativas, debe ser absoluto ó mitigado. En el primer caso es obligación del paciente permanecer en la cama ó en una "chaise longue". En el segundo caso se le permite levantarse algunas horas durante el día, el ejercicio de una hora por ejemplo, pero á condición de no llegar á sentir ninguna fatiga.

La curación del reposo suele ir acompañada de otro tratamiento por los agentes físicos, como la cura por el aire ó por la luz, la electricidad, el masaje, para remediar en ciertos estados nerviosos los inconvenientes de la inmovilización prolongada. Su duración, como se comprende, varía para cada afección; puede ser de algunos días, de algunas semanas y hasta de algunos meses.

Indiquemos ahora cuáles son las principales enfermedades susceptibles de esta clase de tratamiento.

En la neurastenia, el reposo tiene una importancia capital. Bajo su influencia, las perturbaciones mórbidas como la cefalalgia, la lasitud, la irritación, las perturbaciones gástricas, etc., se atenúan y acaban por desaparecer.

La clorosis y la anemia suelen también exigir el reposo por más ó menos tiempo, según su gravedad. La sangre carece de glóbulos rojos, y de ahí la lasitud, que los enfermos sienten al menor esfuerzo, al menor paseo. Deben, pues, evitar toda fatiga y pasar algún tiempo, ya en cama, ya en una butaca. Diga el vulgo lo que quiera, ese procedimiento es el más rápido y eficaz para recuperar sus fuerzas y detener el déficit globular de la sangre.

En las enfermedades del corazón, el reposo se impone como una necesidad absoluta en los períodos en que se producen la disnea permanente, los accesos de opresión y la dificultad circulatoria que provoca congestiones y edemas.

Es igualmente el reposo la base del tratamiento en las flebitis y en la arterioesclerosis y contribuye poderosamente, mejor que ningún otro remedio, á mejorar la situación del enfermo.

La misma eficacia tiene en las enfermedades del aparato digestivo y particularmente en la úlcera del estómago, que requiere un reposo absoluto y riguroso. Se comprende que es necesario un régimen alimenticio especial, seguido con la mayor seriedad.

En cuanto á la cura de reposo en la tuberculosis pulmonar, todo el mundo sabe que es una de las características de su tratamiento. Es imprescindible mientras dura el período febril, y cuando se presentan espantos sanguíneos, ó el menor esfuerzo provoca la opresión ó las palpitaciones.

Hace mucho tiempo que se aplica en los sanatorios y hospitales de tuberculosos, pero lo mismo puede observarse en la casa del enfermo ó en el campo, mientras se sigue la cura permanente de aeración.



INFORMES ÚTILES



LA SUAVIDAD DEL CUTIS.—La harina de avena es una de las mejores cosas para suavizar el agua.

Por eso debe tenerse siempre en el tocador un tarro con harina de esta clase, para echar en el agua una cucharadita al tiempo de lavarse. De este modo el cutis se conserva muy suave.

PARA PEGAR OBJETOS DE CAUCHO.—Se emplea un cemento que da excelente resultado.

Fúndase gutapercha y asfalto y aplíquese la mezcla en caliente, conservando sólidamente en contacto las superficies que se desee unir, hasta su completo enfriamiento.

LIMPIEZA DE LOS CUELLOS DE ENCAJE.—Hemos dado algunas recetas para este objeto, pero todas son pocas si cumplen su misión.

Esta es una de las más sencillas.

Se espolvorean los encajes con ácido bórico en cantidad abundante, y se dejan enrollados unos cuantos días, transcurridos los cuales se sacude el ácido y las manchas habrán desaparecido.

CONSERVACIÓN DE LAS ZANAHORIAS.—Recójanse poco antes de que sobrevengan

las heladas y entiérrense de nuevo en arena hasta que renazcan las hojas, cuidando de ordenarlas unas después de otras en un plano inclinado. Fórmese en seguida otra capa, y prosigase de esta manera hasta que todo quede bien dispuesto.

De este modo se conservarán frescas las zanahorias, que después se retirarán á discreción, sin atender á sacar más pronto de una parte que de otra.

PARA QUITAR LAS MANCHAS DEL PAÑO.—Tómese lejía fría y mézclese un poco de heces de vino y de tierra arcillosa; mójese con esta composición el sitio manchado y se observará que el paño queda limpio. Entonces lávese éste con agua clara y hágase secar al sol.

TODAS LAS CARNES saladas, como el jamón, la lengua, etc., deben ponerse á hervir en agua fría y con no mucha lumbre, á fin de que se calienten lentamente.

SE HACE un baño refrescante echando gota á gota en el agua, benjuí en cantidad suficiente para que tome un aspecto lechoso.

LAS SILLERÍAS TAPIZADAS se limpian frotándolas con una franela y afrecho caliente.



(MARCA REGISTRADA)

Avecura

Las gallinas, pollos
y aves de corral
en general :: :: ::

NO MUEREN

con este poderoso específico

Como lo comprueba con los notables certificados del Dr. J. Dappe
Olaizola, de La Plata, y del Director del Jardín Zoológico
de la Capital Federal, Sr. Clemente Onelli.

CLINICA VETERINARIA DEL Dr. J. DAPPE OLAIZOLA. — Calle 42, esquina 2
La Plata, enero 1.º de 1911.

Señor MENDEZ MUÑOZ.

Muy señor mío: Tengo el placer de comunicarle los espléndidos resultados que he obtenido con su AVECURA en el tratamiento de las diversas enfermedades INFECCIO-CONTAGIOSAS que diezman en estas épocas los gallineros.

En el tratamiento del MOQUILLO, VIRUELA y COLERA de los POLLOS, he obtenido un porcentaje de 75 á 90 por ciento DE CURACIONES, porcentaje que considero enorme, dada la gravedad casi mortal de estas enfermedades.

Pero donde he admirado la virtud de su AVECURA es en el uso de él, como medida profiláctica, pues habiendo aislado los enfermos y tratando los sanos á MEDIA DOSIS, estos han resistido en su totalidad á las diversas enfermedades; notable resultado dado que el gallinero era un verdadero foco de infección.

Agradeciéndole nuevamente su precioso envío, se repite de usted S. S. S.

(Es copia fiel de su original.)

Dr. J. DAPPE OLAIZOLA.

Municipalidad de la Capital. — JARDIN ZOOLOGICO
Buenos Aires, enero 2 de 1911.

Señores MENDEZ MUÑOZ y Cía.

A su pedido puedo certificar que el avicultor del Jardín Zoológico declara que habiendo ensayado su remedio AVECURA lo ha encontrado bueno para sanar OPTALMIAS en las aves de corral y como buen preventivo contra CONTAGIOS, arreglándoles en la proporción indicada en los BEBEDEROS.

Saludo á usted atentamente. — (Firmado):

C. ONELLI.

Hay un sello que dice: Municipalidad de la capital.
Jardín Zoológico.
(Es copia fiel del original.)



OPTALMIA. (Afección inflamatoria del globo del ojo).

Nota importante. Por su demasiada extensión no se publican numerosos certificados que se insertan en los prospectos que lleva cada frasco.

Depósitos en las farmacias de José Nava, Rodríguez Peña y Santa Fe; y Vaucheret y Wienert, Corrientes, 719.

Soliciten LOS NUEVOS PROSPECTOS y datos á sus concesionarios:

Méndez Muñoz y Cía. * SANTA FE 1814 — Bs. Aires
Unión Telefónica 1476 (Juncal).

En la República del Uruguay: J. GRANARA y Cía., Piedras, esq. Colón, Montevideo.
En Rosario: COLEGIO SAN JOSE, calle España, esq. Salta.

Precio del frasco grande \$ 3.—Id. del chico \$ 2.

Los pedidos del interior deben acompañarse de 0.50 centavos en estampillas para su franqueo.



A la

Maison de Lingerie

84, SUIPACHA

Sucursal en Mar del Plata • Calle San Martín
— y Corrientes —

GRANDES REBAJAS

en todos los DEPARTAMENTOS

POR ENSANCHE DE LOCAL



Capas de baño.
Réclame, á \$ 4.95

AJUARES

para COLEGIALES

con sus letras y números, sin
recargo de precio.



Soutien - gorge, modelo
muy práctico, to-
das medidas, á \$ 1.90

○ ○ ○

ROPA de CAMA

y ROPA de MESA

○ ○ ○

Especialidad en ajuares

para NOVIAS

○ ○ ○

Gran surtido en
TRAJES
GORRAS
y CAPAS
para BAÑOS de MAR

PRECIOS

EXCEPCIONALES

En Mar del Plata encontrarán
artículos que llamarán la aten-
ción, á los mismos precios que
en nuestra CASA CENTRAL.

Quiroga, Villar y Cía.

U. Telef. 833, Libertad

Trajes de baño, para señora, mo-
delo muy elegante, á... \$ 6.90
Otro estilo, "réclame", á \$ 3.90



Trajes de baño, para
niños y niñas, 2.50
á..... \$



716



La proximidad de la apertura de la temporada de Palermo, que se celebrará como es público el día 5 de marzo próximo, ha traído la consiguiente actividad en las pistas de trabajo.

Las ecuries alistan los productos que debutarán en las primeras pruebas, habiéndose dado en los últimos días gran número de corridas y ejercicios preparatorios. No son muchos los productos que disputarán los primeros encuentros, hallándose no obstante algunos en casi completa preparación.

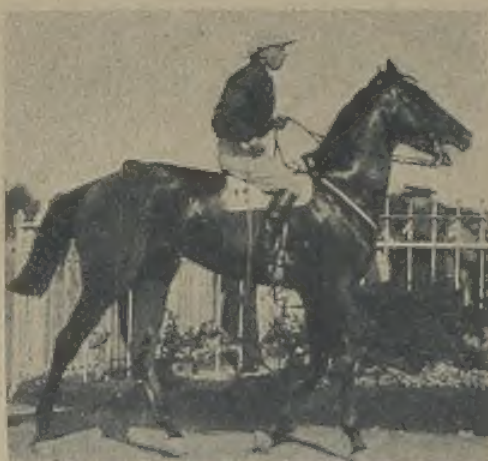
Veamos, pues, á la ligera el programa á efectuarse en Palermo, y del cual puede asegurarse de antemano que si en las últimas reuniones no funcionó el sport á placé en varias carreras, en la de mañana no ocurrirá lo mismo, pues todas las pruebas que componen el programa han reunido un buen número de anotaciones.

Demos á la reunión la breve recorrida de costumbre.

El premio "Levalle", sobre 1.400 metros, primera prueba del día, ofrece, como siempre, el encuentro de aquellos animales que no pueden adjudicarse otro premio que el de primera hora.

Nuestro favorito es Pas d'Or, que ha ocupado puestos de placé, alternando con otros López.

En la segunda carrera harán el gasto las potrancas de 2 años que hacen su debut, entre las cuales sería tan difícil designar cuál es la mejor de ellas como indicar la más inferior. Elegiremos á Osada, aun cuando creemos que necesitará para triunfar mucha bencina y muy buen chauffeur.



Barrister, ganador de premio 1.100 metros, en 1' 9" 1/5

ficil desalojarlo del puesto de honor en el final del premio "Orange", tiro 2.000 metros, y donde sus principales enemigos son Timido, San Borombón, Orwin y Obrizo.

El handicap para todo caballo, sobre 1.100 metros, es de ligeros y bravos. El caso es dar en el blanco. Son bizarros tiradores: Cubana, Simombach, Ventero, Dalesman, Tembetá, Astarté y Merciland.

Otro combate rudo será el de la prueba de fondo.

Aquí hay que recorrer la línea, por ejemplo: Blanco Encalada, Doliman, Kellerman, Esbelta, Michigán y Numcaster son buenos aspirantes.

1a. carrera.....	Pas d'Or
2a. "	Osada
3a. "	Jaque
4a. "	Alsina
5a. "	Aspero
6a. "	Dalesman
7a. "	Blanco Encalada



Broza, ganadora de premio 1.100 metros, en 1' 10"



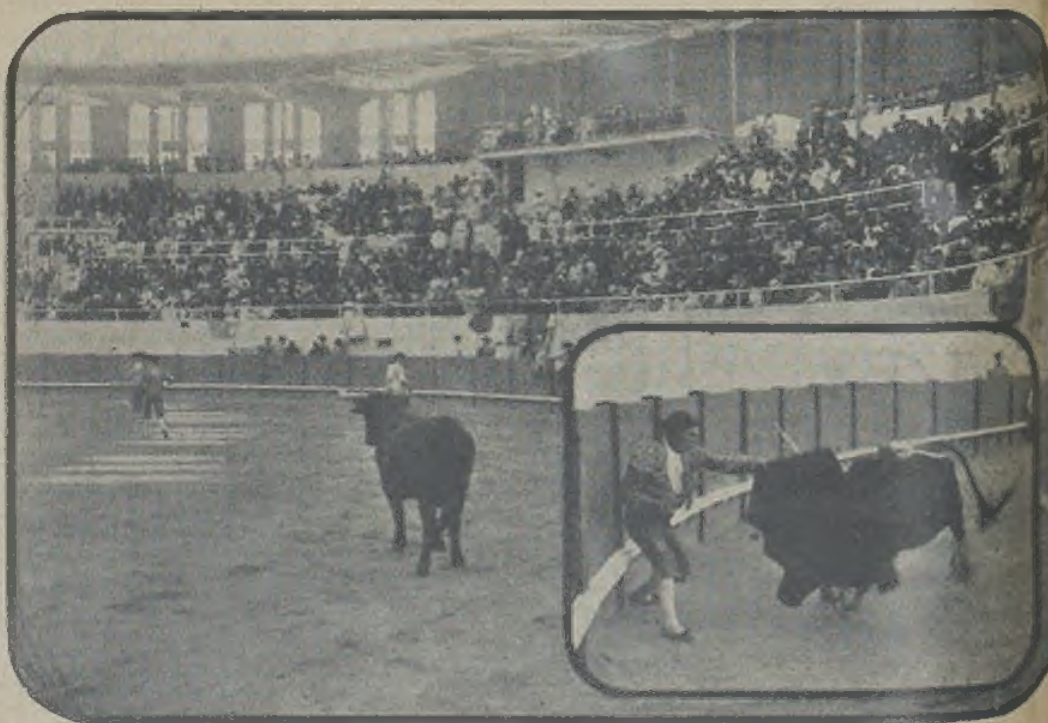
Lancelot, ganador de premio 2.500 metros, en 2' 41" 3/5

Real de San Carlos

PROGRAMA PARA EL



Vista de parte del Restaurant de la Plaza



Durante la lidia

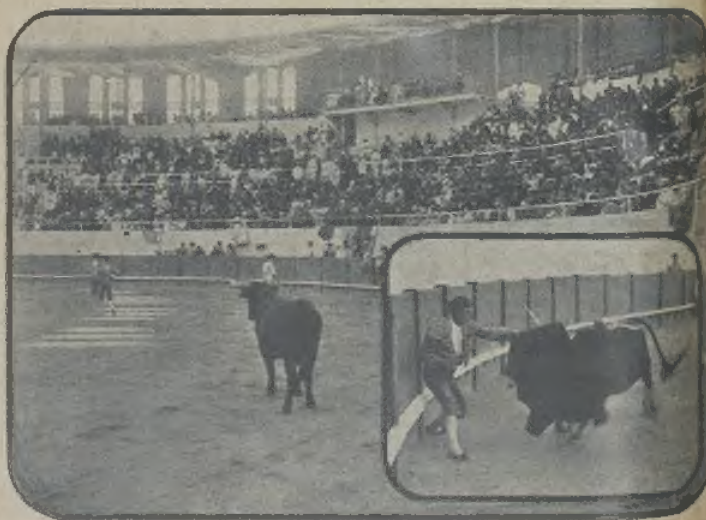
Salero pasando de muleta

Real de San Carlos Colonia-5 Febrero 1911

PROGRAMA PARA EL PROXIMO DOMINGO



Vista de parte del Restaurant de la Plaza



Durante la lidia

Saleri pasando de muleta

Organización perfecta. Cambio de horario en las salidas y regresos de los vapores

Gran Corrida de Toros

A las 3.15, hora argentina, dará principio, lidiándose seis toros de las ganaderías de don Félix Sanz y de don Luis Baeza. Torearán las cuadrillas de los siguientes espadas:

JUAN SAL (Saleri), REVERTITO y CAPITA

SALIDAS DE VAPORES

A LAS 8.30 a. m. en el vapor ROMA, con servicio de bar solamente. Como este vapor llegará temprano al Real, los pasajeros podrán almorzar en el restaurant de la plaza ó del frontón, á precios moderados.

A LAS 10 a. m. el vapor COLONIA con servicio de restaurant, á \$ 5 el pasaje ida y vuelta y \$ 3 el almuerzo (sin vino).

Habrà otra salida á las 12 m. con el vapor RIVADAVIA para los pasajeros que deseen concurrir solamente á la corrida de toros á

Regreso de los vapores

A LAS 5.15 p. m. regresará el ROMA.

A LAS 5.30 p. m. regresará el COLONIA.

A LAS 5.45 p. m. regresará el RIVADAVIA.

Para informes, pasajes, etc.:

Agencia del Real de San Carlos, Avenida de Mayo, 1066.

Agencia Mihanovich, 25 de Mayo y Cangallo.

Agencia Save, Cangallo, 382.

Y el domingo en la Dársena Sur, continuación de la calle Brasil, Casilla Mihanovich.

\$ 3

EL PASAJE DE
IDA Y VUELTA

Colonia-5 Febrero 1911

PROXIMO DOMINGO

Organización perfecta. Cambio de horario en las salidas y regresos de los vapores

Gran Corrida de Toros

A las 3.15, hora argentina, dará principio, lidiándose seis toros de las ganaderías de don Félix Sanz y de don Luis Baeza. Torearán las cuadrillas de los siguientes espadas:

JUAN SAL (Saleri), REVERTITO y CAPITA

SALIDAS DE VAPORES

A LAS 8.30 a. m. en el vapor ROMA, con servicio de bar solamente. Como este vapor llegará temprano al Real, los pasajeros podrán almorzar en el restaurant de la plaza ó del frontón, á precios moderados.

A LAS 10 a. m. el vapor COLONIA con servicio de restaurant, á \$ 5 el pasaje ida y vuelta y \$ 3 el almuerzo (sin vino).

Habrà otra salida á las 12 m. con el vapor RIVADAVIA para los pasajeros que deseen concurrir solamente á la corrida de toros á

\$ 3 EL PASAJE DE
IDA Y VUELTA

Regreso de los vapores

A LAS 5.15 p. m. regresará el ROMA.

A LAS 5.30 p. m. regresará el COLONIA.

A LAS 5.45 p. m. regresará el RIVADAVIA.

Para informes, pasajes, etc.:

Agencia del Real de San Carlos, Avenida de Mayo, 1066.

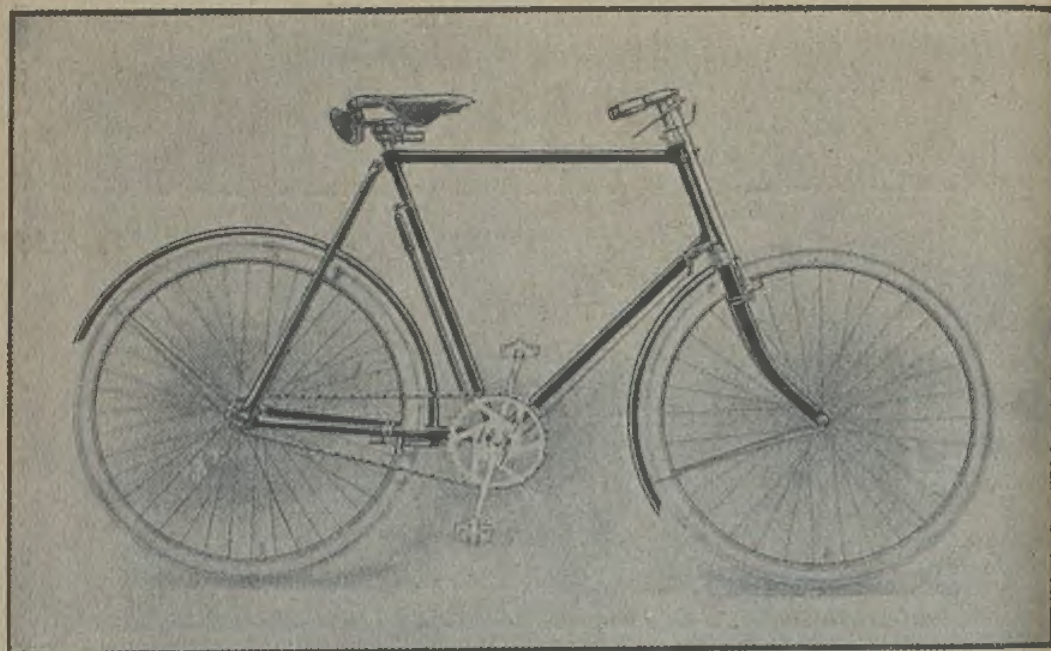
Agencia Mihanovich, 25 de Mayo y Cangallo.

Agencia Save, Cangallo, 382.

Y el domingo en la Dársena Sur, continuación de la calle Brasil, Casilla Mihanovich.

“STARLEY”

BICICLETA INGLESA SUPERIOR
SOLIDEZ y ELEGANCIA EXCEPCIONALES



Rueda libre, guardabarros, niquelado y esmalte de primera calidad
COMPLETA CON TODOS SUS ACCESORIOS

\$ moneda legal : : **110**

10 % bonificación á quien acompañe el pedido con el presente aviso :: ::

AGENTES EXCLUSIVOS

MACCHI y POZZI

428 - ESMERALDA - 432 * BUENOS AIRES

DE INGLATERRA
La "batalla" de Sidney Street



Policía armada pronta para el combate con los anarquistas de la casa número 100 de Sidney Street



Entregando municiones á los "policemen" armados



Esperando hacer un blanco



Guardias escoceses dispuestos para hacer fuego contra la casa sitiada



Soldados en la "batalla" con una ametralladora



El maniquí (x) representado un "policeman" que se colocó frente á la casa sitiada para atraer el fuego de los anarquistas.



Una mujer desesperada

¡Dios mío! El calor en verano me quita todas mis fuerzas. No tengo aliento ni voluntad para nada. Nada me atrae y todo me fastidia y me aburre. He perdido el apetito y si algo como, la digestión es lenta y el estómago se hincha y sufre. Los dolores de cabeza raras veces me dejan en paz. Estoy siempre nerviosa y de noche poco duermo y al despertarme siento mi boca amarga y mi aliento fétido. En fin, soy una verdadera enferma!!



Un hombre alegre

Yo al contrario, me río de todas esas dolencias. Como ve, estoy fuerte, alegre, fresco, ágil, con buen apetito; sin sombra de dolores de ninguna especie. Duermo bien, y mis trabajos intelectuales y físicos los hago sin ninguna pereza como un muchacho de 20 años de buena voluntad, y de este bienestar participan mi mujer y mis hijos.

¿Quiere usted saber el secreto de este maravilloso bienestar?

El secreto está en tomar.

ISCHIROGENO

Tómelo usted sin pérdida de tiempo y los efectos serán inmediatos.

A los que hacen los baños de mar ó de agua dulce, se les aconseja tomarlo después del baño porque ayuda la acción de éstos, y la cura balnearia será completa porque de este doble tratamiento el organismo se beneficia de una manera sorprendente.

Se vende en todas las Farmacias y Droguerías

Por folletos explicativos, pedirlos á la farmacia
5 Esquinas, Libertad 1305 y Droguería Constitución,
Garay 1100.

DE INGLATERRA



Un tirador elegido haciendo fuego desde lo alto de la cervecería de Mann y Crossmann



Levadura de uva

— del —

Dr. SIVORI

(MACROBIA)

Agradable
como el champagne

CURA los desarreglos gastro-intestinales, constipaciones, colitis, eczemas, granos y de más afecciones de la piel. Especifico para la diabetes.

Embellecte y conserva
la hermosura del cutis

En todas las farmacias 2 \$
el frasco

Depósito:

BARTOLOMÉ MITRE 588

Unión Tel. 2755 (Avenida)
y 1001 (Buen Orden).

Guía Profesional de "P B T"

MEDICOS

Partos, señoras y niños.

Dr. T. AMUCHASTEGUI, médico del Hospital de Niños.—Atiende especialmente enfermedades de niños y señoras. Consultas de 2 á 4, menos martes y viernes. Córdoba, 2570.

Dr. BOERO, interno de la Maternidad del Hospital San Roque (Clínica Obstétrica), partos y enfermedades de señoras. Belgrano, 2814. De 2 á 4. U. T. 2103. (Mitre).

Dr. FRANCISCO A. COBOS, médico-cirujano, enfermedades de niños, señoras y partos. Martes, jueves y sábados, de 2 á 4. Solís, 1284.

Dr. JUAN CARLOS PODESTA, médico-cirujano. Atiende especialmente enfermedades internas, señoras y niños. De 1 á 4. Independencia, 2264. U. T. 249 (Mitre).

NIÑOS, atiende únicamente el Doctor **FOSTER**, director de "La Gota de Leche", médico del Hospital de Niños. Consultas de 1 á 3. Perú, 548

Dr. C. TREJO, médico-cirujano. Internas y clínicas de niños. De 1 á 3 p. m. Corrientes, 8107.

Corazón y nerviosas.

Dr. CORTI, del Hospital de Clínicas. Especialista en enfermedades del corazón, nerviosas y de niños. Consultas de 2 á 5 p. m. Bartolomé Mitre, 1736.

Internas, estómago, intestinos, hígado, rayos X

Dr. LACAVERA, profesor de la Facultad, médico director del Hospital de Clínicas. Enfermedades del estómago, intestinos é hígado. De 2 á 4 p. m. O. Pellegrini, 810.

Dr. RICARDO LYNCH. Enfermedades del estómago, intestinos y niños. Horas de consulta: todos los días de 2 á 4 p. m. Carlos Pellegrini, 210.

Dr. ANTONINO DE NUCCI. Enfermedades internas y del estómago. Rayos X. De regreso de Europa ha abierto su consultorio: B. Mitre, 1682. Consultas de 1 á 4 p. m. U. T. 8418 (Libertad).

Dr. BOA, médico especialista, de regreso de Europa de las principales clínicas, atiende especialmente enfermedades del estómago é intestinos, de 2 á 5 y de 7 á 8 p. m. Corrientes 1077.

Oído, nariz y garganta.

Dr. H. BISI, médico del consultorio de garganta, nariz y oídos, del Hospital Rivadavia. Pueyrredón, 834, de 2 á 4.

Dr. T. F. ESCUTARY. Afecciones del oído, garganta y nariz. Médico de los hospitales Fernández y Francés. Victoria, 913. Consultas de 2 á 4. U. T. 1538 (Libertad).

Ojos y anteojos.

Dr. JUAN G. ALLENDE. Atiende enfermedades de los ojos, de 10 á 12 m. Carlos Pellegrini, 210.

Dr. CABAUT. Especialista en enfermedades de los ojos, anteojos, etc. Oculista del Hospital Francés.—Carlos Pellegrini, 594, de 1 á 5 p. m. U. T. 688 (Libertad).

Para estos avisos dirigirse personalmente ó por carta á mi escritorio. Suscripción gratuita á "P B T". Solicitenla los lectores á I. P. Arguello, Balcarce, 168, C. T. 4598.

Riñón, próstata, vejiga y uretra.

Dr. C. M. MATTA, diplomado especialista de la clínica de vías urinarias de la Facultad de París. Médico de los hospitales San Roque y Militar. Riñón, próstata, vejiga y uretra (ambos sexos). Lavalle, 1812, de 2 á 4 p. m. U. T. 1285 (Libertad).

Génito-urinarias, secretas y piel.

Dr. J. M. IRIZABE, profesor de la Facultad de Medicina. Enfermedades génito-urinarias y sífilis. Córdoba, 1246, de 4 á 7.

Dr. MESTRE DE LABOQUE, alumno del Instituto Pasteur de París. Diagnóstico de sífilis y de su curación por reacción Wassermann controlada por reacciones Porgés y Noguchi, de 3 á 5 p. m. Feriados, de 10 á 11 a. m. Florida, 248.

Dr. A. LAGOMAGGIORE. Estómago, vías genitourinarias (ambos sexos), secretas, gota y diabetes, de 10 á 12 m. y de 4 á 6 p. m. Suipacha, 828.

QUIMICOS

Dr. EMILIO M. FLORES. Análisis en general. Laboratorio químico: Paraná, 206. U. T. 8313 (Libertad).

ABOGADOS

ARGERICH, JUAN ANTONIO. Avenida de Mayo, 761.

BOUREL, PEDRO. Perú, 151.

FERRAROTTI, JUAN L. Bernardo de Irigoyen, 1577.

LABOUGLE (hijo), ADOLFO. Rivadavia, 620.

MORENO, RODOLFO (hijo). Perú, 261.

PAZ, JESUS H. Rivadavia, 842.

PERA, CELESTINO L. Alsina, 321.

MELO, CARLOS. Cangallo, 322.

MURATURE, JOSE LUIS. Ouyo, 341.

BARROETAVERA, FRANCISCO A. Maipú, 234.

ESCRIBANOS

ARGUELLO, LUIS ALBERTO. 27 de Abril, 69 (Córdoba).

GONZALEZ RAMIREZ, DELFOR. Escritorio 8. Florida, 230.

RODAS, AUGUSTO. San Martín, 22.

SANGUINETTI, JOSE A. Escritorios 5, 6 y 7. Bartolomé Mitre, 612.

TABOSI, LUCIO VICENTE. Bartolomé Mitre, 858. U. T. 2846 (Libertad).

DENTISTAS

Dr. M. KUTYN

DENTISTA NORTEAMERICANO

Diplomado en las universidades de Nueva York, Búfalo y Buenos Aires. Dentaduras sin paladar, extracciones sin dolor, últimos adelantos. Cerrito, 67.

DE INGLATERRA



Guardias escoceses en un extremo de Sidney Street



Llegada de cañones para continuar la "batalla" en la que tomaron parte más de mil hombres.



La fortaleza de los anarquistas, al estallar el incendio que terminó la tragedia

No lea Vd. Sensacional modelo del día.
Valiosa y excepcional oferta

VALIOSO AGUINALDO DE AÑO NUEVO, CASI GRATIS

EL ANHELO COLMADO, libro utilísimo, enseña maravillosamente cómo se puede inspirar confianza; vencer dificultades; transformar vicios en virtudes, desgracias en dichas; captar amigos y amores; dominar; conseguir lo que se anhela y cómo se puede hacer uso de los asombrosos poderes personales.

PIEDRA IMAN, natural y legítima, da valor y energía; atrae simpatías, conserva la salud y asegura éxito en las empresas.

MEDALLA PORTAFORTUNA, poder sobrenatural e inestimable talisman en contra de la falta y mala suerte; no hace sufrir necesidades y hace gozar de la dicha y del content.

¿Quieres todos conseguir estos tres riquísimos helmosas, estas tres joyas inestimables? Enfermos? ¿queréis recobrar la salud? No perdáis la ocasión. Nuestra oferta regirá solamente hasta el 15 de abril. Se remiten á todas partes. Para pedidos en toda Sud América dirigirse únicamente á "The Aster", calle Reconquista, 9. Montevideo (R. O. del Uruguay).

Franquear las cartas con diez centavos en estampillas é incluir otros diez para la contestación. No confundir la seriedad de nuestra casa con las de vulgares y atrevidos adivinos.



N.º 1



N.º 2



N.º 3



N.º 4

N.º 1.—Tapado inglés, forma moderna, adornado con moaré negro, botones de acero, todos tamaños, á \$ 42.—

N.º 2.—Abrigo inglés de pura lana, colores marrones, grises, negros y verdosos, á \$ 32.—

N.º 3.—Tapado inglés de casimir pura lana y moderno, adornado con piel marta, \$ 46.—

Grandioso surtido en tapados, desde \$ 22.—

N.º 4.—Rico abrigo de casimir inglés de pura lana, gran cuello de astrakán negro. Precio de réclame, á \$ 29.—

En abrigos ingleses extranjeros, finos, tenemos un colosal surtido recién recibido.

N.º 5.—Espléndido vestido de broderie, cuerpo blanco y guarda y peto rosa o celeste, exacto al figurín á \$ 65.—

En vestidos de broderie tenemos desde \$ 25.—



N.º 6

LA IMPERIAL

VICTORIA 802

esq. PIEDRAS

Hernández y Cía.



PRUEBA DE AMOR

Jessie Morning, hija del ex rey del platino, huérfana y con algunos cientos de millones, tenía un sinnúmero de pretendientes, entre los que se distinguían seis: Tom Brown, uno de "los Cuatrocientos"; Felipe Eveline, novelista muy conocido; Teddy Snail, el banquero de la 37.^a avenida; el capitán Tomorrow; el vizconde de Audierne, aventurero francés; y Roberto Purrey, un pobre diablo.

Jessie era bella, pero fantástica, y desesperaba a sus adoradores por su frialdad y su indiferencia.

¿Qué se proponía esa opulenta joven? Una cosa muy difícil: ser amada por sí misma y no por su plata.

Una noche, con motivo de cumplir sus veintidós años, invitó a su media docena de asiduos adoradores a una espléndida cena. Teddy Snail, el gran banquero, aprovechó esta circunstancia para pronunciar un elocuente brindis en que, después de hacer un cumplido elogio de sus competidores y de sí mismo, pidió a la hermosa Jessie que pusiera término a la expectativa de todos haciendo su elección.

La joven multimillonaria se puso grave y declaró que de tal modo encontraba iguales los méritos de sus pretendientes, que le era imposible designar a uno cualquiera, a menos que una prueba libremente consentida...

—¡Una prueba! ¡by Jove!—dijo el capitán Tomorrow.—Yo estoy dispuesto a todo... a ir al polo norte, al polo sur o más lejos todavía.

—Decid una palabra—murmuró Eveline—y compongo una tragedia, un poema heroico en veintiocho cantos y una dedicatoria que os immortalice.

—Un gesto, uno solo—salmodió el vizconde de Audierne—y me tenéis pronto a morir por vos.

—Digo lo mismo, afirmó Roberto Purrey. —¡Y yo también!—gritaron en coro los demás.

—Sea como queréis—respondió Jessie con encantadora sonrisa.—Volved mañana a las tres de la tarde. Os aguardaré en mi sala de armas. Habrá sobre una mesa seis revólveres absolutamente idénticos: cinco cargados y uno descargado. Cuando yo diga: ¡uno! tomaréis cada cual una de las armas. Cuando yo diga: ¡dos! apoyaréis el cañón sobre la sien. A la voz de ¡tres! haréis fuego. Conozco demasiado vuestra destreza para estar segura de que los cinco que hayan tomado los revólveres cargados, quedarán instantáneamente muertos. En cuanto al sexto, el que haya tenido la suerte de tomar el revólver descargado, será mi esposo.

Hubo un silencio molesto.

—Esta solución—añadió la joven—es muy elegante; me libra de una indecisión cruel y os evita la desesperación de contemplar el triunfo de un odioso rival. Además, colma vuestros votos, ya que os habéis declarado dispuestos a morir por mí. Os aguardo, pues, a las tres, con una hora de cortesía. Espero que todos traeréis una carta firmada manifestando que ponéis voluntad a vuestra existencia.

Los adoradores se retiraron sin entusiasmo.

Roberto Purrey entró en su modesto albergue con las manos en los bolsillos y silbando maquinalmente un aire lento. Le quedaban cuatro dólares y no sabía cómo substituirlos en cuanto los gastase dentro de unas horas. El fondista le había pedido la habitación. Ya que, probablemente, no tendría más remedio que suicidarse, ¿no valía más ver a Jessie al siguiente día y morir a sus pies? Sin embargo, el trago era bastante duro. Roberto, aunque pobre y sin esperanzas, era joven y le parecía lamentable despedirse de una existencia cuyas satisfacciones no había hecho más que entrever y desear. Le daba el corazón que había de morir. Pero se decidió.

Al siguiente día, en efecto, vestido con un traje de etiqueta bastante respetable aún, Roberto Purrey llamó a las tres en punto en casa de la multimillonaria, que le recibió sola en la sala de armas. Hablaron de asuntos indiferentes, para hacer tiempo. Dieron las tres y media y las cuatro. El joven dijo con la mayor tranquilidad:

—Esos señores no han sido puntuales.

Y, ahogando un suspiro, se dirigió a la mesa donde estaban los seis revólveres y, volviendo atrás la cabeza, tomó el primero con que tropezó su mano.

Jessie, con frialdad implacable, contó: uno... dos... El apoyó el cañón en su sien derecha. ¡Tres! Hizo fuego.

Al cabo de algunos segundos, como aun estaba Roberto en pie, observó, un tanto emocionado:

—Parece que habías elegido el bueno. Seguiré probando, no obstante.

Y apretó de nuevo el gatillo. Pero Jessie le saltó al cuello, loca de alegría, gritando:

—"Oh, darling dear!" Los otros son unos cobardes, puesto que no han venido. Pero tú, Roberto, eres bravo; yo te amo y seré tu esposa.

Mientras daba a Jessie el beso de los esposales, no pudo Roberto menos de murmurar:

—Buena suerte he tenido, porque la lotería era un tanto arriesgada.

—"No, my love"—dijo la multimillonaria:—fíjate bien en los revólveres ¡todos están descargados!

ECK - BOUILLIER.



EL UNICO

alimento

científicamente comprobado

para el sistema
nervioso es —

La Fitina

Este medicamento está basado en un principio científico y es extraído de las semillas vegetales de riqueza excepcional en *fósforo - orgánico - asimilable* (22.8 %), superior á todos los demás productos similares conocidos.

Los doctores Güemes, Cabred, Señorans Darnet, Figueroa, Nario y cien otros la recetan diariamente.



ME HE PUESTO ASI LINDA CON
EL USO DE LA "FITINA"

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Agua de Barcelona

— ó —

(Leche Cutánea del Dr. Domínguez)

UN CUTIS SANO ES PRUEBA DE BUENA SALUD

El "AGUA DE BARCELONA" es esencialmente higiénica para el cutis, lo conserva fresco y suave, siendo al mismo tiempo estimulante y tonificante.

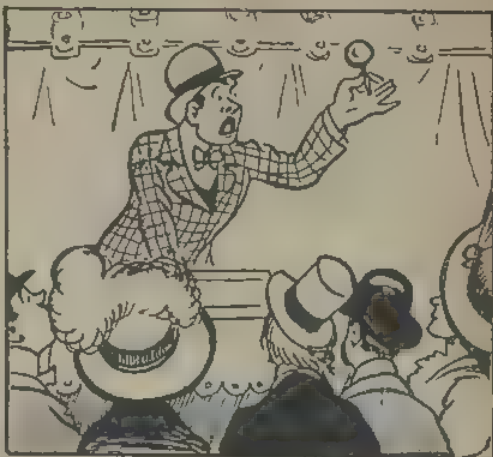
SEÑORAS: Usad el "AGUA DE BARCELONA", pues es lo mejor para quitar las manchas ó pecas del rostro, é impide la formación de granitos.

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

La lente buena y barata



Palomo se paseaba tranquilamente por el campo de una fiesta popular con su perro Don Bruno, cuando se topó con un mercachife que vendía lentes repitiendo: "Se ve con ellas hasta el pelo que tiene el mármol de Carina..."



En este mundo, señores, todo es según la clase de vidrio con que se mira. Precios ínfimos: 40 centavos las de 40 diámetros de aumento, 50 las de 50, etc., etc., 4 centavo por diámetro. Esta lente es buena contra la jaqueca. El que la compre se quita de encima una al momento!"



Don Bruno, digo Palomo, estaba abismado ante la inmensidad de aquella lata, cuando se escapó de una "ménagerie" próxima un león que estaba á media ración de sabiduría.



En menos que "spianta" un raspa, la fiera se tragó á Palomo, digo, á Don Bruno, sin que el patrón se diese cuenta del "lunch".

Poco después, Palomo compra una de las lentes maravillosas...



...y volviéndose para mirar con ella á su perro, se entusiasma por lo que agranda y sale lanzando gritos de reclamo para el mercachife.



Da en eso el león un rugido y Palomo exclama: "¡Aumenta también la voz!"

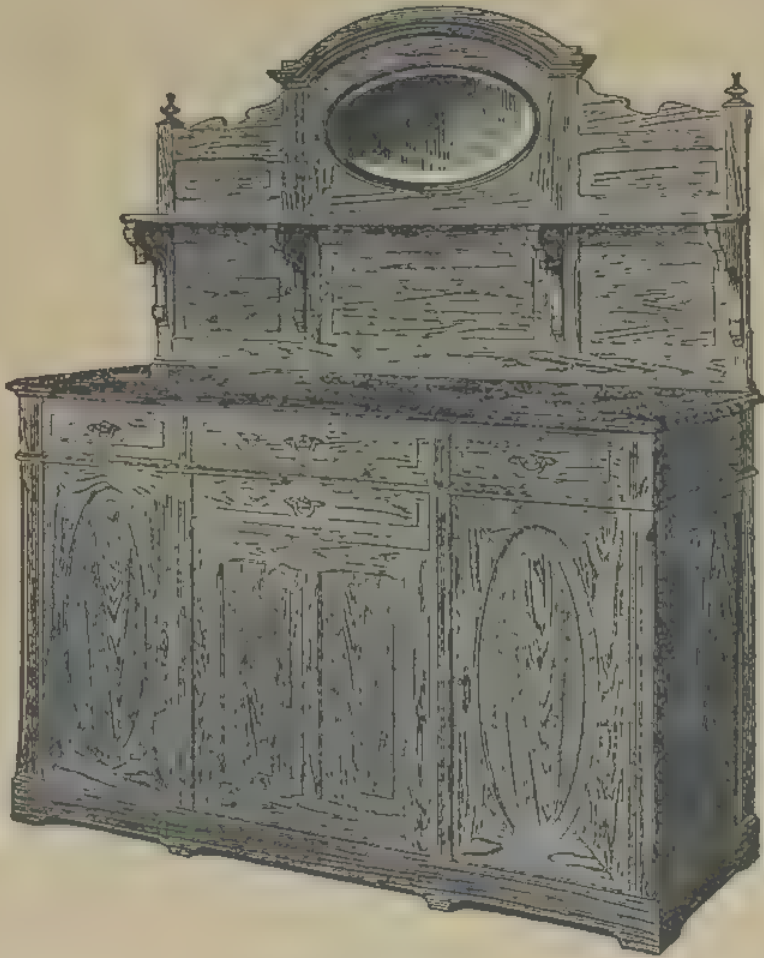
No hubo remedio. Se compró una docena de lentes, que eran unos trozos de vidrio superior de ventana.

BARATTI H^{NOS.} & C^{IA.}

Fabricantes é importadores de muebles

EN SU
NUEVO LOCAL

Corrientes 1145



JUEGO para comedor, de pino tea lustrado, mármoles rosa de Bélgica, lunas biseladas Saint-Gobain, herrajes de bronce **\$ 300**

Visiten nuestros salones de exposición de muebles ó pidan Catálogo R ilustrado, que remitimos gratis.

BARATTI Hnos. y Cía., Corrientes 1145

La Tierra de Promisión



El Mar Muerto

Para todos los que han nacido en el seno del cristianismo y viven de su espíritu heroico, tradicional y legendario, es casi siempre un voto de energías vivísimas cruzar los mares, llegar á las playas del Viejo Mundo y luego internarse en aquella parte del hemisferio oriental donde se levanta Palestina, un día llena de sonoridad y prestigio, y hoy muda y abatida como una mujer caída en la abyección de los vicios.

Por lo que á mí se refiere, este desiderátum ya ha pasado á la realidad de los hechos. Presidiendo la primera caravana argentina que desde estas aguas, á iniciativa de un malogrado sacerdote, el noble

y simpático padre franciscano Fray Alejandro Brid, dirigióse á tan lejanos confines, llegué á sus costas y me convertí en el visitante de sus monumentos, ruinas y grandezas.

¡La Palestina! ¿Qué espíritu altamente civilizado no se impresiona á la sola enunciación de semejante vocablo? El proceso de la historia humana, la lucha de la filosofía por llegar á la más absoluta claridad en el pensamiento, las artes, las ciencias, las leyes y los pueblos todos, sacudiéndose á impulso de ese dinamismo oculto que mueve y empuja las instituciones, no dicen su última palabra sino después de penetrarse de la doctrina evangélica, de



El Jordán

MECHAS "IRIS", de PURA SEDA, para ALUMBRADO á GAS

Quartos de Baño

CONFORT MODERNO



APARECIÓ EL GRAN CATÁLOGO



PÍDALO
HOY MISMO

y se lo enviaremos
por primer correo

HEINLEIN & Cía.

1402 - AVENIDA de MAYO - 1500 * Buenos Aires

TUBOS "IRIS", de CRISTAL TEMPLADO, para LUZ á GAS

LA TIERRA DE PROMISION

la palabra bíblica, que en este rincón del mundo vibró como en ninguna parte, porque no fué simplemente la enseñanza del hombre, sino la doctrina de Dios puesta en labios de Jesús, el Verbo, el pensamiento del Padre milagrosísimamente humanizado.

Quitamos de nuestra mente este concepto; neguemos á la fe esta adhesión de base fundamental y sublime, y todo lo que la Palestina es, ha sido y será en la serie sucesiva de los tiempos, pasa á la categoría de lo incomprensible, de todo aquello que no se explica en su causa porque no es bastante ésta para servir de agente á la monstruosa realidad de sus efectos.

Mirar á Tierra Santa con la sola é histórica melancolía de Renán, es exponerse á un fracaso en la comprensión histórica y religiosa de sus altos destinos. Allí hay que ir con la pupila del alma llena de luz y de fe. Hay que pedirle un poco de su claridad al Tabor, de su eucaristía al Cenáculo y de su martirio al Calvario, para entrar en esa porción de tierra donde durante tantos siglos han estado en comunicación estrecha Dios con los hombres y los peregrinos del tiempo con los espíritus alados de los cielos.

Sin este precedente teológico para la conciencia, podrían impresionarnos sus configuraciones geográficas, esas cadenas de montañas como el Monte Líbano, esos collados como el Carmelo, esas aguas estancadas como el Mar Muerto, esas corrientes fluviales como el Jordán, esos lagos sin barcos como Tiberiades, esas hondonadas frondosas como Orta, esas llanuras fertilísimas, como las de Sarón, pero vacío del suspiro de Dios quedará el espíritu, si todo eso no lo relacionamos con la promesa mesiánica como con ella tenemos que relacionarlos para ser estimados y comprendidos en sus proyecciones históricas, á Nazaret, Belén, Cafarnaún, Caná de Galilea, Samaria y Jerusalén, la capital del reino de Judá.

Mirada así, ninguna raza de la tierra supera en importancia á la raza judía. Los detalles de este pueblo no son detalles. Su engranaje político crece simultáneamente en importancia con su engranaje religioso, y todas sus transiciones, victorias, cautiverios y desastres son partes fundamentales en este prólogo inmenso que la providencia de Dios quiso escribir antes de que fuera un hecho la encarnación de su Verbo en el tiempo.

No otra causa suprema sino ésta es la que nos da la clave de sus patriarcas, de sus jueces, de sus reyes y de sus profetas. Preparar los caminos del Señor es, por decirlo así, su motividad histórica, y en torno de esta ley se agrupan todos aquellos acontecimientos que, principiando con la vocación de Abraham, se encadenan maravillosamente con la esclavitud de Egipto, con la marcha por el desierto, con la con-

quista de Canaán, con el cisma de las doce tribus, con el cautiverio de Babilonia, con la dominación de Alejandro, para concluir luego, después de una heroica jornada, en que se destacan los Macabeos, con la ocupación de Pompeyo, llevada á cabo por orden del Senado Romano y de la Corona Imperial.

A partir de esa época, la crisis política y nacional de Palestina se complica. Han pasado más de dos mil años en que dijieran sus hijos: *No queremos otro rey que al César*, anteponiendo la fuerza bruta de Roma á la mansedumbre divina que le predicara Jesús y por ley de un fatalismo histórico vergonzoso, de un flagelo cuyo poder se ocultó en profundidades sombrías, el César sigue ejecutando la voluntad de ese pueblo, porque el César lo es el que les im-



Jerusalén.—Muro del Llanto de los Judíos

pone la sumisión á su cetro desde el Serrallo sultánico en la capital que un día se denominara la gloriosa Bizancio.

De su frente, el pueblo de Israel no borra este estigma. Tristes y meditabundos, yo he visto á sus hijos, cual téttricos anacoretas, acercarse á Jerusalén y sobre sus muros llorar. ¿Qué lloran? ¡Oh! bien lo sabemos. Lloran la pérdida de su grandeza. Su templo derruido, su tierra en manos de extranjeros. Lloran porque ya no tienen profetas, sacerdotes, libertades públicas como las tuvieron en sus tiempos heroicos. Lloran, finalmente, porque hay algo que tritura su conciencia y la luz de la fe les va señalando el camino para que purguen con el dolor el sacrificio del acto. ¡Y volverá la Palestina, la Tierra de Promisión, á ser con su urbe magna, con su Jerusalén cubierta de púrpura, la señora del orbe, la reina y

LA COCHERIA de MODA

BELGRANO 2970



ELEMENTOS MODERNISIMOS, CONSTANTEMENTE RENOVADOS

SERVICIOS FUNEBRES

Por \$ 150 m/n

Servicios de más lujo, á precios convencionales

LA CASA NO TIENE SUCURSALES

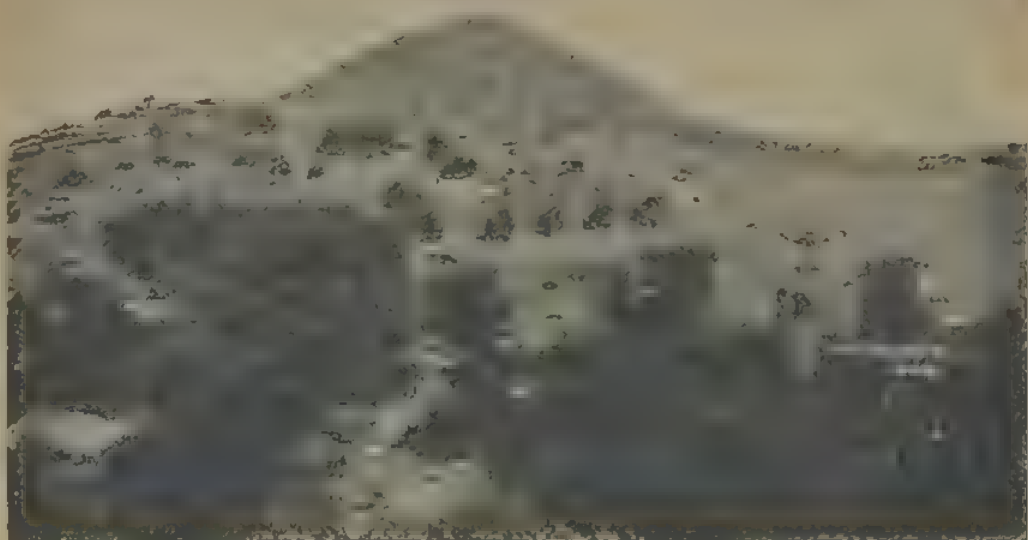
PIDASE POR TELEFONO EL ENVIO DE UN EMPLEADO

Unión Telefónica 131 (Once)

Cooperativa Telefónica 186 (Oeste)

Gonzalez & Hino

NOTA Esta casa acepta el pago, por cuotas, de los SERVICIOS FUNEBRES, de cualquier categoría que ellos fueren, siempre que se ofrezca satisfactoria garantía.



El monte Tabor

capital del universo! ¡Desaparecerá la aridez de sus lomas calcáreas y volverá la verdura de sus montes frondosos!

La alianza israelita que tiene su sede en París, hace grandes esfuerzos por fomentar la emigración judía á Palestina. En la actualidad son muchas ya las familias hebreas que han enclavado sus tiendas en el suelo de sus mayores. Por otra parte, el imperio que la domina hase debilitado notablemente en sus resortes políticos, y la nueva Constitución se caracteriza por una tolerancia religiosa que es toda una conquista para la libertad de conciencia. Estas causas humanas pueden ser algo, servir siquiera de base para que viva y no languidezca semejante esperanza; pero acontecimientos y fenómenos más transcendentales tendrán que producirse antes de que en esa parte de Oriente llegue á su apogeo cristiano la civilización. Dios sabe cuántas generaciones tendrán que sucederse antes de que sea una verdad tama-

ña ventura; pero, con la fe más absoluta en el porvenir, yo espero en cía y yo presiento desde ya al pueblo de Israel sentado en cordialidad cristiana junto á la mesa eucarística.

Una profecía de Cristo tiene que cumplirse, y ésta será la de ver á sus plantas, unidas en abrazo común, todas las razas de la tierra. Lo que le restara la impiedad y la duda, tiene que volver á El, porque solamente El es el maestro de la verdad.

En la Tierra de Promisión ¡no alborean por ventura tan suspiradas auroras! ¡Ya lo creo! El arpa de David no calla á pesar de que el crespón del dolor cubre sus cuerdas. ¡Sus armonías son, para la fe, de un acento sublime!

Escuchando sus notas, el pueblo que las entona tiene que abrazar la luz. Es éste el desiderátum y la esperanza del cristianismo.

PACÍFICO OTERO.



Vista de Tiberiades

POUDRE DE RIZ
INCOMPARABLE
REINITA



L.T. PIVER
PARIS

La "cuñataí"



Angel custodio



La Princesa de los Dólares



Juana de Arco itaguana



Campesina endomingada

En ese país muy próximo y á la vez muy lejano del nuestro, cuyo pueblo aguanta durante medio siglo tiranías absurdas y luego se muestra indomable hasta el heroísmo contra la invasión extranjera; donde un ministro de Guerra se proclama presidente con la mayor frescura y es reconocido como tal por un congreso no menos fresco, donde hay muchos miles de personas sin un palmo de tierra y propietarios de fundos de dos y tres mil leguas cuadradas... en ese curioso país en que la mujer, sin dejar de serlo, se bate como



Nemia

el hombre, hay tipos femeniles que dan al artista la impresión de lo nuevo y de lo verdaderamente original.

Las fotografías presentan algunos rostros que no carecen,

por cierto, de atractivos. No se trata evidentemente de bellezas griegas, pero si todo el mundo se redujese á Grecia y á sus modelos, resultaría demasiado monótono.



Un idolo del Estero Pegué



La Dama de las Camelias



Caperucita... negra, vendiendo chipá

Una fábrica de patos

En los arrabales de Londres, á unas 15 millas de la ciudad, existe un establecimiento original por su índole y su organización, y único en toda Europa y tal vez en el mundo.

La gran particularidad de Harrow-Weald, es el mecanismo de la cría intensiva del pato, que automáticamente, en 70 días, transforma el polluelo salido del cascarón en un magnífico, pesado y apetitoso ejemplar perfectamente dispuesto para la venta.

"Harrow-Weald Pekin Duck Plant" está situado en pleno condado de Middlesex, á poca distancia de la estación Stanmore.

Una, amplia avenida de árboles corpulentos y frondosos conduce al establecimiento. Franqueada la puerta, nos encontramos en una explanada rodeada de edificios, y entre ellos, á la derecha, se ve rielar el agua de los estanques, en donde

en Harrow-Weald su establecimiento con un capital de más de 300.000 francos. Muchos detalles de esa industria son un secreto del fundador, que guarda religiosamente. Algunas dependencias están cerradas y severamente custodiadas, y no tienen acceso á ellas sino limitadísimo número de personas.

Mr. Purdey ha visto sus empresas coronadas con el éxito más lisonjero; pero bueno es advertir que un espíritu eminentemente organizador ha presidido su trabajo.

Desde que se traspone el umbral de Harrow-Weald, se experimenta la impresión de que se trata de una empresa industrial más bien que de una explotación agrícola. Se fabrican allí los patos, como en otras fábricas se elabora chocolate ó conservas.

Un personal competente asegura el funcionamiento regular de la empresa. Desde



Estanque en el departamento de reproductores

nada y se mueve continuamente la blanca legión innumerable de los ánades reproductores.

Esta cría de Harrow-Weald es única en Inglaterra. Generalmente los aldeanos ingleses y franceses crían el pato en sus casas, poniendo en ello el menor cuidado posible. Muchos de ellos ni aun tienen una misera chacra donde puedan las aves zambullirse algunas horas. En 7 ú 8 semanas un pato queda en disposición de ir al mercado, cuando su peso alcanza á unas 4 libras inglesas y puede valer de 10 á 20 francos la yunta.

Entre estos criadores, unos se especializan en formar grupos reproductores compuestos de un macho y cuatro hembras; otros preparan huevos para las incubaciones; otros se afanan para producir millares de pichones; y otros, finalmente, compran los polluelos recién nacidos, los crían y los engordan para llevarlos al mercado.

Hay algunos criadores en mayor escala que reúnen hasta 3.000 animales de todas edades; pero, por importante que sea esta cifra, es minúscula en comparación de la de pensionistas de Harrow-Weald, donde existen de 150.000 á 200.000 ánades y donde continuamente se hallan en incubación 15.000 huevos.

Estudiando las instalaciones de cría de patos existentes en América y en el continente europeo, Mr. L. P. Purdey, hijo de un fundidor de cañones ha instalado

el "chairman", que es como se comprende Mr. Purdey, hasta el ínfimo desplumador, pasando por el guardaalmacén, el secretario, el contador, los dactilógrafos y sirvientes, todos tienen su tarea especializada, como lo han podido comprobar los visitantes.

Lo primero que se encuentra á la entrada, como hemos dicho, es una explanada, de figura trapezoidal y de más de 4 hectáreas de extensión, encaadrada por los diversos edificios de la cría. Llaman la atención el estilo rústico de sus fachadas, tras de las cuales se oye el graznido incesante de los gansos y ánades. Nada de lujo, sólo hay allí lo necesario; se diría que aquella inmensa barraca acabara de instalarse para unas pocas semanas, pero con todo el "comfort" necesario.

Esa vasta construcción mide 300 metros, y en ella están los escritorios, la cocina de dos pisos, el departamento de matanza, el de clasificación, los frigoríficos, vastos gallineros, parques de reproductores, etc. Una alta empanizada substituye á las paredes, y unas sencillas barreras circundan los parques de los reproductores.

Todo ello ha sido ordenado, dispuesto y agrupado con un sentido práctico admirable; por todas partes hay rieles, y sobre ellos circulan incesantemente vagonetas que llevan la comida. Una instalación de termosifones y alumbrado eléctrico asegura el dulce calor á los pollos, y á todos la luz

UNA FABRICA DE PATOS



El último departamento de los ánades ya cebados y dispuestos para el mercado

durante la noche. Todo esto era necesario para llevar á buen término esa explotación con un personal reducido al mínimo, y con la reducción de los gastos á lo necesario para obtener la producción anual de 75 000 anadillos, cifra á que se llegó desde el primer año de explotación normal.

Una calle central que parte de la entrada, atraviesa todo el establecimiento. A derecha é izquierda hay varios edificios y cercados destinados á la cría y engorde. A la derecha y ya algo al interior está el *garage* para los automóviles de transporte, que circulan entre la casa y los mercados de Londres; después están las oficinas de la dirección, correspondencia, contabilidad, etc.

En realidad, á partir de este punto comienza el establecimiento campestre. Un prado sembrado de césped precede á la torre de observación, y allí empiezan los cercados de los reproductores. Es una magnífica colección de soberbios animales, casi todos de inmaculada blancura, que se agitan y revuelven en sus cercados. Desde la

torre de observación de la avenida central se ven los ánades pekinenses que se alisan las plumas y nadan en sus estanques, otros se pasean en tierra y parecen hacerse reverencias. Cada uno de esos *parquets* cerrados está provisto de un estanque hecho de cemento, y como los niveles siguen la inclinación natural del terreno, el agua corriente se renueva sin cesar en todos los estanques.

Un vasto corral ofrece abrigo á los ánades de los parques. En el interior, esos corrales cubiertos están dispuestos en dos filas de cinco, y en cada uno de ellos hay un tabique que los divide en dos departamentos.

Allí viven 2.800 ánades ponedores de la raza Pekín, la más apreciada en los criaderos americanos, por su fecundidad asombrosa.

La existencia del pato ó ánade destinado á la venta, se desarrolla toda en el breve tiempo de 68 á 70 días. Entremos, pues, en uno de esos departamentos de donde el ánade, llevado dentro del huevo, no sal-



Los ánades ya desplumados y limpios, preparados para entrar en el frigorífico

UNA FABRICA DE PATOS

drá sino para el mercado, muerto, desp'umado, adornado y hasta enfriado en el frigorífico y dispuesto en cajas como conviene.

La primera sala es la de las incubadoras con sus 80 máquinas en actividad. Unos rieles instalados en este local, son recorridos por vagones encargados de distribuir la comida, así en el interior de las salas de cría como en los parques exteriores.

Apenas rompe el cascarón el anadillo, pasa al primero de los 69 boxes en que pasará su breve existencia, ocupando cada día uno, camino de la muerte. A cada lado de un sendero central se abren los boxes dispuestos simétricamente en escalones, y como el sendero está algo más alto que los boxes bajo él y a lo largo pasan los tubos de agua caliente que hacen las veces de madre, y junto a los cuales van los anadillos a acurrucarse buscando calor. Después de estos boxes cerrados hay otros, también calientes, pero que permiten a los polluelos salir; y por fin se llega a los que no tienen calefacción y cuyos huéspedes pueden pasearse al aire libre por la arena, é ir hasta la orilla del agua sin poder bañarse en ella.

En el último departamento, el ánade, que estuvo privado totalmente de agua, se

encuentra ante un estanque, claro y limpio. El animal al principio vacila, pero al fin se arroja al agua y allí juega, se agita, esponja sus plumas las aisa con el pico y es completamente feliz en aquel baño, el primero y el último de su vida.



Caja de ánades preparados para la venta

Al declinar el día, el pobre ánade pasa al otro lado del estanque, é inmediatamente es sacrificado. Colócase su cadáver en una canastilla de mimbre, con un ladrillo sobre el pecho, para que tome buena forma, y pasa al frigorífico. Queda allí hasta el amanecer, y el auto lo recoge y lo lleva al mercado.

Es, pues, el establecimiento "The Middlesex Duck Plant, Harrow-Weald", una verdadera fábrica de ánades.

¡Hemorroides!

SU CURA RADICAL É INFALIBLE SE
CONSIGUE CON LOS AFAMADOS - -

SUPOSITORIOS ANUSOL

- - - - - DE VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS - - - - -

Unicos concesionarios: MENDEL y Cía., Belgrano, 561, Buenos Aires

Lysoform

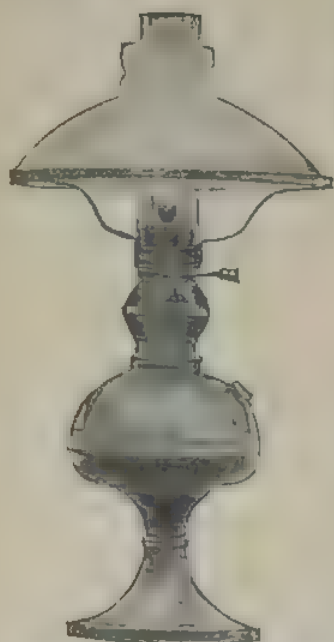
Desinfectante ideal de olor
agradable, no es cáustico ni
venenoso

De venta en farmacias
y droguerías

MUESTRAS GRATIS á disposición de los señores médicos y
parteras que las pidan á los únicos concesionarios:

Mendel y Cía. * BELGRANO 561
BUENOS AIRES

¿ QUÉ ALUMBRADO USA Vd. ?



SI ES DE LA TEUTONIA

“TOME NOTA”

Si su lámpara funciona mal, pida nuestro librito de instrucciones, pero si no le importa gastar en una encomienda postal, mándenos el mechero para limpiarlo en nuestro taller instalado para el caso. La limpieza se hace siempre gratis. Piezas rotas ó gastadas se cobran á precio de costo. Si por descuido echó á la lámpara algún otro líquido en vez de nuestro alcohol carburado, se hace indispensable la limpieza del mechero para que funcione nuevamente.

¡Todavía prestan servicio gran parte de las lámparas vendidas hace 10 años!

Sociedad anónima
LA TEUTONIA
Defensa, 429

(Sección Talleres)
Buenos Aires



Si no usa este sistema

MANDE
Este Cupón

Senor Gerente de LA TEUTONIA.
Defensa, 429, Buenos Aires.

Sírvase mandarme GRATIS y por correo certificado el catálogo de las lámparas incandescentes á alcohol carburado.

Nombre:

Dirección:

P B T, 8. (Escribase claro)



T — **Gran**
Triunfo

Fernet del **Dr. FERNET**

Exposición de Higiene
— 1910

FUERA de CONCURSO

Miembro del Jurado

El ——— **Dr. FERNET**, introducido á este país hace
Fernet del pocos años, está por sus mé-
ritos á la par de la marca más acreditada.

Una granja modelo en el país de Caux



Silencieux, premio de honor en París, 1903



Framboisier, campeonato de París, 1910

La finca del Bosc-aux-Moines (bosque de los frailes), está situada en la fértil región agrícola de Caux, que abarca las dos terceras partes del departamento del Sena Inferior, uno de los más bellos y seguramente el más poblado y próspero de la antigua Normandía.

No es por su extensión, que excede muy poco de 100 hectáreas, por lo que es interesante y notable la finca del Bosc-aux-Moines; ni tampoco por el cuidado primoroso que se dedica a sus prados, sino especialmente por el trabajo infatigable y coronado del mejor éxito que se ha emprendido para la selección y cría de la raza bovina normanda y de los cerdos de la hermosa raza del Yorkshire. A más de estas especialidades, se debe señalar la cría de la raza percherona, que asegura la explotación de la granja; la selección de plantas como el trigo rojo y la conservación de un plantel de árboles de excelentes maderas. Esto indica lo que se puede hacer con constancia, con fe, y sin retroceder ante trabajos ni gastos en un terreno relativamente pequeño, que produce mucho más y mejor que otros de dimensiones considerablemente mayores.

En 1860, hace medio siglo, se inició la vaquería normanda del Bosc-aux-Moines, pero los grandes resultados de tanta perseverancia no se han empezado a tocar hasta 1894, en que uno de los toros de la vaquería, "el Helicón" obtuvo un primer premio en París y en Angers.

Siguieron otros éxitos, siendo notable el logrado en la Exposición Universal de París de 1900, en que la granja obtuvo ocho primeros premios, entre ellos tres de campeonatos, estableciéndose al fin de un

modo definitivo la superioridad de la vaquería del Bosc-aux-Moines.

Estos resultados eran ya bien satisfactorios; pero los directores de la explotación no eran hombres de los que se duermen sobre sus laureles. Sin dejar de mejorar las formas, la distinción, el peso, habían velado cuidadosamente para conservar las poderosas cualidades lecheras y mantequeras de la raza; así en la exposición de mantecas de Forges-les-Eaux, en 1906, obtuvieron dos premios para las dos vacas que presentaron; y en 1907, en



Instalación modelo para cerdos

Ruán, el resultado fué mejor aún: la vaca "Nature" por "Hardy" fué clasificada como la primera de las que se presentaron y su hermana "Opulente", por "Silencieux", segunda entre las jóvenes.

Al siguiente año, en Dieppe, presentaron seis vacas, que fueron premiadas todas, obteniendo una el segundo premio, con 1 k. 180 de manteca en cada 24 horas.

En Ivetot, en 1909, la vaca "Madame Sans-Gêne" obtuvo la Copa del Presidente de la República, por haber reunido los premios de belleza y de producción en manteca.



Belle Parisienne, campeonato de París, 1904



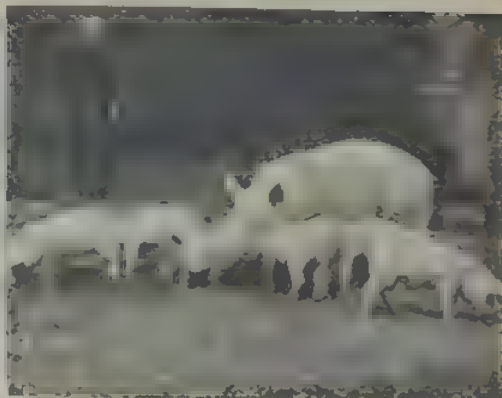
Duc d'Isly, campeón de la Exposición Universal, 1900

1/4 de siglo
de
éxito!



Schelp y Schelp
Importadores

UNA GRANJA MODELO EN EL PAIS DE CAUX



Puerco y marrana de raza Yorkshire

Por fin, en 1910, en Ruán, la vaca "Nota" ganaba los dos primeros premios de belleza y producción, logrando el campeonato del concurso y haciendo el kilogramo de manteca con 15 litros, 6 de leche.

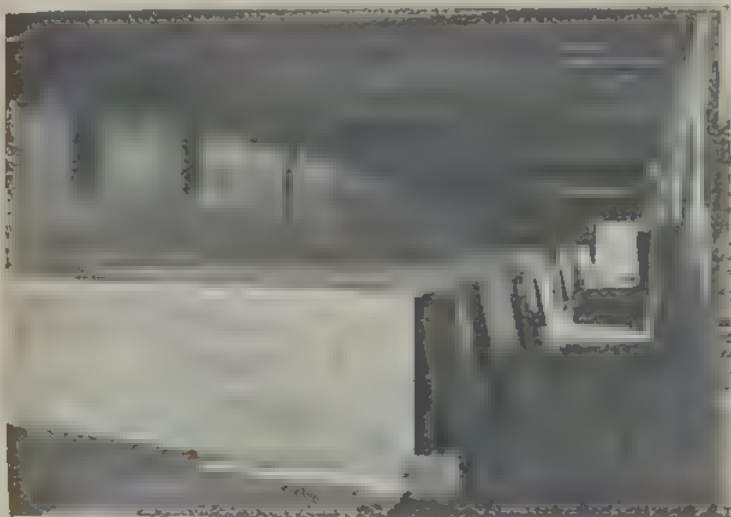
kilogramos de remolachas picadas y mezcladas con bolas de trigo y de avena; 7 k. 50 de heno y 2 de afrecho.

La especie porcina ha sido objeto de los mismos cuidados que la bovina; la instalación empezó en 1890 y ha sido después ampliada, contando actualmente unos 400 animales de todas edades.

Al principio se prefirió la raza inglesa "Middle White", pero se observó que daba demasiada grasa y no bastante carne. Se la substituyó con las razas normanda y cranesa y en el mismo año el verraco y la cerda que aparecen fotografiados obtuvieron el premio de honor en París. A los nueve años una epidemia de pneumoenteritis hizo grandes estragos, y desde 1901 puebla los establos la raza inglesa del Yorkshire "Large White", cuya resistencia es muy grande, pues la pérdida anual no llega al 1 por 100.

Estos animales tienen en el mercado gran crédito

Bastan estas indicaciones para probar lo que se puede conseguir en una instalación ganadera, siquiera ocupe un espacio reducido, cuando los dueños—los de esta finca son los hermanos Lavoigne—toman á pecho hacer algo notable y no omiten esfuerzos ni gastos, cuya recompensa no se hace esperar.



El establo de Bosc-aux-Moines

Los animales de la finca dan rendimientos que varían desde 3.500 á 7.000 kilogramos de leche y de 173 á 313 kilogramos de manteca por año. Su vigor es á toda prueba, y la tuberculosis es absolutamente desconocida en la granja.

Las 60 hectáreas de prado de primera calidad bastan para alimentar al ganado durante todo el año; en invierno, la ración de las vacas se compone de 30



Marrana y verraco de raza normanda

GIL Y CUBELA



Seguimos

LA LIQUIDACIÓN
TOTAL de NUESTRAS CASAS

— ✧ —

Trajes á medida casimir \$ 30
pura lana á . .

Trajes hechos pura la- \$ 14
na á

ARTICULOS para HOMBRES y NIÑOS

— A PRECIOS DE REMATE —

SANTA FE 2599 * ENTRE RÍOS 347

EN NUESTRA CASA BARTOLOMÉ MITRE 731

LIQUIDAMOS

á cualquier precio un gran "stock" de
SOMBREROS, CAMISAS, BONETERIA y

Calzado Norteamericano á . . \$ 9.⁸⁰

GIL y CUBELA

La fotografía por los rayos invisibles

Mr. Robert Williams Wood, profesor de física experimental en la Universidad John Hopkins, ha ideado un dispositivo que permite impresionar la placa fotográfica exclusivamente por los rayos invisibles del espectro. Resultan de esto imágenes curiosas en que los blancos y negros están repartidos de manera inesperada.

La teoría del procedimiento es sencilla. Sabido es que nuestra vista percibe sólo una parte de las radiaciones emitidas por el sol ó por una fuente cualquiera de luz artificial. Al lado de los siete colores del espectro que vemos, hay otros invisibles que se nos revelan por efec-



Paisaje fotográfico al sol, con una pantalla que sólo deja pasar los rayos invisibles infrarrojos



Otro paisaje tomado en iguales condiciones. Duración de "pose" en ambos, 5 minutos

tos químicos ó caloríficos bien comprobados.

El espectro nos muestra siete grupos de colores, que van de izquierda á derecha: rojo, anaranjado, amarillo, verde, azul, añil y violado. Más allá de éste se en-

cuentra la zona llamada ultravioleta, completamente oscura, pero cuyos rayos poseen una acción química enérgica. Estos rayos impresionan más de prisa que todos los otros la placa fotográfica, y tienen además un poder esterilizador que se presta á distintas aplicaciones.

Al otro extremo del espectro se encuentran los rayos rojos, que reúnen á la influencia química mínima el sùmmum de potencia calorífica. Más allá de estos rayos, la zona invisible llamada del infrarrojo presenta esas propiedades en grado todavía mayor.

Así se explica en parte, y teniendo en cuenta la inversión presentado por un clisé negativo, que una placa fotográfica ordinaria, con un tiempo de "pose" normal, nos dé una prueba positiva en que los rojos y los violados del asunto aparezcan respectivamente en ne-



Fotografía de un hombre, en una llanura soleada, tomada con un objetivo ordinario.



La misma fotografía con rayos ultravioletas únicamente: varios detalles del paisaje se modifican ó desaparecen. El hombre ha perdido su sombra.



Pudiéndose
obtener con el
empleo de las

SOPAS MAGGI

economía, higiene y ahorro de tiempo en su preparación, no se debe dudar en adoptarlas.

Las **SOPAS MAGGI**, son recomendadas por todos los médicos como un gran sistema de alimentación.

Pídanlas á su almacenero.

Muestras y prospectos gratis á su único Agente:

LUIS R. SCHENIER

CANGALLO, 1265

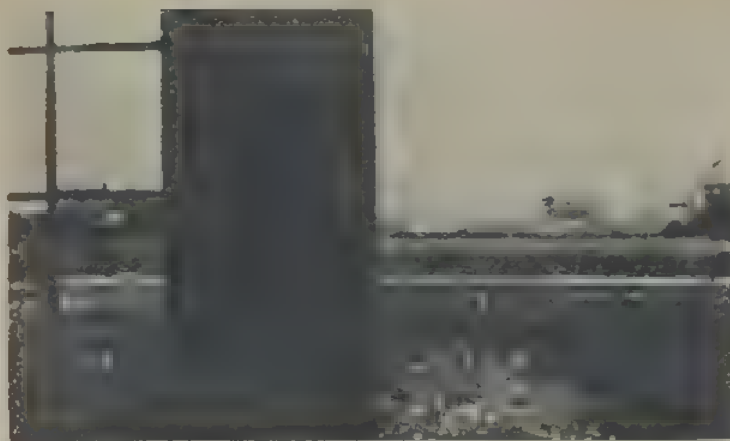
En Montevideo: **J. CARVALHO y Cia.**, 25 de Mayo, 313 y 347

HAY

26 CLASES

DISTINTAS

LA FOTOGRAFIA POR LOS RAYOS INVISIBLES



Fotografía tomada desde el interior de una pieza con un objetivo ordinario: el paisaje se ve, en parte, por un mirador abierto y en parte por un mirador de vidrios.

gro y en blanco

Por una consecuencia de este estado de la luz, Scheele comprobó en 1781 que el cloruro de plata se ennegrece cuando se expone á la parte del espectro situada más allá del violeta visible. De análogo modo, se ve que sube un termómetro colocado en la parte invisible del infrarrojo.

Se concibe desde luego que, si nuestra vista, diferentemente organizada, fuera sensible sólo al infrarrojo ó al ultravioleta, nuestras percepciones se modificarían mucho. En el primer caso, unos blancos nos aparecerían negros; en el otro, los vidrios de una ventana permanecerían opacos como una hoja de hierro, no atravesando el vidrio ordinario los rayos ultravioletas.

Las fotografías de Mr. Wood nos muestran precisamente las cosas como las veríamos en esas condiciones. Obsérvanse dos paisajes fotografiados al sol, en que los árboles y el verde se destacan en blanco sobre un cielo negro, dando la sensación de una fotografía tomada á la luz de la luna.

Para obtener ese resultado, el autor dispone delante del objetivo una pantalla formada por dos láminas de vidrio de un azul cobalto muy intenso, entre las cuales está encerrada una solución saturada de bicromato de potasa que podría, por otra parte, reemplazarse con diversos colorantes de anilina. Esta pantalla sólo deja filtrar rayos infrarrojos invisibles y algo de extremo rojo visible. Los únicos rayos transmitidos por el objetivo á la placa se dividen en dos grupos: por una parte, rayos infrarrojos que escapan á nuestra vista por otra, rayos rojos visibles emitidos en cantidad infinitesimal por la claroscopia de

los vegetales y que toman en la imagen una intensidad luminosa inesperada.

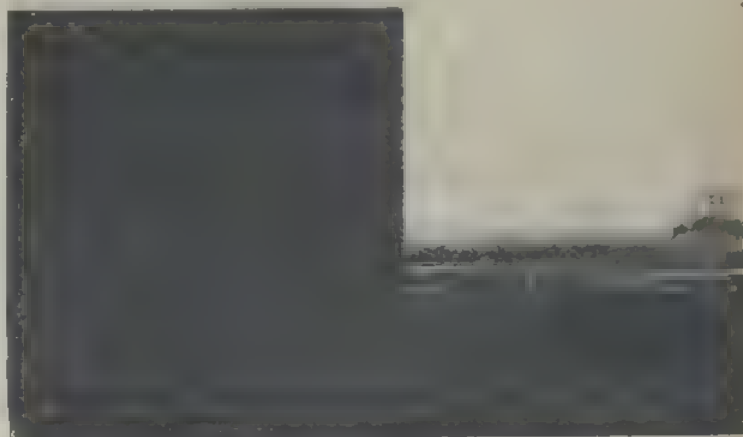
La obscuridad del cielo es también fácil de explicar: el azul del cielo es debido á que la atmósfera difunde las ondas luminosas visibles como la niebla disemina el fulgor de un farol. Los rayos infrarrojos atraviesan esa atmósfera sin obstáculo y, si nuestra vista fuera sensible á esos únicos rayos, el cielo del mediodía nos aparecería negro.

Para llevar sólo á la placa los rayos ultravioletas, Mr. Wood emplea un objetivo de cuarzo plateado en una de sus caras.

Esos rayos, en efecto, que serían detenidos por el vidrio, atraviesan el cuarzo y la lámina plateada. Esta refleja y por consiguiente, detiene todos los otros rayos que pasan igualmente á través del cuarzo.

Los grabados muestran también los resultados obtenidos con relación á una fotografía ordinaria. En una de las fotografías, el hombre "que contempla la naturaleza" ha perdido su sombra. Eso se debe á que la cantidad de ultravioleta difundida por la atmósfera, y especialmente por el vapor de agua en suspensión en el aire, es igual á la emitida directamente por el sol.

El contraste entre las dos últimas foto-



La misma fotografía con rayos ultravioletas. Como esos rayos no atraviesan los vidrios, el lugar ocupado por éstos aparece negro

grafías resulta sobre todo de la opacidad del vidrio con relación al ultravioleta. Se comprueba, además, la desaparición de las flores de color blanco. Este detalle confirma un hecho conocido desde hace bastante tiempo: las aguadas blancas utilizadas para el retoque de las fotografías destinadas á la reproducción, se traducen por grises bastante sombríos cuando los arcos empleados para su iluminación emiten una luz rica en ultravioleta.

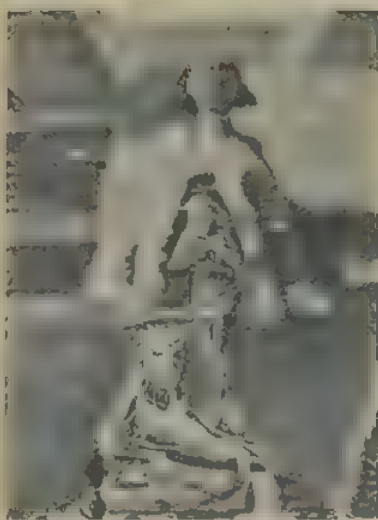
F. HONORE

ACEITE DE OLIVA

"BOCCANEGRA"

EL MEJOR DEL MUNDO

¿Cuál es el enigma de tu vida?



¿Quién no tiene un anhelo, una ambición, un deseo, una cuestión que resolver?

¿Eres hacendado, propietario, empleado, obrero, estudiante, artista ó comerciante?

¿No atraviesas un período de crisis en tu salud, en tus negocios, en tus amores, en tus pleitos, en tus trabajos? Si es así, no debes consentir que tu espíritu decline abatido por los embates de la fatalidad ó el hado malo. ¡Levanta tu espíritu! ¡Vigoriza tu fe! ¡Ten esperanza! No hay vicisitud por triste y dolorosa que sea de la que el hombre no resurja si recupera la perdida confianza en el propio valer. El abatimiento no es más que una dolencia del espíritu.

Lee el libro que te ofrezco GRATIS y te sentirás rejuvenecido. Las enseñanzas que contiene "EL PODER PSICO-MAGNETICO" en su texto sencillo y agradable son la mejor medicina para las enfermedades morales.

Pídelo HOY MISMO al

Representante del Dr. MARX WALLEY

1521 - VENEZUELA - 1521 * Buenos Aires

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA CASA MATRIZ

Capital suscrito \$ c/l 100 000 000 00
Capital realizado \$ c/l 70 031 580 00
Fondo de reserva y provisión \$ c/l 25.944.141 23
Premio á recibir sobre acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva \$ c/l 17.681.827 00

RECONQUISTA, 200

SUCURSALES - En el exterior: Barcelona, Genova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París y Rio de Janeiro. En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balneario, Bartolome Mitre, Carlos Casares, Concordia, Córdoba, Coronel Suárez, Dolores, Guaminí, La Plata, Lincoln, Nueve de Julio, Mar del Plata,

Merloza, Mercedes, Pergamino, Pehuajó, Rosario, Rafaela, Rivadavia, Saliqueló, Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, San Luis, Tres Arroyos, Tucumán, Villa Mercedes (San Luis) y Valagrasa. Agencias en la Capital: Ayacucho, esq. Santa Fe, Barracas al Norte, Vayas 1920, Belgrano, Cabildo 2091, Boca del Riachuelo, Almirante Brown, 1422, Bernardo de Irigoyen, esq. Pávor, Charcas 1357, Corrientes, esq. Archerina, Entre Ríos 785, Once de Septiembre, Pueyrredón 183, San José de Flores, Rivadavia, 6902 y Triunvirato, 892. Corresponsales directos en Europa, Asia, África, América del Norte y del Sur etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transacciones por cable compra y venta de títulos y valores cotizados en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes

En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés	Abona		%		%	
	A	30 días	1	1	2	2
	A	60 días	2	2	3	3
	A	90 días	3	3	4	4
	A	6 meses	4	4	5	5
	A	1 año	4	4	5	5
	A	2 años	5	5	6	6
	A	3 años	5	5	6	6
	A	4 años	6	6	6	6

Depósito á premio con libreta, desde \$ 10 c/l hasta 10.000 pesos, después de los 60 días ... 4 %

Cobra

En cuenta corriente en oro moneda legal 8 %

Descuento general convencional

Buenos Aires, Agosto 19 de 1910.

JORGE A. MITCHELL y ELIAS D. ARAMBARRI, gerentes.

CHAMPAGNE

GOLD

LACK

DEUTZ & GELDERMANN

AY. «Francia»

AGENTES

GONZALO SAENZ Y CIA

El Hotel de Inmigrantes

La Argentina será un país verdaderamente grande, quizá el más grande del mundo, cuando tenga por lo menos sesenta millones de habitantes, que pongan en actividad todas las fuentes de su asombrosa riqueza.

El país necesita que lleguen todos los días los transatlánticos repletos de inmigrantes. Necesitaría que vinieran quinientos mil extranjeros todos los años, tal vez un millón.

Hasta ahora se alojaba al inmigrante en el caserón del Retiro, sin comodidades ni higiene en una confusión lamentable que hacía per-



El director de inmigración
don José Guerrico

der al que llegaba toda esperanza de prosperidad al poner los pies en aquellos dormitorios ó en aquel comedor. Era una necesidad absoluta alojar á los que vienen á dar su energía para el progreso del país con aseo, con higiene, con relativas comodidades. Por eso se ha construído la nueva casa de los inmigrantes, inaugurada la noche del 26 de enero por el presidente de la república y de cuyos edificios, higiene y confort dan idea nuestros grabados.

Esta casa, de lo mejor del mundo en su género, tiene tan excelentes condiciones que



Dr. Ricardo Durán,
secretario



Sr. Arsenio E. Córdoba,
ba, oficial mayor



Dr. Oliverio, director
del hospital



Sr. Piérola, practi-
cante



Edificio donde provisionalmente están instalados los dormitorios y que luego será depósito de equipajes



Hospital

Contra la

TUBERCULOSIS

LAS PRIMERAS VICTORIAS

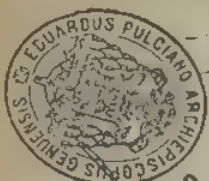
Dos Hermanas Capuchinas salvadas con la ANISTAMINA del doctor MARCHESINI.

Esta revista viene ocupándose de algún tiempo á esta parte de la preparación del doctor Marchesini contra la TUBERCULOSIS.

Hoy envían de Génova un certificado que da fe de la curación de otras dos hermanas capuchinas. El documento trae el sello del arzobispo de Génova, monseñor Eduardo Pulciano y está legalizado por el cónsul general argentino en aquella ciudad. Estos requisitos demostrarán que la autenticidad del mismo no puede de ninguna manera ser discutida.

Le sottoscritte Rev. Sue Cappuccine attestano che dall'uso dell'Anistamina, rimedio contro la Tuberculosis, preparato dal Dott. Marchesini, ebbero effetto veramente sorprendente, potendo assicurare di avere ottenuto, assoluto e stabile guarigione.

Génova 10 giugno 1909



Rev. Sue Cappuccine

*Suora Maria Scolastica
Suora Anna Giuseppina*

Sua Sola Adelaide Sg.

*Confermo quanto sopra.
Chiesa della Maddalena 14-6-09*

Per il Parroco

D. F. Onetto Curato



TRADUCCION: Las que suscriben Reverendas Hermanas Capuchinas, certifican que con el uso de la "ANISTAMINA", remedio contra la tuberculosis, preparado por el doctor Marchesini, obtuvieron resultados sorprendentes, pudiendo asegurar haber obtenido absolutas y completas curaciones.

Génova, junio 10 de 1909.

Firmado:

Por las Hermanas Terciarias Capuchinas: Maria Scolastica y Anna Giuseppina. Suor Maria Adelaide, secretaria.

Por autenticidad de lo firmado de D. F. Onetto. Junio 14 de 1909. Firma de su Ilustrísima el arzobispo monseñor Pulciano.

Confirmo lo expuesto. Iglesia de la Magdalena, 14, 6, 1909. Por el párroco: D. F. Onetto, cura.



Nº 1468 VISTO PARA LA LEGALIZACION
DE LA FIRMA QUE ANTECEDE
Y DICE A. Luis Cusillo de la
de esta Ciudad.
GENOVA 15 DE 1909
EL CÓNsul GENERAL

N.º de orden 9468

N.º del arancel 45

Derecho percibido 10

BA Montero

Para mayores datos dirigirse á A. MASSONE, Belgrano, 1671, Buenos Aires.
Representante en Montevideo: ANTONIO VARESE, calle 25 de Agosto, N.º 91.

EL HOTEL DE INMIGRANTES

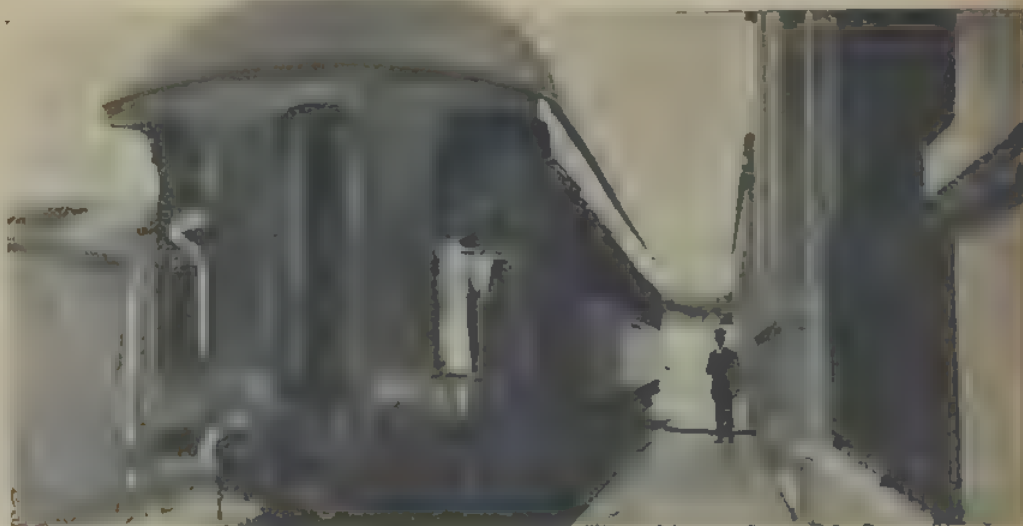


Oficina de cambio instalada por el Banco de la Nación Argentina

muchos de los que en ella se alojan sentirán tenerla que dejar.

Sin embargo, aun no está concluida. En la gran plaza que aparece en uno de nues-

tros grabados, se levantará el verdadero hotel, edificio de cinco pisos, en el que se establecerán los dormitorios para seis mil camas y el comedor, ahora provisional-



Los trenes entran en el establecimiento para llevar los inmigrantes al interior del país



Un lado de la cocina con las marmitas

TIENDA "EL SIGLO"

Rivadavia y Piedras
FRENTE A LA CONFITERÍA "EL GAS"



LIQUIDACIÓN EXCEPCIONAL

de TRAJES, BLUSAS
y GUARDAPOLVOS ::

POR FIN DE ESTACION ofrecemos verdaderas ocasiones en todos los departamentos.

INVITAMOS á nuestra distinguida clientela á participar de las NUEVAS y ULTIMAS REBAJAS recientemente efectuadas, en la seguridad de que ofrecemos la más ventajosa de las LIQUIDACIONES.

Nuestras CONFECCIONES son todas modernas, de corte irreprochable y calidad excepcional.

CONTINUA la gran venta de BATONES y TAPADOS DE VIAJE á precios infinitamente bajos.

NOTA.—En los pedidos de PROVINCIAS, rogamos se sirvan indicar el número de talle y color de la mercadería deseada.

EXCEPCIONAL! — MODERNÍSIMO TRAJE de brin, colores lisos, la mejor calidad, cuello y puños de distinto color, pollera de corselete. Todos los colores, blanco ó negro, á \$ **15**

I. CIBRIAN y Cía.

Teléfono 435 (Avenida)

EL HOTEL DE INMIGRANTES



Una de las oficinas de despacho de equipajes para el interior

mente instalados en lo que luego será depósito de equipajes.

El director de la división, don José Guerrico, secundado por el secretario doc-

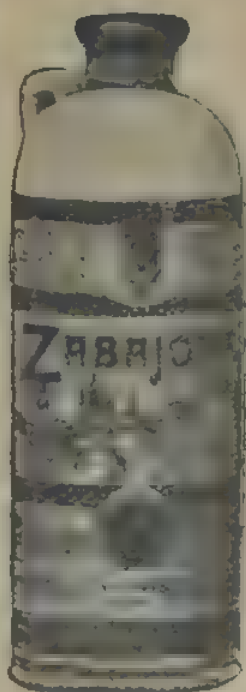
tor Ricardo Durán y por el oficial mayor señor Arsenio E. Córdoba, hombres que han puesto su incansable actividad al servicio de esta institución tan importante



Oficina de pasaportes



Un dormitorio



Con la misma ansiedad con
que se espera la llegada del in-
trépido aviador, se espera la lle-
gada del —————

ZABAJONE
G. B. Pezziol

————— restaurador de fuerzas.



EL HOTEL DE INMIGRANTES



Sala de lectura y consulta

del país, tiene proyectos admirables para el porvenir, uno de ellos importantísimo: el de seguir y tutelar al inmigrante mientras permanezca en la república, amparán-

dolo en sus derechos siempre que lo reclame; reforma que es indispensable para los que van á la campaña, á menudo víctimas de abusos.



Una sala de la enfermería

DEL EXTRANJERO

NUEVA FORMA DE PROPAGANDA POLITICA



El orador de pie sobre su automóvil defiende su credo político... sin olvidarse de recomendar á sus correligionarios los Monterrey de 0.30.



LA
MARCA DE
PERFUMERÍA
LA MÁS CELEBRE EN
EL MUNDO

ULTIMAS CREACIONES
BOUQUET GREUZE
PAMPRES D'OR
SOLA MIA
ENIGMA



CUBIN

PARIS

EL HOTEL DE INMIGRANTES



La farmacia



Gran plaza en la que se levantará el nuevo Hotel de Inmigrantes, edificio de cinco pisos, con capacidad para alojar á 6.000 personas

Fin del banquete

El revés de la medalla



El tío:—¡Muy bueno todo esto, sobrino!... El Champagne, los habanos, pero... mañana... pobre mi cabeza.

El sobrino:—,Qué dolor, ni qué jaqueca! Como viene se va, tomando dos pastillas de

CEFALINA

En venta en todas las farmacias

En Montevideo: Farmacia Rey O'Schanahan, 25 de Mayo 194

Dos visiones de París nocturno



El ala derecha del palacio del Trocadero, iluminada por una proyección hecha desde la primera plataforma de la torre Eiffel



Las dos torres del Trocadero iluminadas por proyecciones que parten de la segunda plataforma de la torre

UNICO INSECTICIDA INFALIBLE **KATUK**

Gran Medalla de Oro
Exposición Intern. de Higiene



El más fuerte
y poderoso de los
insecticidas

No se deje engañar
pida

KATUK

y rechace las imitaciones que le ofrecen, porque ganan más en el artículo inferior.

Acuérdese del nombre **KATUK** y con su plata exija

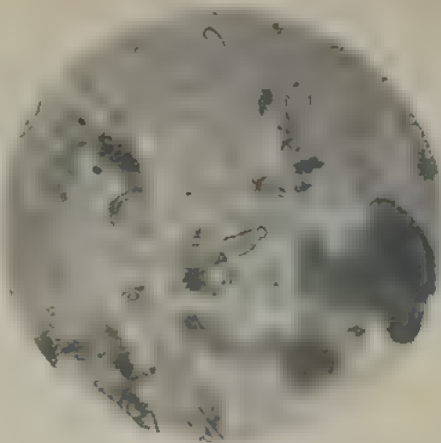
KATUK

Depositorio: **MARIANO ROSÉS** 1312 - TACUARÍ - 1312
U. T. 1291, B. de Irigoyen

Una isla surgida de repente

La aparición de islas, ora en el mar, ora en los lagos, allí donde antes no existía ninguna, no es un fenómeno extraordinario. No sólo no lo es, sino que resulta ya vulgar. Ordinariamente su presencia en determinado sitio obedece á una de dos causas: ó á cierta lenta formación subacuática ó á la simple traslación de un sitio á otro de islas flotantes. El fenómeno inverso, la desaparición, es igualmente frecuente. Pero tanto el proceso de la formación como el de la desaparición es largo. En aquella se sintetiza por caracteres especiales, hasta en el simple color del agua, que no escapa á la mirada experta de la gente de mar. La geología ha intentado explicar ambos fenómenos, sujetándolos ó supeditándolos á causas que resultan aceptables á falta de otras mejores.

Pero lo nuevo, lo inexplicado hasta ahora es la aparición "repentina" de una



Microfotograma de una partícula de la materia constitutiva de la isla

"instantáneo" de nuestro idioma nacional.

El hecho por sí mismo llamó la atención de los geólogos. Y el Instituto Superior nombró una comisión de expertos, dirigida por una eminencia de autoridad científica mundial, el profesor doctor Enrique Potonié, para que lo estudiara.

En el grabado número 1 reproducimos un microfotograma de una partícula de la materia que predomina en la parte interna de la isla, sacada de cierta profundidad. Como se ve, no se trata de algo simple y uniforme: es un conglomerado de elementos heterogéneos, sujetos, en la actualidad,

á un concienzudo análisis, que determinará las substancias que lo componen.

Sólo cuando esta incógnita quede despejada podrá pensarse en determinar el origen de esa isla.

En los grabados 2 y 3 aparecen, respectivamente, una vista general de la isla,



Vista general de la isla

isla, lo mismo, exactamente que saldría á flote un corcho sujetado al fondo de un recipiente con agua, y, de pronto, saltado.

Es lo que ha ocurrido en el lago Degeln, del Brandenburgo en la noche del 23 al 24 de octubre próximo pasado.

Fenómeno "repentino". Así lo asoceran las más serias revistas alemanas: "ploetzlich entstandene neue Insel", dicen. Y el "ploetzlich" alemán es el "repentino" ó

que tiene unos 70 metros de largo por 30 de ancho, y otra de un trozo de la misma que permite percibir, con notable claridad, la estructura externa de su suelo, cubierto, en gran parte de musgo y vegetales acuáticos. Es ésta la "nota del día", usando de un término periodístico, que preocupa á los sabios alemanes.

Peremos su palabra definitiva acerca de tan curioso fenómeno.



Una parte de la isla

Tan grande ha sido y sigue siendo la venta de nuestros cigarrillos

MITRE á 20 y 30
centavos

y tanto el afán de obtener nuestros grandiosos premios (justificado, puesto que regalamos tierras valiosas que representarán una fortuna en día no lejano), que los especuladores compren y venden marquillas á precios jamás alcanzados por cigarrillo alguno.

Debemos, sin embargo, advertir á nuestros favorecedores, QUE TENGAN CUIDADO AL ABRIR LOS ATADOS, DE NO PERDER LA ESTAMPILLA FISCAL CON EL NOMBRE DE LA FÁBRICA, pues es

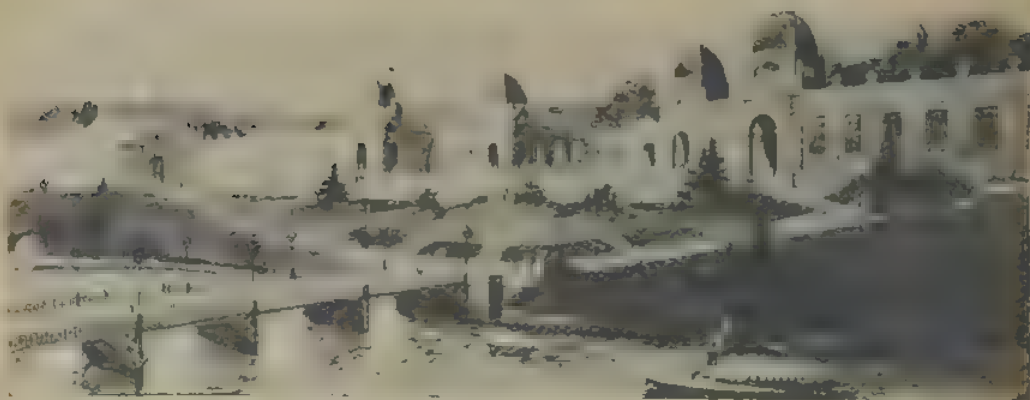
¡ Muy importante !

para las personas que compren marquillas vacías de nuestros CIGARRILLOS MITRE que no reciban aquellas que no tengan adherida la estampilla fiscal con el nombre de la fábrica, porque les serían rechazadas por nuestra Oficina de Tierras, de acuerdo con las condiciones establecidas en nuestros folletos y avisos, pues personas poco escrupulosas han substraído y negocian marquillas que esta Compañía ha devuelto á la litografía por estar mal impresas ó mal cortadas.

Oficina de Tierras de la Compañía General
de Tabacos, Esmeralda 309

NOTA.—Sirvase poner su nombre y dirección junto con las marquillas que remita por paquete ó carta certificada.

La exposición de Turín



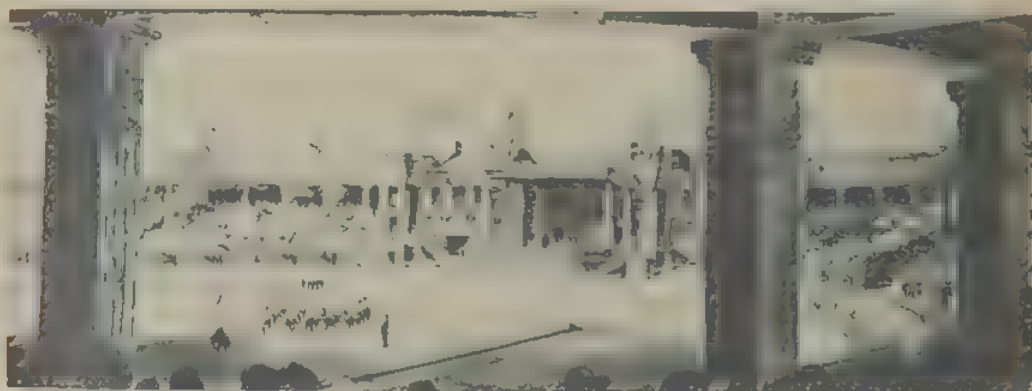
Palacio de obras públicas y ferrocarriles



Palacio del periodismo



Palacio de la moda



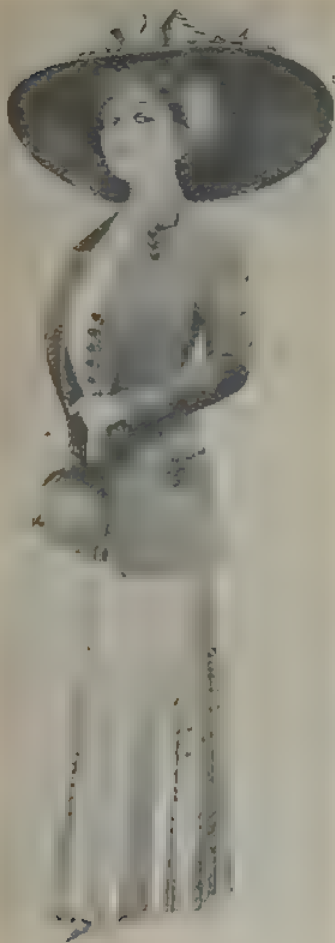
El "stadium"



Palacio de la industria artística



Palacio de fiestas



5 MODELOS DE HILO

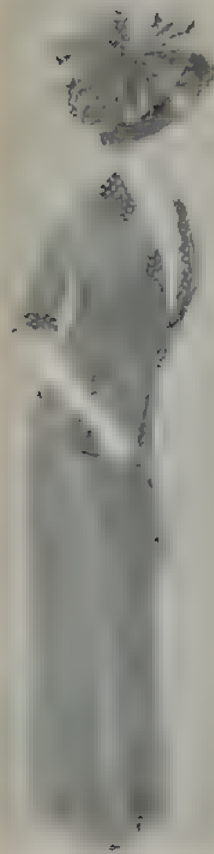
que valían \$
35, 40 y 45

HOY á
\$ 19

LA IMPERIAL

VICTORIA, 802
esq. PIEDRAS

HERNANDEZ & Cia.





Interior del palacio de fiestas

Al igual que en la mesa se conoce la educación de las personas, en el modo de viajar se conoce su rango y calidad. Nuestros baúles y valijas dan un sello de distinción indiscutible. Son siempre prácticos, sólidos, elegantes, y su precio . . . su precio ya no es precio, es costo! + + + + +

Echegaray, Gutiérrez y Cía.

VICTORIA, 239, BERNARDO IRIGOYEN
Buenos Aires

EN 10 MESES

**GARANTIDA
POR 10 AÑOS**



\$ **12.50**
POR MES

LA MEJOR DE LAS MÁQUINAS
DE COSER FABRICADA POR:

The National Sewing Machine Co.
IMPORTADA POR:

GATH & CHAVES

SOCIEDAD ANÓNIMA

En abril próximo esperamos tener á disposición del público la máquina de coser rotativa Gath y Chaves, la mejor y más moderna de las máquinas de coser que se fabrican en el mundo.

Sólo hemos dado nuestro nombre á esta máquina cuando hemos estado seguros de que es la mejor máquina de coser actualmente conocida.

La máquina rotativa Gath y Chaves es fabricada por The National Sewing Machine Co., de Nueva York. Cada máquina tiene una garantía de 10 años expedida por esta poderosa compañía, una de las más importantes de los Estados Unidos.

Nos hemos asegurado los más expertos mecánicos en máquinas de coser para garantizar á los compradores el perfecto funcionamiento de cada máquina.

La máquina rotativa Gath y Chaves no es solamente una máquina de coser de primer orden; es además un mueble sólido y lujoso, cómodo y útil. Basta bajar la tapa que se ve en el dibujo para que la máquina quede transformada en una elegante y sólida mesa de roble macizo, un suntuoso adorno para cualquier habitación.

GATH y CHAVES (S. A.).

Tan pronto como la primera remesa de 1.000 máquinas esté en el puerto, se iniciará la venta en 10 mensualidades de \$ 12.50 sin ningún desembolso inmediato y por intermedio del:

BANCO PROVEEDOR

RECONQUISTA 327

DEL RIO DE LA PLATA

BUENOS AIRES

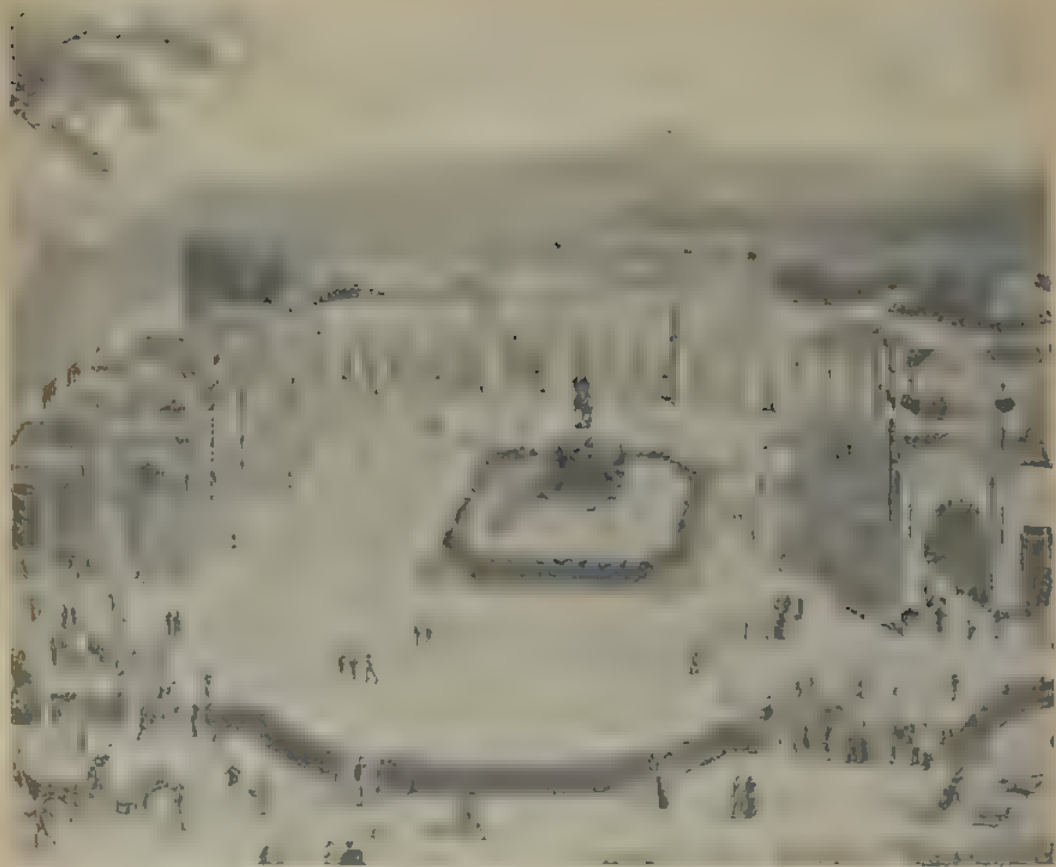
SECCIÓN ENCARGOS

El Banco Proveedor ha establecido una SECCION ENCARGOS dotada de personal idóneo y de todos los elementos para servir con eficacia y con ventajas desconocidas hasta ahora todo pedido del interior y exterior de la República.

El Banco Proveedor tiene cuenta abierta en las 194 sucursales de los Bancos: Nación Argentina, Español del Río de la Plata y Provincia de Buenos Aires, á fin de que las remesas de fondos puedan serle hechas sin gastos de ninguna naturaleza.

Pídanse prospectos de la SECCION ENCARGOS al Banco Proveedor.

LA EXPOSICION DE TURIN



Entrada por el Corso Raffaele y monumento del príncipe Amadeo

PARA LAS DAMAS

Después de un mes de descanso, participo á mis distinguidas clientas y á todas las señoras en general, que desde el 1.º de febrero quedó abierto nuevamente mi consultorio, totalmente reformado con los aparatos de la última creación, para el embellecimiento de la tez.

No demoren su visita para consultarme, si quieren tener un lindo y joven rostro, y las señoras que no puedan venir personalmente escribanme detallando bien todas las imperfecciones que tengan, que serán atendidas á vuelta de correo, dándoles todas las instrucciones que precisen para hacer desaparecer todo lo que afea el rostro de una señora ó señorita, como ser: ARRUGAS, PATAS DE GALLO, VELLO, MANCHAS, SARPULLIDO, PECAS, etc.

El VELLO lo extirpo de raíz con la electricidad, único remedio en el mundo.

El VELLO fino lo saco sin electricidad ni depilatorio.

Preparado contra las CANAS, puramente vegetal, GARANTIDO, completamente inofensivo; cada aplicación dura dos meses.

Todos mis específicos están analizados y aprobada su venta por el Departamento Nacional de Higiene de Buenos Aires.

Pidan folletos; se mandan por correo.

T. S. DE COROMINAS,

Masajista diplomada.

Horas de visita: de 9 á 11 a. m. y de 1 á 6 p. m.

ENTRE RIOS, 428 * Buenos Aires

NOTA. CREMA ALMENDRINA. Suaviza el cutis, y con su uso se evitan las arrugas. A toda clienta que de mi crema le enseño á darse masaje gratis, lo mismo personalmente ó por carta.

CONTINUA LA ASOMBROSA LIQUIDACIÓN

DE LA GRAN CASA DE
SASTRERIA y CONFECCIONES
DE
M. ZABALA
B-MITRE-799 y ESMERALDA 115



Departamento de Confecciones

LOS MISMOS trajes de ambo, en brin de hilo que antes valían \$ 18, hoy desde. \$ **9.⁰⁰**

LOS RICOS ambos de franela extra, que antes vendía á \$ 19, hoy desde \$ **10.⁰⁰**

AQUELLOS ESPLÉNDIDOS trajes de saco, pura lana, que costaban \$ 35, hoy desde. \$ **18.⁰⁰**

REGALO trajes de saco cruzados ó derechos, en género negro ó azul, los mismos que valían \$ 40, hoy desde. \$ **25.⁰⁰**

PANTALONES de fantasía lo más moderno y elegante, antes \$ 18, hoy desde. \$ **6.⁵⁰**

CHALECOS fantasía "Últimas Creaciones" de la moda, antes \$ 7, hoy desde. \$ **2.⁵⁰**

Hay un asombroso stock en trajes para joven, á precios que no admiten competencia.



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 8 Á 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR:
EUSTAQUIO PELLICER

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:
PIEDRAS 150

Año VIII

Buenos Aires, 4 de Febrero de 1911

N.º 323

No hay mal que por bien no venga



Desde el 12 de Octubre, el gobierno se había mantenido en la más completa inacción; pero con las últimas alarmas, S. E. promete hacer algo.

Charlas del pebete

La sequía es la preocupación general en este momento histórico, aunque poco digno de figurar en la historia. Todo está seco; los bolsillos, los pastos, los corazones de los gobernantes á quienes no enternece los lamentos de los contribuyentes, y los ojos de éstos, que por perder han perdido hasta las lágrimas. En cuanto al presidente, roqueño de nombre y peñasco de apellido, es una piedra movetiza como la del Tandil, un canto errático sin mezcla de humedad alguna. Ya tiene que ser químico y presupuestivoro el que trate de sacarle jugo.

Los dueños de ganados se dan por perdidos, porque sus animales no se acostumbran á vivir sin beber. Y, ó se mueren ellos solos, ó hay que "cuerarlos", con arreglo á la moda de hace catorce lustros. Cuando se practica esta operación, se cae en la cuenta de que la res no era otra cosa que una momia, sostenida en cuatro patas por el pundonor ó por falta de energía para caer. La sangre es un extracto sólido, la carne presenta la dureza del cemento armado y los huesos se deshacen en polvo al menor choque. Los intestinos son frágiles como tubos de vidrio, y en cuanto á la piel se quiebra con el menor pretexto, pero no se dobla, porque es más inflexible que un político creyente de los de leyenda, ó que un usurero que se estime ante un dendor arrodillado.

Con la flora sucede lo mismo que con la fauna. Los pocos vegetales que tienen el arrogante capricho de crecer, ofrecen el aspecto de los líquenes que se dan maña para sacar el zumo á los más lisos pederuales; un ligero examen demuestra que no son sino fósiles improvisados, cuyas hojas cortan como navajas de afeitar, dan chispas con la hoz y se dividen en fragmentos al choque del martillo. La harina es arena, y el pan argamasa. Verdad es que aun en tiempos normales nos lo dan tan malito que el de ahora casi nos parece comestible.

Algunos estancieros, en su afán de ir conllevando los horrores de la sequía, pensaron abreviar á sus desventurados cuadrúpedos con vino artificial; pero, desgraciadamente, los progresos de la química y el empeño de los falsificadores en que les salgan harafisimos sus productos, sin perjuicio de venderlos á precios nobles—quiero decir, escandalosos—han resuelto el problema de la fabricación de vinos sin uva y hasta sin agua, que es substituída por jarapuches líquidos mucho más económicos y que se sacan, en cantidades prodigiosas, de todo lo que no sirve. Tales compuestos, en vez de quitar la sed á los animales y á los vegetales, los descomponían con una rapidez que daba que pensar.

Que las cosas no pueden seguir así es una afirmación enérgica y que desahoga el ánimo, pero que, desgraciadamente, no influye sobre la realidad: pues las cosas siguen como antes y el cielo se empeña en no llover. Vamos, que no le da la gana y nos tiene más anhidros que el alcohol absoluto. Al mismo tiempo que las tierras abrasadas piden, con el mudo lamento de sus grietas, una ducha que les permita observar las prescripciones más rudimentarias de la higiene, caen sobre el mar lluvias torrenciales, lo que demuestra que la ley de las compensaciones es una verdad como un puño y que la naturaleza es más sabia



que Merlín. Además, cuando ya se haya perdido todo lo perdible y el agua no sirva para nada, tendremos de una vez mucha más de la que pidamos y todo se volverá pisos fangosos, pantanos que no vengán á cuento, zapatos esponjosos, pantalones remangados, paraguas vueltos del revés, inundaciones y aumento de tributos; eso sobre todo.

Pero es irritante que en pleno siglo vigésimo, cuando tenemos de vicepresidente de la república á todo un don Victoriano de la Plaza y de ministro de Instrucción Pública al doctor Garro, no llueva cuando conviene, sino cuando so les antoja á las nubes. El gobierno ha creído que su dignidad estaba en un tris si este ejemplo de insubordinación cundía, y tomando diceres de un lado y otro ha llegado á persuadirse de que puede hacer llover cuando quiera. Por pensar lo mismo metieron en la casa de locos de Sevilla á un pobre licenciado, según refiere Cervantes; pero aquellos eran otros tiempos.

Si no se hubiese rechazado porque sí, con argumentos ó pretextos realmente odiosos y que pueden aplicarse muy bien contra los mismos que los han esgrimido, á la tribu de pobres gitanos que pedía hospitalidad al país, es fácil que esa gente hubiera enseñado al ministro de Agricultura algunos conjuros para hacer llover. Pero el barro está ya hecho, aunque sin agua, y el gobierno se ha visto reducido á elegir entre los medios empíricos tradicionales. El más piadoso son las rogativas; mas, por esta vez, no han dado en el clavo. Entonces se ha propuesto un remedio heroico: disparar muchísimos cañonazos al cielo, para ver si éste se acongoja y se echa á llover. Parece que se hará el ensayo y va á ser curioso; porque si no llueve, al menos tendremos salvos, y si llueve podremos decir con orgullo que cada gota de agua nos sale tan cara como una lamparilla eléctrica de las del centenario.

El gasto nada importa: vivimos en el país del rumbo. La única falta que le encuentro á la receta es que las secciones de artillería tendrá que ir de una finca en otra para que á todas toque la mojadura, y la cosa, por de prisa que se haga, va á tardar muchos años.

¿No sería mejor ensayar otro procedimiento menos ruidoso y ruinoso? Si los miembros del gobierno salieran en corporación por las calles y los campos, cantando á grito herido milongas, tristes y hasta coros de ópera, tengo la seguridad de que habría de llover de firme. Sacrificárase una vez siquiera por el país y hagan la prueba. Así tendremos agua, se salvará la cosecha futura y nos divertiremos.

DE MI GUIGNOL
Paris Le Clerc



Los pies le están resultando
de muy poca utilidad
porque es tal su actividad,
que todo lo hace volando.

La servidumbre gobernante



Esto se está poniendo desconocido. Buenos Aires se protocoliza demasiado con el doctor Sáenz Peña. Antes daba gusto escribirla aquí. Todo lo tomábamos á broma y la vida era hermosa y agradable, fuerte y sana. La política, la literatura, el arte, la ciencia, nos divertían como si fueran otros tantos juguetes fabricados para solaz de niños grandes.

No tengo (¡bien lo sabe Dios que lee en mi corazón, aunque no lea en mis artículos!), no tengo, repito, ninguna animosidad, prevención ni prejuicio contra el señor presidente de la república. No lo conozco más que de nombre y no lo trato ni de vucencia. De los ocho ministros que ayudan á estas misas del Poder Ejecutivo, digo lo mismo. Son ocho distinguidos desconocidos para mí, que no los veo y ni siquiera los distingo. Soy miope.

Hecha la salvedad anterior para salvarme del feo dictado de opositor sistemático, añado ahora, ejerciendo la labor crítica con juicio sereno y ecuánime, que á mí me parecería de perlas y hasta de brillantes, cuanto hacen, dicen y decretan estas nueve personas, siempre que alguna que otra vez pusieran en las artes de gobernar ese donaire y gracejo que tan bien se acomodan á los gustos y maneras de ser, propios de la raza latina.

No reprocho al gobierno ninguno de los disparates que comete. Hay quien se enoja é irrita por los daños, quebrantos y destrozos que causan los gobernantes así en los sembrados como en las poblaciones y los acusa de torpeza. Yo, con este carácter indulgente, que tanto trabajo me costó adquirir, disculpo estos errores y me los explico de una manera estatística. Los que nos mandan, como los que nos sirven. Lo mismo que los criados. Estos manejan el cristal, la loza, la vajilla y los muebles más ó menos costosos que tenemos en casa. Limpian, barren y frojan cuanto ven y sacuden el polvo á las estatuas y á los cuadros. Aquellos manejan en forma análoga las rentas del país. El que anda con las cosas es el que las rompe ó las estropea. Culpa de los dueños y señores de todo es poner lo que en mayor estimación tienen y es delicado y frágil de suyo, en manos faltas de tacto ó por lo menos inhábiles.

Lo primero que debería preguntarse á los que se presentan pre-

tendiendo entrar en la Casa Rosada para que se les en reguen todos los cachivaches y chirimboles, es lo que se les pregunta á los que pretenden ser cocheros, lacayos, mucamos ó cocineros nuestros. "¿Ha servido usted ya alguna vez?" "¿Trae buenos informes?" "¿Sabe usted guiar el carro del Estado?" "¿Entiende de estos guisos?" "¿No hará pasteles?" "¿Tiene frac?" "¿Se quitará usted el bigote?"

Pues no se hace nada de eso. Al contrario. En cuanto el aviso de *Servicio gubernativo* pedido aparece en los diarios al lado de las columnas en que se anuncian los *Servicios políticos ofrecidos*, se nos llena el portal de gente. El que más "madraga" es el que ocupa la primera fila y entra primero. Bajo su palabra honrada afirma que lo mismo sirve para un "barrido" que para un "fregado". ¿Informes? Le recomienda el que se acaba de marchar de la casa y termina declarando, en lo relativo al frac, que no lo tiene, pero se lo comprará si le anticipan la primera paga, y, no estando dispuesto al sacrificio del bigote, propone como fórmula de transacción hacer la barba á cuantos se le pongan por delante. Queda admitido.

Eso no está bien. En una casa, donde hay tanto que hacer, se necesita gente activa, práctica y bien dispuesta, que no se pase las horas mano sobre mano ó contando chismes y tomando te y hablando mal del amo, que es el pueblo, y de las visitas que vienen, ya sean inmigrantes ó huéspedes distinguidos. Eso es "hacer que hacemos" y dejarlo todo como estaba y "á tiente mientras cobro". Así resultan las leyes empolvadas, algunos artículos de la Constitución con telarañas, otros hechos pedazos, todo en desorden y la casa y hasta las calles sin barrer.

Para media docena de millones de habitantes se gastan trescientos millones de pesos y no se tiene un buen servicio, ni comemos todos, ni se viste bien, ni tienen casa una porción de seres humanos. Déer á cualquier hotelero esa cantidad y nos dará en cambio, á cada uno por lo menos, una pieza con pensión, luz eléctrica, asistencia y baño. ¿No sería conveniente sacar á pública subasta ó poner en remate esto, entregando al mejor postor el Poder Ejecutivo? Después de todo, son seis años, es decir, en setenta y dos mensualidades pagaríamos estos lotes de terreno que nos corresponden en el planeta.

¿No se quiere y se me tacha la proposición como paradoja? Pues vuelvo á mi tema. Los disparates que se están cometiendo, sin seriedad los quiero. Sin protocolos. Los decretos que se pongan con carátula en el texto y si es posible con música.

Así por lo menos habrá diversión para ratos de ocio.

EL DEL VERDE GABÁN.



El nuevo hotel de inmigrantes

Del domicilio provisorio á la vivienda definitiva



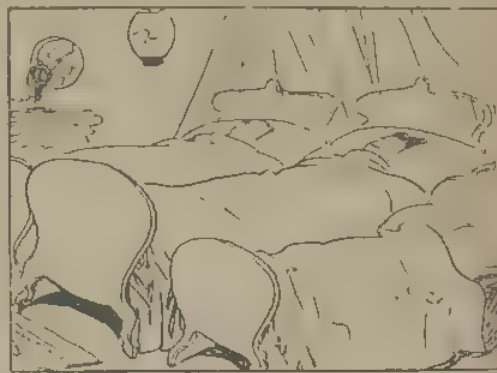
A la vista del suntuoso edificio en que se iba á alojar, la familia inmigrante se quedó extasiada.



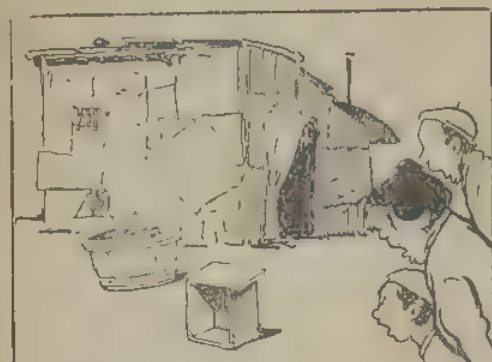
Pasando del éxtasis á la estupefacción, al ver el servicio de "toilette" brindado á sus necesidades supereróticas.



La hora de comer se reunió en un comedor con todo el confort de vista. ¡Qué platos sabrosos! ¡Qué amplia primor...



¿Y el dormitorio? ¿Y el lecho? Toda la noche se la pasaron soñando que eran maharajas de la India.



Pero llegó la hora de abandonar el hotel para instalarse en la vivienda costeada por sus modestos recursos.



Y ¡adiós bañaderas artísticas y lavatorios art nouveau!



¡S... con los menus exquisitos y las mesas... (comidas)...



se vive en... Liron en el sun... convertirlos en mor...

A un hotelero

(Carta abierta)



Pasé una noche en su hotel,
y fué tan grande el suplicio,
que á menos que pierda el juicio
no vuelvo á alojarme en él.

Querrá usted saber quizá
la causa. ¡Hombre! ¿No lo infiere?
Pues revise usted, si quiere,
las camas, y lo sabrá.

Muerto de sueño caí
á media noche en el lecho;
y, á poco de haberlo hecho,
por Dios que me arrepentí.

Mi desventura colija...
¡Cuál sentí en aquella alcoba
no haber llevado una arroba
de bufach en la valija!

Porque más tardé en cerrar
los ojos, que en convencerme
de que mejor no se duerme
en cama que en el pajar,

cuando es la cama—¡qué diablo!—
como la que usted me dió.
Aunque no quisiera yo
por dormitorio un establo

Mas nunca tal cantidad
de chinches mis ojos vieron,
como las que allí agredieron
á un tiempo mi humanidad.

Y al advertir con horror
su asalto, pensé de veras
que eran las chinches guerreras
de un ejército invasor.

Y sin medir la ventaja
de otras armas, con el pie
lo confieso que aplasté
docientas, por parte baja.

Entre vueltas y suspiros
pasé una noche horrorosa
como que, en verdad, la cosa
era para andar á tiros.

Hasta llegué á presumir
que fueran chinches "de raza",
adiestradas en la caza,
por su presteza en huir.

Y dí en pensar que sería
negocio de los bonitos
explotar esos bichitos
para la fiebotomía.

Pues si halla usted, buen señor,
que es industria de fortuna,
puede ejercer dos en una:
hotelero y sangrador.

¡Fortuna! ¡Sí que la haría!
Cobie bien, y no rebañe...
¡Yo no pagué el hospedaje;
pero pagué... la sangría!

JULIO S. CANATA.

LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

Inauguración del nuevo Hotel de Inmigrantes



El director de inmigración don José Guerrico leyendo su discurso inaugural
ante el presidente de la nación



El presidente Sáenz Peña firmando el acta de inauguración

INAUGURACION DEL NUEVO HOTEL DE INMIGRANTES



La mesa del presidente en el "buffet"



La concurrencia en el comedor

INAUGURACION DEL NUEVO HOTEL DE INMIGRANTES



El presidente, que da el brazo á la señora de Guerrico, viendo los fuegos artificiales quemados en la plaza del hotel

Obsequio al presidente Sáenz Peña



El presidente Sáenz Peña en el pabellón de Entre Ríos, de la Exposición Industrial, al recibir la medalla que le dedicó el gobierno de esa provincia

El cumpleaños de Guillermo II



Durante el "dinner-concert" en la fiesta alemana por el 52.º cumpleaños del emperador Guillermo

EL CUMPLEAÑOS DE GUILLERMO II



El ministro del Interior doctor Gómez, pronunciando su discurso en la fiesta alemana

Demostración



Banquete dado por el general Pando al nuevo ministro en Bolivia doctor Dardo Rocha

El banquete de los ferroviarios



Banquete que ofrecieron los gerentes de las compañías ferroviarias al ex director de ferrocarriles ingeniero Schneidewind

Los vuelos para el "raid" Buenos Aires - Rosario



Cattaneo con el presidente del Aereo Club
ingeniero Jorge Newbery



Cattaneo con los cronometristas en Villa
Lugano, examinando el mapa para cono-
cer la ruta que debía seguir.

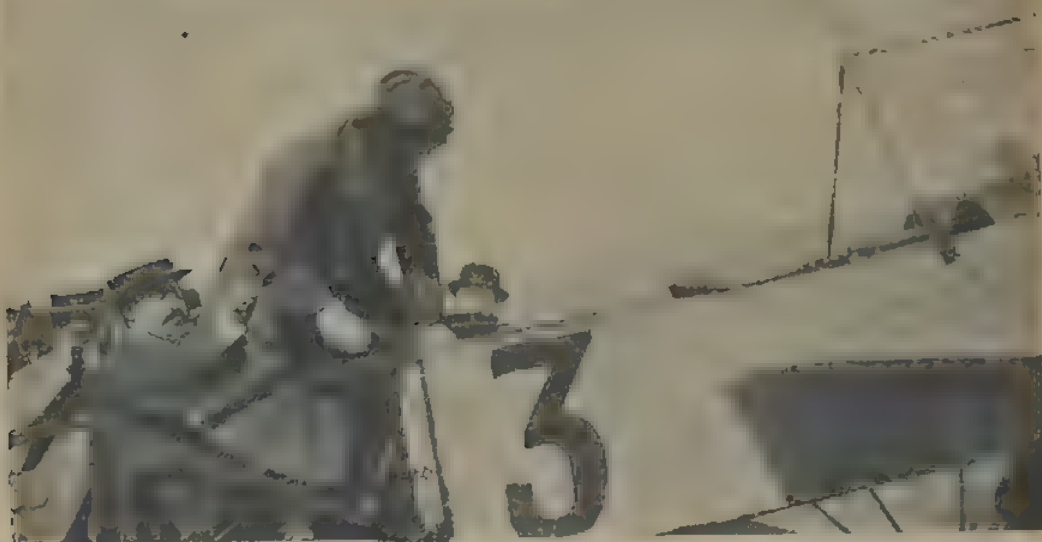


El aviador italiano aceitando las piezas de su aparato



Cattaneo saliendo de la Sportiva con dirección á Villa Lugano

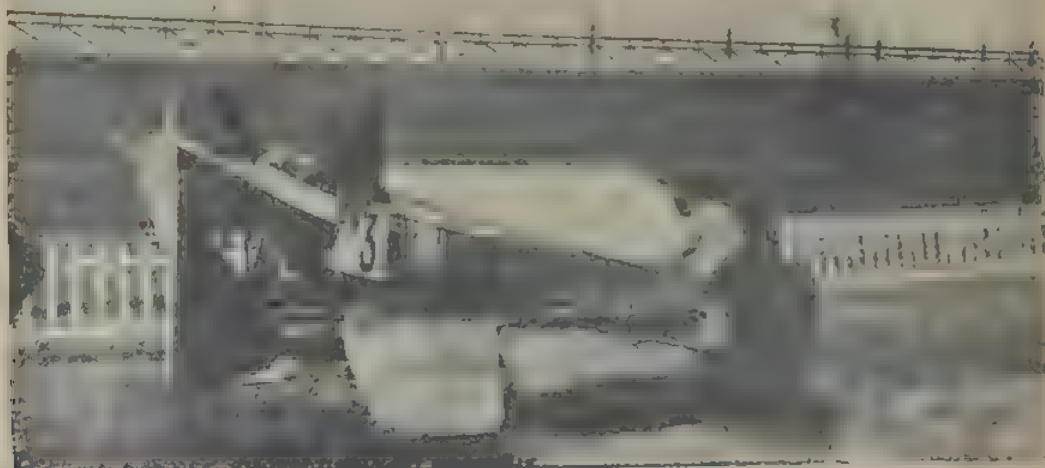
LOS VUELOS PARA EL "RAID" BUENOS AIRES-ROSARIO



Paillette subiendo en su aeroplano en el campo de la Sportiva, para partir en el "raid"



Paillette en el momento de su caída



El mecánico de Paillette revisando la avería que sufrió el aeroplano

LOS VUELOS PARA EL "RAID" BUENOS AIRES - ROSARIO



El aviador Paris Le Clerc en El Palomar, sobre su monoplane "Antoinette"



Preparando el aparato para remontarse



Le Clerc volando

Partida de la "Uruguay" á las Orcadas



El ministro de Agricultura y el jefe del Estado Mayor de Marina presenciando la partida de la corbeta "Uruguay"



El comandante Llosa y la oficialidad



Los oficiales mecánicos de la corbeta

PARTIDA DE LA "URUGUAY" A LAS ORCADAS



La tripulación



Emprendiendo el viaje con el personal de relevo para el observatorio magnético

Banquete



Banquete ofrecido al doctor Roberto M. Almeria en el restaurant Ane's Hall, celebrando sus trabajos en el Congreso de Higiene y en la Exposición Internacional de Higiene, por sus trabajos de odorología.

Regreso del doctor Juan José Romero



El ex ministro doctor Juan José Romero á su desembarco del "Asturias"



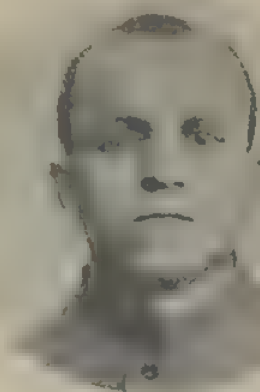
Acompañado de los amigos que fueron á recibirlo

La evasión de presos

Otro de los presos evadidos de la Penitenciaría Nacional ha caído de nuevo en poder de las autoridades: el peligroso "scrushante" Carlos Martínez ó Martini (a) Carlito, que tiene como penado el número 593 y está sufriendo una condena de nueve años.

Martínez, capturado por la policía en Avellaneda, se alojaba en un chalón situado en el deslinde de Valentín Alsina y Villa Fioritto, donde trabajaba de peón desde hacía 9 días, bajo el nombre de Julio Félix López.

El propietario del chalón, accediendo á los



Carlos Martínez ó Martini (a) Carlito, número 593, que fué capturado el 29 de enero.

deseos del nuevo obrero y sin sospechar de quién se trataba, le había permitido que durmiera en un altílo situado en los fondos de la casa.

Rodeado el local por vigilantes, éstos penetraron en él á las 4 a. m. del 29 de enero y descubrieron a Martínez, que fué preso después de sus negativas. Su identidad se verificó fácilmente.

El juez federal doctor Jantus, con el personal del juzgado y la policía continúa activamente las investigaciones para descubrir el paradero de los demás evadidos.



El juez doctor Miguel L. Jantus, los doctores E. J. Racado, fiscal, Jorge Jirónnez, secretario, el oficial mayor, señor B. M. Gache, que entienden en el asunto de la evasión

Necrología



Don Marco Avellaneda



El féretro de don Marco Avellaneda, traído del Tigre, á la llegada á la estación Retiro



Depositando el féretro en la carroza fúnebre



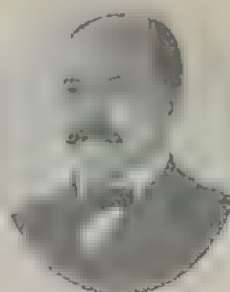
El vicepresidente de la nación don Victorino de la Plaza, pronunciando su discurso ante la tumba en la Recoleta



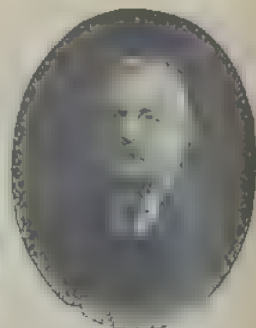
Srta. Trinidad Bavio,
† en Suiza



Srta. Olinda Irene
Outón



Dr. Juan P. Pecot-
che



Sr. Ambrosio Ca-
nale

El Club Ciclístico Italiano



Vista exterior del nuevo edificio del club, inaugurado el 29 de enero

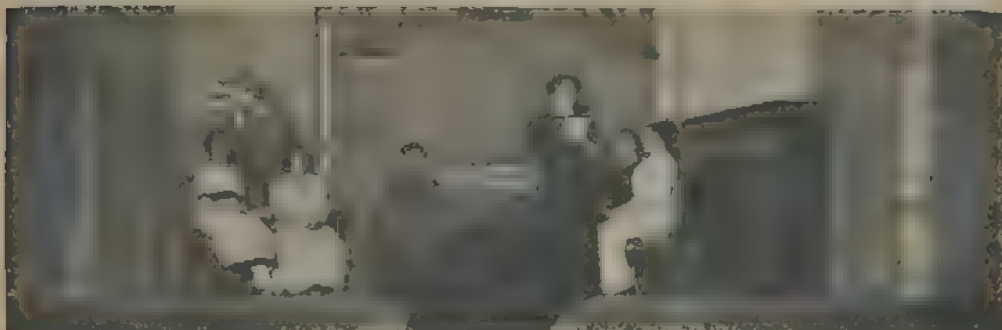


Un saloncito



Familias invitadas á la fiesta inaugural

La Casa del Niño



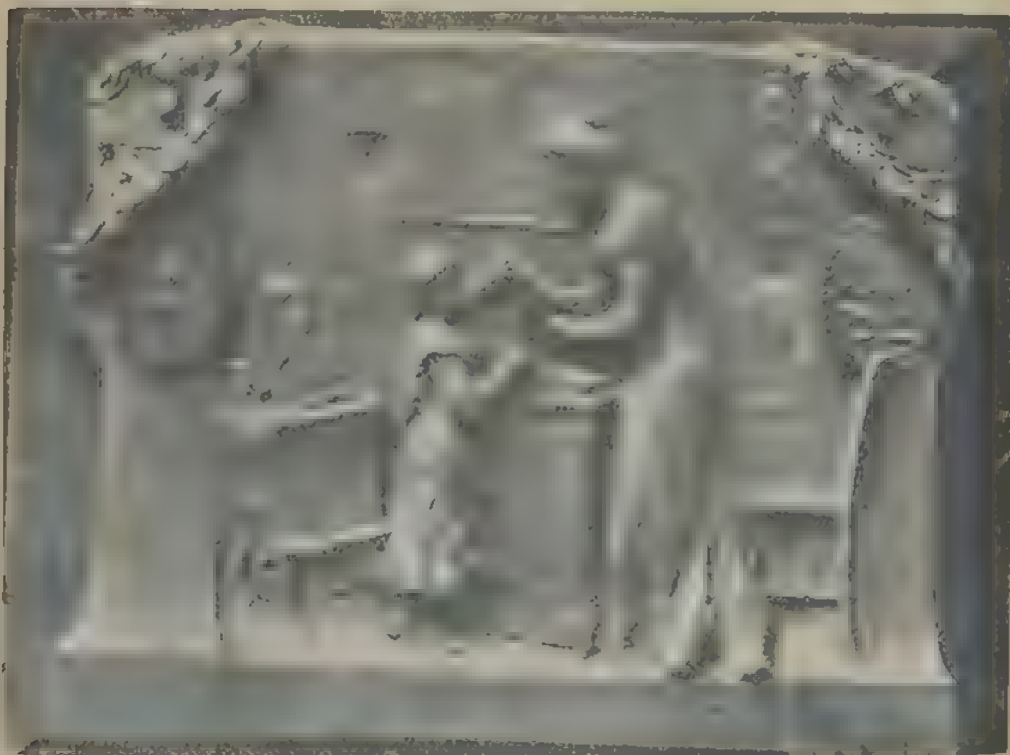
En el escenario del local de la Asociación Mariano Moreno, durante la fiesta á beneficio de la Casa del Niño

Medalla de la Exposición Ferroviaria



Anverso y reverso de la medalla que se entrega como premio

Instituto Nacional de Sordomudos



Fiesta ofrecida al Instituto Nacional de Niños Sordomudos, recién fundado en Montevideo, por la institución similar de Buenos Aires

La gran prueba del comandante Astorga

El apóstol del sistema vegetariano, comandante Astorga, una vez realizada su magna prueba de permanecer tres horas, desnudo y al sol sobre una plancha de cinc, para demostrar la salud y resistencia que da la alimentación vegetal, escribió sin fatiga alguna en nuestra redacción las consideraciones que á continuación reproducimos:

"Señor director de P B T.

A raíz de tres horas y media de solazo estival, *imperibus*, sobre un techo de cinc ardiente, les envío estos trazos, para expresar les una vez más á mis conciudadanos que el vegetarianismo es pensamiento y no como



El comandante Astorga al sol, sobre el cinc de un techo de P B T, después de haber estado en esa situación durante tres horas



Curándose las quemaduras con barro, después de la prueba al sol

el carnivorismo, que es puramente viente.

El sol refleja en el cuerpo de un vegetariano una claridad inesperada, combinando en su mente frondas ideas, haciendo de su cerebro un espejo, para transformar en focos de rayos irisados, sus pensamientos, fecundizándolos de ideas varoniles, que subliman, haciendo al hombre valeroso, tanto en el campo de batalla como en el terreno del honor, porque lo hacen insensible á los dolores del plomo y del acero. Por eso yo no le temo á hombre alguno sobre la tierra, ni temo ante el hambre, porque habiendo un puñado de hierbas, una galleta dura ó un diente de ajo y un cielo azul, el mundo es mío, y si no lo hubiera, lo mismo: me bastaría el agua, re-

los encontraría abundantes en él y lo fulminaría. Esta prueba es para los vegetarianos y nada más sean Astorga ó no lo sean, con tal de que no coman cadáveres

dejando á su claridad láfana las frondas de oro y plata que le enviara el sol que acudía de recibir mi cuerpo. El sol, á más de ser un depurativo poderoso, es un alimento formidable, señor director. No hay que olvidar que el sol vivifica la tierra y sin sus rayos no fecundizan los animales y las plantas buscan el sol. El hombre es el único ser que huye de él y porque lleva en su cuerpo el delito del pecado. Si, mi director, yo le protesto que hubiera un carnívoro suficientemente valiente que se atreviera a ejecutar esta prueba, moriría irremediablemente, porque el sol, como que mata todos los malos gérmenes



Escribiendo su artículo, después de la prueba

LA GRAN PRUEBA DEL COMANDANTE ASTORGA



Dando su conferencia práctica en nuestra redacción sobre las ventajas del sistema vegetariano.



Preparación de una ensalada con chauchas, porotos, papas, limón, ajo y aceite de lechuga.



Echando aceite de lechuga á su pan de afrecho especial untado con ajo, para hacer un alimento maravilloso

y no beban humores.
Saluda al señor director.

D. Astorga.

Nota. — El secreto de la fuerza consiste en el pan de Astorga, de trigo molido, ó sea el de afrecho mezclado con harina en proporciones iguales: doscientos gramos de pan y un diente de ajo. Con un pedazo de este pan y mate hasta para dejar de ser miserable. El secreto de la salud es la aplicación del barro; un dolor cualquiera se extingue, una úlcera producida por avicosis desaparece casi instantáneamente, la calvicie se cura con barro, y es así como me he curado la sollowadura del sol."



Preparando otro plato especial



El comandante Astorga satisfecho por su hazaña

DE LA PLATA

El gobernador en el hospital Melchor Romero



El gobernador general Arias en el hospital Melchor Romero, con el director del mismo doctor Korn, el ministro de Obras Públicas doctor Sojo é invitados



El gobernador é invitados después de visitar el pabellón nuevo de los locos criminales



Los locos más gordos del hospital alrededor de un zapallo que pesa 50 kilogramos

DE LA PLATA
El 6.º de infantería



El teniente coronel Elías C. Álvarez y la oficialidad del 6.º de infantería recientemente trasladado á La Plata



Niños y niñas que tomaron parte en las regatas celebradas en el lago en honor de la oficialidad del 6.º de infantería

DEL ROSARIO

El cumpleaños del emperador Guillermo



Las familias de Hahn, Wolff, Minshaar y Schiffard, durante la ejecución del Himno Nacional en el Club Alemán

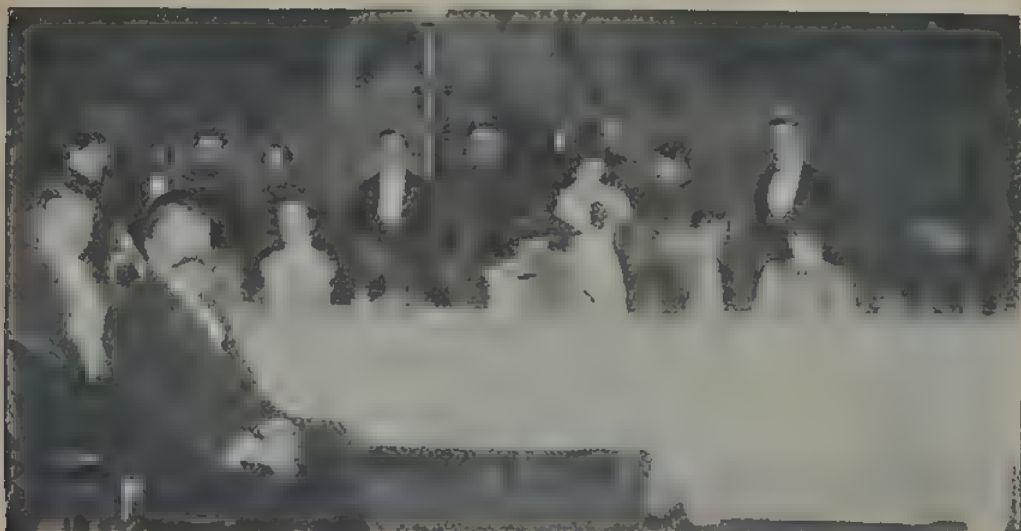


El consul de Alemania señor Tietjen con las autoridades locales



Las familias de Meiss, Rosenthal, Heitz y Woolkhu

DEL ROSARIO



Jefes y oficiales del 11 de infantería en la recepción del Club Alemán

El aviador Cattaneo



Cattaneo á su llegada al Rosario en el viaje para examinar el trayecto del "raid"



Cattaneo con el presidente de la Sociedad Sportiva Rosarina doctor Guillermo Lugartí, en la agencia de "La Nación"

DE MONTEVIDEO
Familias argentinas en los Pocitos



Los señores Marco M. Avellaneda y Carlos B. Ocampo en la terraza de los Pocitos



La señorita Cristina García, con los señores Avellaneda, Ocampo y Urtubey



Señoritas de Carpentiero, Galloti y Marul



Familia de Asteti y Torres



Señora García de Bonorino y señorita Cristina García



Dr. Urquiza y señora

DE MONTEVIDEO



Sr. José Poggio y familia



Sr. Pasman y señora



Sr. José Derungo y señora



Sr. Alberto Malaver y señora

El cumpleaños del emperador de Alemania



En la legación de Alemania



Durante el banquete en el Club Alemán

DE CHILE
El veraneo en Viña del Mar



Grupo de niños en la playa



Los hombres pequeños en el mar inmenso



Descanso

Mal hecho y de prisa

No quiero tratar hoy ninguna cuestión palpitante, porque tengo el *pálpito* de que á todos, desde el presidente para abajo, lo que más nos interesa es no tener cuestiones. Hablemos de lo que llaman los franceses "la lluvia y el buen tiempo". En Europa hace frío y aquí hace calor, y algunos piensan que esta oposición de climas viene á ser algo así como una divergencia de opiniones. Americanos y europeos ¿no podemos pensar lo mismo? ¡Qué disparate! Al contrario. Sáenz Peña está europeizado y la infanta Isabel acriollada desde que cantó el himno. A uno y otra, después de todo lo ocurrido, ¿quién los desaclimatará?

La culpa de todo está en que la Tierra es redonda y tiene el defecto del achata-miento, por los polos. Yo preferiría que viviéramos todos en un mismo plano. Ese es mi tema, para el artículo de hoy. Un tema mundanal. A mí no me gusta el mundo tal como está. No me gusta dejar que ruede la bola. Si las cosas se hubieran hecho de otro modo, consultándome á mí, no habría disputas ni debates más ó menos parlamenta-

lo que no es de mi gusto, yo no habría des-cansado al séptimo día, sólo porque era domazo. Un tod poderoso que al par fuese periodista, tiene que ser incansable. Como el alzáñ tostado. No se comprende al crea-dor, viendo su obra y recreándose. Re-creándose en ella y exclamando. "¡Está bueno!" Es decir, crea el cielo, crea la tierra, crea los mares, crea buena fama y... échase á dormir. ¡Pues no lo crean! La ta-rea resulta á medio hacer. Faltaban mu-chísimas cosas, que hemos tenido que ir haciendo nosotros.

El hombre, por ejemplo, estaba hecho un hombre, pero desnudo y á la intemperie. Faltaban los sastres y faltaban los caseros. Estas dos entidades no existían. Hubo que inventarlas. Si no existiera Dios, también habría que inventar... los ateos. Adán dijo á Eva cuando la vió, que era muy bonita y aun se añade que le dijo más cosas. "¿Dónde estoy!", preguntó ella como si saliera de un desmayo.—"En el Paraíso", le contestó el hombre.—"Eso, replicó la mu-jer, te parecerá á ti, que te contentas con



rios. Se hizo mal y de prisa. Una superficie plana es lo que está más indicado para vivir en ella los hombres. Porque nosotros somos muy superficiales. Curvas, sólo en las mu- jeres.

Nadie hubiera tenido que dar la vuelta al mundo, porque á este mundo no hay que darle vueltas. Yo habría sacado de la nada á mucha gente, lo que quiere decir que no dejaría para lo último la tarea de "hacer hombre" á cualquiera, y en lugar de hu- cerlo de barro, haría lo que se llama "un hombre de provecho".

¿A mi imagen y semejanza? ¡No! ¡Que no nos pareciéramos, para evitar confusio- nes! Para impedir que se creyese un dios ó por lo menos se endiosara. ¡Nada de co- pias! Algo original y, si se quiere, moder- nista. Algo nuevo, poniéndole el corazón en la cabeza y la cabeza donde tiene el cora- zón. De este modo, tal vez pensaría lo que siente y sentiría lo que piensa. Del Sol, no tengo nada que decir, porque me parece muy bien á pesar de las manchas. ¿Quién no las tiene? Podrían quitársele, sin em- bargo. Las estrellas son muy bonitas, pero suprimiría los planetas. Hay que tener lu- ces propias y no brillar á costa ajena. En cuanto á los satélites, tampoco sirven más que para estorbar y seguirlo á uno á todas partes. Son incómodos. Las flores me en- cantan. Las frutas me gustan mucho. Los cereales y oleaginosos hacen falta. Además, en todos los puntos de la tierra hecha por mí, se produciría el mejor café, que no es el de Puerto Rico, y en todos también el tabaco habano.

Hecha todo lo que Dios creó y deshecho

ir hecho un Adán, pero á mí no, porque no tengo nada que ponerme."—"Ponte una hoja."—"Bueno, pero necesito un espejo." Tampoco lo había. Aquello era la inopia.

Y todo así. Lleno de dificultades, obs- táculos y deficiencias. En el mar no había barcos, ni en la tierra coches. Los grandes transatlánticos y los ferrocarriles, era inútil pensar en ellos. Mucho menos en los auto- móviles y aeroplanos. Cuando echaron á nuestros primeros padres de aquellos lotes de terreno, tuvieron que salir un rato á pie y otro andando. ¡No es una vergüenza! Corrieron peligros y corrieron mucho. Los leones, los tigres, los lobos andaban por los bosques riéndose de los domadores futu- ros y de los cazadores, que no tenían es- copetas. ¡El que inventó la pólvora, un fraile había de ser!

Pues bien, yo digo y sostengo que nos hubiéramos evitado muchos disgustos y pe- leas, polémicas, riñas más ó menos escan- dalosas y guerras entre naciones, con la superficie lisa como la palma de la mano, que utilizaríamos como pedestal de todos, fueran ó no próceres. Un planeta debe ser plano. Como un mapa sin mundi. Todo des- cubierto de una sola vez y á la vista, como las letras que se cobran, con conocimiento, en el acto. Así nadie, ni Colón, se daría tono por haber encontrado algo, antes que los demás pensarán en buscarlo.

Tal vez ni siquiera nos haría falta tener gobiernos, monarquías, repúblicas, ni cosa que se le parezca.

Siendo así, ¿qué nos importaba la pér- dida del Paraíso? ¡Ni una manzana!

DIEGO DE MIRANDA.

De los escarmentados...



—Ay, Margot, cómo has tardado en venir! ¿Te has enfermado de repente?

—No, che, Enrique, esperate que te explique, verás lo que me ha pasado.

A las dos me levanté de la siesta y empecé á venirme con tal prisa, que se rasgó la camisa al ajustarme el corsé.

Pero, en fin, eso no ha sido lo que me ha hecho retrasar, sino el tiempo que he perdido por tener este vestido tanto botón que abrochar.

Es una cosa terrible, mirá, che.

—Tenés razón.

En la próxima estación comprate uno, si es posible, que no tenga ni un botón.

—¿Cómo? ¿Con este tormento pretendés vos que resista todo el verano? Lo siento, pero, hijo, en este momento voy á ver á la modista.

Quiero encargarle otro traje para mañana. Verás...

—Dudo de que lo tengás tan pronto.

—¿Qué trabajo! Para eso vos le pagás.

—Hace un siglo que aguardo querida mía, ¿te ocurrió algún percance con el tranvía?

—No, nada de eso, porque vine en un coche; pagame el peso.

Y en cuanto á lo del siglo, che, son macanas, porque no veo, Enrique, que tengás canas, y me parece

que en cien años un hombre algo enveje.

—Sí, Margot, yo comprendo que te exagerado pero, decí, querida,

¿qué te ha pasado? Porque no han sido

esta vez los botones de tu vestido.

—No fué el vestido ahora, no, ¡qué esperanza!

lo que tuvo la culpa de mi tardanza, sino el calzado.

Me lo hizo el zapatero tan apretado,

que no sé, francamente, cómo he podido calzarme.

¡Si vos vieras lo que he sufrido!

¡Ay, qué tormento!

—¡Pobre Margot querida, cuánto lo siento!

—Si no querés que nada me mortifique,

comprame otros zapatos, querido Enrique.

—Bueno, alma mía, vamos á entrar en esta zapatería.

—¡Por fin! ¿Te parece que está

[muy correcto]

citarme á la una y venir á las dos?

¡Es ta' tu cariño que no te da pena tenerme una hora parado y a' sol?

—Perdoname, Enrique, lo siento

[bastante.

no es mía la culpa, sino del reloj que atrasa el maldito de un modo

y estoy deseando...

[terrible]

—Comprar otro ¿no?

Sí. ¿Vos sos tan bueno! ¿Verdás.

[Enrique mío?

—Me das ese gusto?

—M'hijita, ¡por Dios!

Si no hace dos meses que tenés

[el otro,

y fueron mil pesos lo que me costó!

¡Maldito dinero! ¡Si yo fuera

¡Jesús, qué desgracia!...

[rica!]

—No l'orés, Margot, que el verte afligida me da mucha

[p...]

Mañana, sin falta, te compro el

[reloj.

—Las cuatro acaban de dar,

Enrique, te hice esperar

dos horas, ¡cuánto lo siento!...

—No, m'hija, en este momento

acabo yo de llegar.

SERRUCHO.

Método infalible

para fabricar literatura "art nouveau"



Es muy fácil. Con poco ta'ento, mucho tupé, desconocimiento completo del diccionario, instintos de innovador á lo que salga, rebusque de palabras campanudas, rim bombantes y descorchada, guedeas místicas, novata ingeniosa á quien dedicar rapsodias, y un padre bondadoso que se encargue de alimentarlo... ya es usted un literato de porvenir.

—Pues si tan fácil es, voy á hacer una poesía.

—Pruebe. No tenga temor de disparatar, no pretenda expresar ideas, sino barajar palabras sonoras y estrafalarias... ya verá como es muy fácil.

—Empiezo: ¡Título!

—Cualquiera.

—¡Soneto Imperial!

—Como el chopp doble.

"Disyuntado y proficuo, con nostalgias supremas
(candor de albas rosáceas en pigricias ya centes),
he rielado en los númenes las menipeas
dicentes
de la Euménide hircana con órbitas extremas.

Bealitud superabundante que la flor en sus gemas
fraganció azimutando fulgor de astros po
nientes,
hetaira de glaucos cármenes febricientos
con guiñadas de diosas que sellan como temas.

Neptuno, en las abstrusas profundidades
hizo bucear, cual peccos sus los sencia
das.

Apolo ungió su péplum en repentes
usadas
y de diafragma orbico emergieron las
badas.

Yo, soplando en la pira lanzo mis m
nipas
que con alas de cóndores hacen volar
das."

—¿Qué tal?

—Como ensayo, es magnífico; pero aun puedes combinar algo mejor.

—Probemos: ¡Llamémosle *Gloes Aurora*!

"Madrigahnamente la in-óhta nebhna
canta al surco la estrofa le sus lágrimas
llevas,

y en los brazos arbóreos, como pulgares
breves
Rui Señor romanceando va su nota perlina.

Da esqueletos floridos la pineal casuarina
como una apocalipsis de amenazas alevas,
¡y tú, Fauno barítono, á idilizar te atreves
mientras la Cenicienta rebulle en la cocina!

Quirón el Sagitario, transverberando bru
mas,
augura á los alígeros palafrenes de Apolo.
Pitón jeroglifica su silvo en las espumas
que arrolla opalescente la linfa del Pactolo,
y en el grisáceo Empírico la Sibila de Cu
mas
traza los estupendos pentagramas de Eolo."

—¿Cómo ha salido éste?

—¡Muy bien, muy bien! Pero se requiere cierto estilo característico... Hace falta buen sentido común; pero eso sobrevendrá con la práctica, y cuando hayas conseguido no expresar idea alguna, serás una estrella radiante en el cielo de la nueva literatura.

LEONCIO LASSO DE LA VEGA.



Cambio de domicilio



— ¿Qué dices, Virella?
— Vive aquí.
— ¿Y siendo paque tené, que entiendo esta cosa. Y no sabe usted su
nuevo
— No,
que está en *Libertad*.
— ¿Verdad?

SERVICIO DE CORREOS



Me parece complejo el acuerdo
de la Dirección
de Correos, en pro de la fácil
comunicación.

Los carteros, contando desde ahora,
deberán llevar
estampillas postales, que el público
podrá utilizar.

Además, corresponde al cartero
otra obligación:
recoger la misiva franqueada
y echarla al buzón.

Aunque no los he oído, presumo
que cosas dirán
los carteros, las víctimas ciertas
del moderno plan.

El cartero desde hoy es un quiosco
y es un maniquí.
sólo falta, además de los sellos,
que venda maní.

Por vender estampillas al público,
es de calcular
que el reparto ordinario de cartas
ha de retrasar.

Y en tal caso, la niña que espere
un pliego de amor
va a tomar, impaciente, un estribo
de marca mayor.

El cesante que aguarde un empleo,
que lo envíen por carta, ¿no es furia
tener!



No habrá nadie que acuda a oficinas
para franquear.
Al cartero en la puerta las cartas
se pueden leer.

El cartero pondrá la estampilla,
como es de rigor;
y al quedar sin saliva, los sellos
mojará en sudor.

Con la lengua pegada con goma
en el paladar,
los carteros irán por la calle
sin poder hablar.

A no ser que, enlazando la higiene
con la obligación,
se coquejen rodillos mojados
con mate ó con ron.

¡Infelices carteros! La nueva
medida postal
los coloca desde ahora en un trance
de apuro especial.

La estampilla, el buzón, el reparto,
pegar, escupir...
Entre el jefe y el público ¡pucha!
¿a quién acudir?

Sólo ofrece una nota simpática
el acuerdo al ponerse en vigor,
que de fijo nos llega más tarde
la carta fuera
del acedero!

V. SERRANO CLAVEIRO

El temido derrumbe del correo



— Dígame, cartero, eso de *recomendadas* ¿se refiere á las paredes?

Prerrogativas, exenciones, etc.

(Pequeño episodio de cuartel)



—Mi jefe, venía á presentarme en quie-
ja, después de haber obtenido la venia de
mis superiores—observó el teniente.

—¿Qué hay? ¿Qué le anda pasando?
¿Con quién se ha andado metiendo á cue-
rado?—contestó el mayor, que era el se-
gundo jefe del cuerpo.

—Nada de eso, mi jefe. Voy á explicar-
le. Se iba acercando la hora de instruc-
ción á caballo, cuando me apercibo que el
freno se me había roto...

—¡Ajá! Bueno. Mejor. Menos apenito...

—No me refería á lo que se llama ga-
nas de comer. Trato del freno de metal.

—¿Peñafior mulero ó de los patrias?

No, mi mayor. El freno que pertenece
á las riendas, cabezadas, etc., de la mon-
tura de oficial... Como no había tiempo
para mandar comprar uno al pueblo, y
además hay orden de que no salgan ni
los asistentes, nadie...

—¡Claro! Cuando se dice *nadie*, *nadie*
tiene que ser. Los asistentes también son
nadie.

—¿Sí, mayor. Pues por eso que yo
lo entendía de la misma manera... Voy á
continuar, si me permite.

—¡Vamos á ver! Siga no más...

—... me fui al depósito donde
estaba el capitán ayudante, le pedí pre-
stado un freno de tropa hasta que adquiriese
uno en el comercio Y...

—No continúe. Los oficiales no deben
usar las prendas de tropa.

—Hay que rectificar, mi mayor. Los ca-
ballos... de tropa y los caballos de... ofi-
ciales.

—¡Claro, pues! Justed se vuelve pura
literatura! Por eso siempre anda en cues-
tiones con sus superiores. Bueno, ¿qué
más?

El capitán ayudante, por toda contesta-
ción, desarrolló una serie de observaciones
mezcladas con frases inoportunas, que me
obligaron á llamarlo al orden...

—¿No ve? ¡Insubordinándose con el ca-
pitán! ¿Y todavía tiene el atrevimiento de
venir á reclamar? ¡Se necesita tupé!

—Yo reclamo porque el final de este
asunto es que dicho superior me ha en-
dulgado tres días de arresto. Y como us-
ted comprenderá, es una injuria. El
capitán se pasó de lo lícito y... suscrito

le devolvió la pelota, perdiendo en el par-
tido, sin más revancha que ésta.

—Parece jugador de pelota. Ni que fué-
se vasco. Pero también es una insolencia,
y cuando se viene á hablar con un jefe no
hay que tener bromas...

—Espero, señor, que hará justicia dis-
minuyéndome cuando menos el castigo.

—Voy á pensarlo bien. Repetiré yo todo
y usted me dirá si me equivoco, ¿no?

—Muy bien.

—Usted fué á pedir un freno de tropa
y el capitán, que no tiene por qué dárselo,
se lo negó. Muy bien hecho por parte del
capitán. Su superior le observó el atrevi-
miento y el inferior ¡zas! sale insultando.
Y por todo esto el débil del capitán le
dió tres días de arresto. Muy débil, muy
débil.

Está absolutamente equivocado en la
relación de los hechos ó reconstrucción...
No me ha entendido, mi jefe...

—No ve. ¿Cómo dice?

—Que no me ha entendido ó no me he
explicado en forma clara.

—No se me insolente. ¡Vaya por quince
días arrestado! El capitán es su superior.
Por algo ha de ser. De la misma manera
que usted es superior al alférez. Por algo
debe ser. Vaya, vaya no más...

—¿Y mis prerrogativas, exenciones, etc.?

Eso es lo que dicen los despachos.
Se acabaron esos tiempos. Ahora hay que
estudiar en los libros. Mis despachos des-
de alférez hasta mayor—que tienen la cre-
ta, no como los que dan ahora—dicen: "*Se le
conceden las prerrogativas y exenciones que
por este título le corresponden.*" Ya ve
usted que lo sabía. Eso de las exenciones
es macana, porque son para los conscriptos
y no para los oficiales. Usted no es inútil,
ni hijo de madre viuda que atiende á su
subsistencia, ni sigue la carrera eclesiás-
tica, ni tampoco ha de tener padre im-
pido ó septuagenario. Fíjense. ¡Ahora sa-
limos con que quiere exenciones! ¡Pues
no faltaría más! Si estuviéramos en el
Chaco ó en la Pampa, allá en mis tiempos,
lo metía al raso, ó mejor dicho, lo sacaba,
le ponía dos centinelas de vista durante 15
ó 16 días y después lo iban á ver á este
reclamador más mansito que un churrin-
cho...

El teniente no tuvo más remedio que ir
arrestado, no ya por tres, sino por quince
días.

Todo esto por el delito de pedir un
freno prestado y repetir una injuria.

¡Ah tiempos! La disciplina, el valor y
las energías de entonces... con unos señ-
ores jefes así.

ANTONIO PRADO.



“¡Ta tremendo!”



La hostalía de La Verde ha conseguido despertar el espíritu belicoso del coronel, que no teniendo á quien combatir, arremete contra esas indefensas cuanto respetabilísimas señoras

El piano

Para no pasar por melófono, no diré que la música me deja frío. Pero he de agregar que no me gusta tanto como pretenden algunos que los satisface á ellos, sin duda para presumir de artistas *a nativitate* ó de críticos musicales expertos. Wagner, tan negado hasta cuando el pobre Nietzsche rompió con él, diciendo de su música que era pesimista y demasiado llena de arrequives, vino á convertirse en el apóstol de las nuevas corrientes artísticas, creando un verdadero regimiento de imitadores que, si no escribían solfa precisamente, defendían y difundían la del maestro, lo cual es demasiado. Hay quien se queja de que el cuento y la novela y hasta el verso anden en la pluma de menguados folclóricos y *rafomános* acéfalos: si el arte de escribir no estuviera al alcance de todo el mundo, otro gallo cantaría á la literatura, y tal vez se podría llegar, merced á ella, á la buena, á la sabia, á vivir honestamente.

Aseguro á usted, señorita, que el piano me aburre soberanamente, y á mí me aburre lo mismo que á otros aburra, por exceso de tocadores y por falta de alma y de gusto.

Además, el tal instrumento ha venido á convertirse en adorno obligado de todos los salones, pobres y ricos, empingorotados y humildes, gracias á... que se regalan, ó algo parecido.

Si para Napoleón, según cuentan, era la música el menos desagradable de los ruidos (y cuidado que él se regodearía con lo mejor), por decir estoy que en el presente momento histórico y comercial se aguanta, ó debería aguantarse todo, menos el piano, traído y llevado como anda por la turba de aficionados en cuyo espíritu no encontrará sus notas más ecos que los mendaces de una pseudoinspiración cursi y adocenada. Digo que el comercio tiene la culpa de ello, y no necesito hablar mucho para probarlo.

Entiendo vivir en un país privilegiado hasta por la naturaleza. Al que diga que no somos ricos, puede contestársele que miente; al que sostenga que nuestras mujeres no son hermosas, espirituales y sencillas, lo mismo. Harto sabemos, no embargante lo dicho, que la ocupación primordial de esas mujeres nuestras no consiste en conversar, en discutir, en apurar temas literarios ó sociales mostrando todo lo que han atesorado en el curso de sus lecturas ó de su comercio de gentes. La tendencia de ellas, y de otras que no son ellas, consiste en emprenderla con el malhadado instrumento de marras, para hacernos creer en lo hondo de las raíces afectivas ó intelectuales en que reposa su producción, ya sea propia, ya imitada.

Hay padres de familia (me consta, señores) que están desesperados desde que el vendedor de pianos los pone al alcance de todos los bolsillos mediante el pago en cuotas irrisorias. Si algo contenía á las niñas en sus aficciones al arte de Liszt era la imposibilidad de sufragar un gasto tan grande como el que implicaba la adquisición de tal aparato. Hoy en cambio, lo tienen; tienen piano y además tienen locos á todos los vecinos, víctimas propiciatorias de los números, así, en plural, que presiden á tan so corridas lucubraciones.

Conversando con una señorita, preste, pues estábamos en un salón donde de música, si sabía tocar... eso.

Al principio me pareció impertinente pregunta, pues lo menos que puede saber una joven es aporrear las teclas de un perpendicular.

Me contestó, sin embargo, negativamente y se lo juro á ustedes, desde ese momento traduje que mi interlocutora era una mujer superior.

Porque, según los dictados de la experiencia, en estas excepciones debe buscarse hábito á los espíritus sensatos y cuerdos.

Cuando paliqueaba con la dama de antes á propósito de si se parecía ó no á todas las demás, tenía la convicción de haber hablado con una artista, tales eran el encanto de su conversación y el abisma valor de su mirada. Después, ya sin egoísmo, me regocije en el fondo de sentirme equivocado. En el fondo, porque aún tuve audazmente que menos que nada, la mujer no debía ignorar las notas del pentagrama ni la interpretación de las sonatas y nocturnos y melodías tales y cuales.

Quise creer que tratándose de cosa relativamente fácil y baladí, debían ser ellas



nadie más quienes la conociesen al dedillo y la sacasen á relucir cuando fuera menester; y no agregué que por razones naturales el hombre se abstiene de practicarla, porque hubiera acaso herido cuerdas más sensibles que las del piano, cosa digna de evitarse por muchos motivos.

Lo peor, después de todo, es que, como ocurre en otra ralea de actividades artísticas, á la mujer que de tal tiene el alma y la fantasía, le cuesta Dios y ayuda sobresalir. Se ha sembrado en tal forma la desconfianza, que aun estando en presencia de un verdadero talento musical, se cree padecer equivocación, se cree estar alucinado, ya sea por la hermosura de quien toca, ya por la grácil agilidad de sus dedos, ya por la modestia misma con que se disfraza el mérito haga deficiente y tartajosa la ejecución.

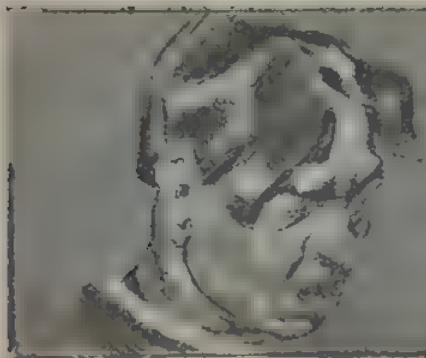
En último trance, me suena retabiéndome decir á una señorita que no sabe de la música la media tocante al divino arte. Me gusta, por el contrario, muchísimo, oír la discutir con elocuencia comunicativa lo inútil que le resulta aprender por cuenta ajena, teniendo... la no menos divina música de una voz tenue, cálida, argentina y vibrante.

Un ministerio "galopante"



Persiguiendo la firma presidencial

Entre ellos



—Con vos no hay que discursiar.

—Claro, porque soy sinsero y te chanto unas verdades tan grandes como el Congreso.

—Es que vos llamás verdades á unos macanasos fieros que salen d'ese adoquín que Dios t'ha dao por cerebro.

—Lo qu'es que á vos te joroba que te chamuyen en serio.

—Si es al pepe hablar con vos cuando no manyás ni medio de educación, ni de siensia, ni de castilla, pues creo que no sabés prenunsiar tan siquiera "colliatero".

Así que con animales no quiero perder el tiempo.

—Che, yo seré un animal y en cambio vos serás leido, pues florías la castilla

con una punta é términos que no los manya ni Dios,

si Dios se baja del siejo.

Pero yo, siendo adoquín,

soy un hombre que sostengo lo que digo hasta la muer e,

porque créeme, Mal Aliento,

el hombre puede ser chanecho,

pero nunca ha de ser puero.

—Mirá, Laborio; da gracias á la amistad y á que somos

casi casi de familia,

como quien dize gemelos,

que si no, t'iba á dejar

algún ojo medio tuerto.

—No digueas...

—Pues es claro,

si te lo estás meresciendo

por sonso, porque, desime,

¿por qu'es que mi casamiento

t'hisso formar redepente

un estrilaso tan negro?

—¿Que por qué? Pues muy sensi'lo.

Abrite el oido un momento.

No te vayás á pensar

qu'es'oy así medio serio

porque te haigás maridado

con la hija de un rateo.

¿Qué esperansa! ¿Era soltera

y honrada?... Pues muy bien hecho.

Y tu asión de recoger

esos dos hijos pequeños

qu'ella tiene, es una a...n.

propia de un hombre qu'es bueno

Ni considero motivo

la gran cantidad de insectos

que colesona tu mama

política, pues yo pienso

que cada cual puede haser

lo que quiera con su cuerpo.

Tampoco m'importa un pito

que su hermano, ése qu'es rengo,

tenga su escaño guardao

allá, en el departamto.

Lo que me da la gran bronca

y me retuerse los nervios

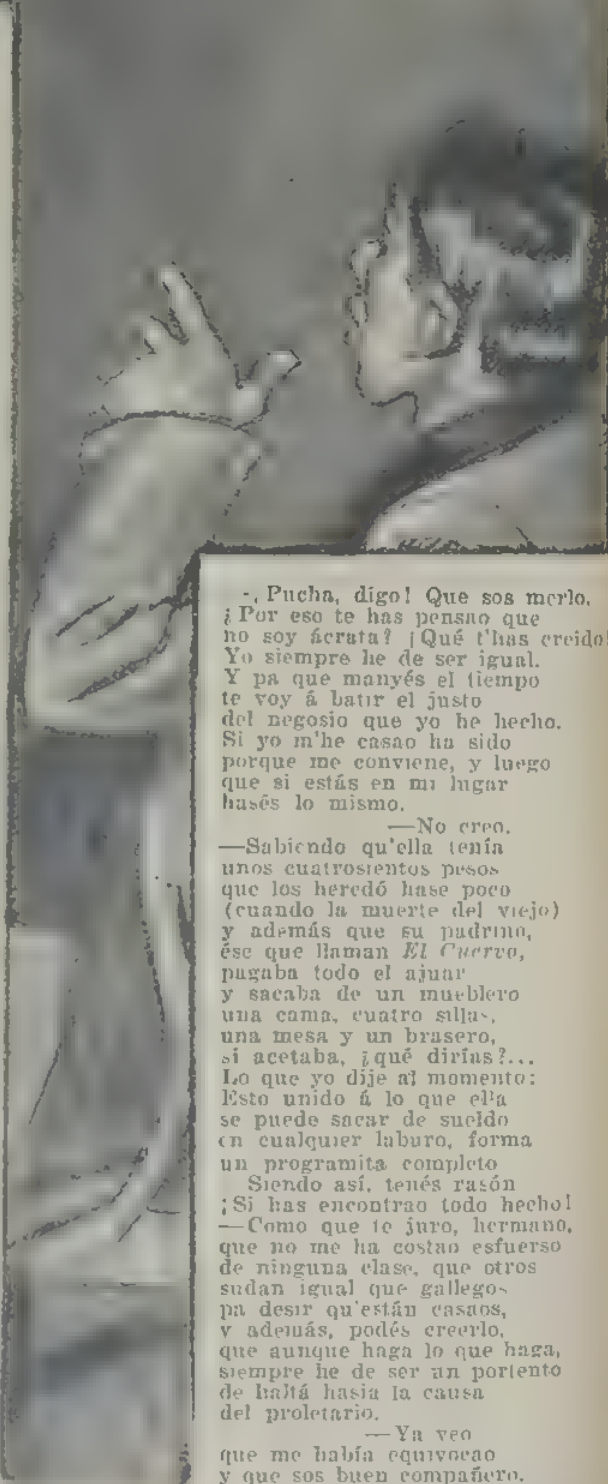
es que un hombre como vos,

¡un anarquista completo!

¡defensor del amor libre!

lo lleven como á un carnero

al sivil, y hasta á la iglesia...



—Pucha, digo! Que sos merlo. ¿Por eso te has pensao que no soy ácrata? ¡Qué t'has creido! Yo siempre he de ser igual. Y pa que manyés el tiempo te voy á batir el justo del negocio que yo he hecho. Si yo m'he casao ha sido porque me conviene, y luego que si estás en mi lugar hasés lo mismo.

—No creo.

—Sabiendo qu'ella tenía unos cuatrosientos pesos que los heredó hase poco (cuando la muerte del viejo) y además que su padrino, ése que llaman *El Cuervo*, pagaba todo el ajuar y sacaba de un mueblero una cama, cuatro silla, una mesa y un brasero, si acetaba, ¿qué dirías?... Lo que yo dije al momento: Esto unido á lo que ella se puede sacar de sueldo en cualquier laburo, forma un programita completo.

Siendo así, tenés razón; Si has encontrao todo hecho! —Como que te juro, hermano, que no me ha costao esfuerzo de ninguna clase, que otros sudan igual que gallegos pa desir qu'están casaos, y además, podés creerlo, que aunque haga lo que haga, siempre he de ser un portento de hallá hasia la causa del proletario.

—Ya veo que me había equivocado y que sos buen compañero.

FRANCISCO BENAVENTE



LOS INSERVIBLES

Alto, flaco, cargado de espaldas, la cara ancha, larga, glabra, color ocre, el labio inferior perezosamente caído, los grandes ojos pardos llenos de inteligencia, solitario y silencioso de costumbre, sin duda porque sus frases eran ideas, y desdeñaba echarlas—*margaritas ad porcos*—á la multitud ignara á que hallábase mezclado, constituya uno de los tantos exóticos, pieza sin objeto, elemento inútil, en aquella efervescencia pasional colectiva, donde ni su corazón ni su cerebro conseguían armonizar.

En un atardecer hermoso llegóse á mi carpa y mesándose los largos cabellos lacios con sus dedos afilados, en un gesto habitual, me preguntó con su voz extraña, que tenía un timbre varonil aterciopelado por un yo no sé qué de femenino:

—Hermano, ¿no te han traído pulpa?

—No, respondí; sé que carnearon y he visto varios fogones donde los asados se chamuscan, pero para nosotros...

—¡Nosotros somos los *mamporras*!—interrumpió con una sonrisa amarga;—tenemos derecho á comer lo que sobra, como los perros!...

Y sentándose en el suelo, sobre el pasto, agregó:

—Alcanzame un amargo: para regenerar el país hay que alimentarse de alguna manera, aun cuando más no sea con agua sucia...

Tosió. Volvió á sacudir con sus finos dedos de tuberculoso la negra melena y dijo con agria ironía:

—De esta vez lo regeneramos. La india se pone panzona y puede quedarse quieta un año; después del año, si hay vacas gordas...

En ese momento se presentó el doctor X., médico ilustrado, patriota insigne, descolante personalidad del partido.

—¿Tienen carne?—preguntó.

—No, ¿y ustedes?

—Tampoco. Parece que nosotros no tenemos derecho á comer.

—¡Para lo que servimos!—replicó con su amarga sonrisa el hombre alto, flaco, cargado de espaldas. —Ni siquiera nos desviarnos cargando uno de esos aparatos que parecen fusiles y que no sirven ni para hacer fuego...

—El chiste es malo—contestó un exquisito poeta que llegaba, hambriento, como todos nosotros,—pero te lo perdono en mérito á las circunstancias: tres días de tranquear largo, dos noches sin dormir y más de cuarenta y ocho horas sin comer, no pueden considerarse excitantes para la función cerebral...

—¡Para lo que tienen que hacer aquí los cerebros!...—respondió el hombre alto, extendiéndose largo á largo sobre el pasto. —A nosotros nos dan los matungos que no caminan, los fusiles descompuestos... y la carne que sobra... ¡Vean qué rico olor de asado viene hasta aquí!... Y hacen bien: somos los *inservibles*.

—Verdad—confirmó el poeta;—en ciertos momentos y en

ciertos medios, las flores valen poco.

—Y en todos los momentos y en todos los medios, los zonzos no valen nada—concluyó sentenciosamente el muchacho flaco y glabro.

* * *

Concluida la guerra de mala manera, los revolucionarios salieron, sin embargo, con *pulpa en los dientes*. Los ases revolucionarios, se entiende.

Acto continuo se resolvió no desperdiciar los puestos legislativos que la ley dejaba á disposición de la minoría vencida militarmente. Hubo quien propuso una diputación para el hombre alto, flaco, etc..., pero la masa declarólo *inservible* para el cargo, dado que sólo tenía talento...

Unos años después, hallábanse reunidos en Buenos Aires varios de aquellos *inservibles*. En una noche memorable una saña repleta y selecta aplaudía frenéticamente una obra en que el autor primerizo se revelaba, no sólo un literato superior, sino un psicólogo profundo, un admirable analista de almas, cuya clarividencia lo indicaba como faro, guía y conductor de muchedumbres, sanas pero ciegas...

Triunfó, triunfó estruendosamente el muchacho alto, flaco, cargado de espaldas, y desde entonces, lleno de laureles, comía cada dos días uno, y siguió siendo un *inservible*, tan *inservible* que su gloria pasó inadvertida para sus compañeros de lucha cívica, aun hoy convencidos de que era injusto darle un caballo que caminase y un pedazo de pulpa para saciarle el hambre, mejor empleados en servicio de un gaucho vago, haragán, asesino y bruto...

* * *

Un grupo reducido de *inservibles* orientales, consternóse al recibir la breve noticia telegráfica: "Ha fallecido en Italia Florencio Sánchez".

JAVIER DE VIANA.

TODO ES SEGUN EL COLOR...

Transcripción de varios diálogos que demuestran que en la vida, *todo es según el color del cristal con que se mira.*

—¿Has visto, hijita, qué feas están las de San Paterno?
—¡Uf!... Hijita, no me digas. Si son unos ndefesios.
—¿Y las de Rena?

—Unos bagres, como las llama Gualterio, que á fuerza de revocarse se dejan el cutis terso, mas si se mojan un poco se les diluye.

—No encuentro palabras para expresar el invencible desprecio que me merecen las tales mujerzuelas, che, Consuelo.
—¡Ay, Matilde!... ¡No me hables! ¡Hijas de un pobre puestero!
—¿Y te fijas en la chica cómo *fírtea*?

—¿Con Pedro?
—Sí.
—El pobre no se decide y, como ya está algo viejo, seguro que no se casa la de Rena.

—De despecho se suicida, te aseguro.
—¡Ay, querida, te lo creo!
—Mirá, las de Romperoca dicen á los cuatro vientos que él es un ex mayoral de *tramway* que ha hecho dinero.
—¡Ay, Jesús!... ¿Estás segura? ¿será eso verdad, Consuelo?
—Para no verlo, m'hijita, es necesario estar ciego. Es un zafio sin cultura, educación ni abolengo; en fin... esas pobrecitas se prenden á un clavo ardiendo.
—Tenés razón... Bueno, hijita, debo seguir.

—Hasta luego.
—¿Cómo le va, Consuelito?
—¡Qué feliz sorpresa, Pedro!
—¡Tanto bueno por aquí!
—Gracias... ¿Qué tal el paseo?
—Regular no más.

—¿Pilluelo!
Habrá un algo que lo atrae... la de Rena.

—¿Qué Consuelo!
Puedo asegurar á usted que sólo por pasatiempo charlo con ella.

—No creo.
Es una linda muchacha, amable, elegante...
—En serio nunca hemos tenido nada. En cambio, por otra peno.
—¿De veras?

—Sí tal, mejor que la de Rena es. Consuelo.
—Y... ¿cómo se llama?

—¿Acaso usted?...
—¿Pícaro!

—No comprendo.
—Su nombre empieza con c.

—¿Catalina?
—Frio.
—Creo que no podré adivinar.
—¿Celia? ¡Cleo!
—No... Consuelo. usted quiere burlarse.
—No fuera caballeresco.
—Quiere halagarme.

—No tal.
—Me engaña.
—Vaya un pretexto para no aceptarme... ¡Mala!
—Si no lo rechazo, Pedro.
—Me hace el hombre más feliz.
—En casa lo espero luego.
—Se lleva toda mi vida.
—Y yo la mía le dejo.

—Distinguida Matildita!
—Bendigo el dichoso encuentro. Se le ve, Pedro, muy poco por casa.

—No por deseo mío es, Matilde.
—Es que acaso no le agrada á usted.

—Por cierto, me calumnia, Matildita.
—O distribuido su tiempo tendrá ya en otras visitas. Lo de... Rena, por ejemplo, ó si no lo de mi amiga Consuelito. Vaya un fuego con que le hablaba recién.
—Amistades que conservo sólo por deber social, puesto que yo á otra prefiero. Y es usted, bella Matilde.
—Adulón.

—Si es usted un cielo donde resplandece el sol y titilan los luceros de sus ojos.

—Vamos, Pedro, no juegue así.

—Por su amor diera todo cuanto tengo.
—Puedo hallar correspondencia!
—Desde hace ya mucho tiempo esperaba que me hablase y decirle... que lo aprecio.
—¿Va á lo de Rena?

—Sí, iré.
—Se me hará muy largo el tiempo.
—Yo quisiera hacer volar horarios y minutereros.

—¿Qué figura más simpática y atrayente la de Pedro.
—Es un tipo distinguido, fino, educado, Consuelo.
—¡Ay, Matilde! Es lo mejor que conozco.

—Ya lo creo.
Yo no sé como hay chismosas que forjan cuentos y cuentos. ¡Decir que fué mayoral!
—El... tan culto caballero.
—Suerte que yo siempre dije que eran hijas del despecho esas calumnias.

—Lo mismo he dicho yo... ¡pobre Pedro!

MIGUEL F. OSÉS.

Frases Cómicas



—¿Y te atreves á mirarme cara á cara?
—Sí; á todo llega uno á acostumbrarse.



—Usted que es mecánico podrá decirme si es muy caro el sostenimiento de un automóvil.

—Señor, eso depende de la situación pecuniaria de los individuos á quienes se atropelle.



—Después de todo ¿qué hay entre la risa y las lágrimas?

—La nariz.



—Estoy preocupadísima. Figúrate que en la obra que estamos ensayando, me exige el papel que salga con un sombrero lo más ridículo posible.

—Pues ponte uno de última moda.



—Vamos á ver, ¿cuántos años me echa usted?

Una amiga que la escucha dice á otra:

—Se lo pregunta á don Cándido, porque sabe que es muy avaro.



—¿Sabes que se casa Gustavo?

—Sí, ya lo sé... Y también que la familia de su novia es muy buena y muy antigua.

—¿Muy antigua?

—Sí... El padre tiene 90 años y la madre ochenta y siete.

CASTRO RIVERA

Bohemia

—Mozo; traiga otra copa.
—A mí también... ginebra, ¿eh?...
—¿Pa inspirarte?
—Todo puede ser.
—¡Es cierto, che!... me dijeron qu'estás escribiendo un sainete.
—Estás equivocado.
—No, che, porque á mí también me lo aseguraron, y la noticia viene de fuente insospechable.
—Digo que están equivocados, porque lo que estoy haciendo no es un sainete... es un drama.
—¿En cuántos actos, che?
—En tres... y siete cuadros.
—Yo creo qu'es mucho cuadro, pa un cuarto de pobre.
—Me parece á mí también... que no te v'á dar la staca pa tanto marco.
—¡Ah!, es claro... para eso hay que dejarlos á ustedes...
—No tanto, pero la verdá; no te veo pelo pa intelectual.
—Así será... nadie obliga á creer...
—En el mundo, che, habemos muchos

—¡Te estás mariando, muchacho!...
—No bebás... que te hace daño.
—Hace tiempo que dejé... de usar melena.
—Sí, cuando estuviste enfermo.
—Desde antes, no me tomaban ya el pelo.
—Disculpá, pero yo creo que no podés inspirarte.
—Yo también lo creo, y no porqu'estés pelao como cola'é rata vieja, sino porque, ¡qué querés!... me parece no te da el mate pa semejante convidada.
—Sí, che, la rueda es larga y t'escasea la yerva.
—Diciéndolo ustedes...
—Sí, che, sí; diciéndolo nosotros; aunque lo tomés así... irónicamente.
—¡Ya t'estás poniendo serio!...
—Seguramente... las cosas se dicen claras como el agua... ¡á qué tanto floreo y mano enguantada!...
—Lo prefiero... aunque, para serles franco, créanme, hay cosas que no se disimulan ni con careta.



que en estos asuntos somos santos Tomás...
—Ya tomé, recién.
—Tomás ó Tomé, es lo mismo, aunque lo hayás tomao á risa... te decía que habemos muchos y yo soy uno de los que les gusta meter el dedo...
—En las narices, y sacar pichones.
—De intelectuales... Como veo t'estás ofendiendo, me voy á cayar la boca.
—No hay necesidad; á mí me agradan los chistes y los calembours y los que ustedes usan son bastante buenos... lo malo es que eso sólo no sirve... otra cosa... es con guitarra.
—Y ginebra en copa grande.
—Cada uno tiene sus aficiones.
—¡Ta clarol... á unos les gusta la bebida y á otros... el asao con cuero.
—De dramaturgo... no me las tiro, pero ligo lo que puedo.
—Porque lo que uno quier'es difícil...
—¡Sí, es clarol... más fácil es acomodarse aquí, en el café, formando rueda y distribuir patentes de genios.
—¡Clarol... y según las simpatías.
—Y los copetines que se beban á la salud del consagrado.
—¡Estás muy espiritual, che!...
—¡Eso es... viniendo de ustedes, todo es elogio; lo mismo espiritual que espiritual...
—¿No lo dije?...
—¡Y quién lo duda!... lo malo es que con ese tren es muy fácil salir del café, pero medio difícil ir á la gloria.
—Te podés contratar á Cattaneo...

—La tenés bastante fiero pa pasar por literato.
—Puede ser, pero más de una vez, sin ser carnaval, me la he visto... en los periódicos.
—¡Cuántas docenas comprastes, che!...
—Una cantidad... pero, ¡y ustedes, che!... ¡cuándo!... ¡qué son, qué han sido, qué han hecho!... ¡vamos á ver!...
—¡Nosotros?... ¡hacemos el favor!... no confundás arte con...
—Pero, ¿dónde está esa obra?... ¡vamos á ver!... ¿dónde está?... ¡aquí, en las salvaderas del café, ó en el fondo de las copas!...
—Sí, aquí, en el café, aquí...
—¡No me embromen, hombre!... eso, con un trapo y un poco de agua se limpia.
—Miralo, che, miralo!...
—Es que nosotros no necesitamos figurarla... eso está bueno para vos, que buscás el aplauso del público por todos los rincones de la vida... nosotros, che, cultivamos...
—Papas y zanahorias... no hay más que mirárlas la ropa.
—¡Pobre infeliz!...
—Nosotros cultivamos el arte por el arte... los bohemios de ley, che, no mercamos con la pluma...
—¡Bohemios!... ¡qué bonito!, ¿eh?... ¡es hermoso!... ¡lástima que suela confundirse tan fácilmente bohemio con atorantel!...

SANTIAGO DALLEGRI.

Transeuntes conocidos



Coronel Lorenzo Bravo
Jefe del gabinete militar



Importación de músicos

"El director de la banda municipal ha dirigido una nota al intendente haciendo notar la imposibilidad de contratar músicos de primera en el país, puesto que no los hay. Con este motivo, solicita la autorización necesaria para enviar a Europa un profesor de reconocida autoridad que contrate allí los elementos necesarios para integrar la banda. Solicita además 2.000 pesos para pasajes y que se le permita aumentar los sueldos que propone en algunos francos para el caso de exigencias."

La idea sin duda es buena,

pero hace falta saber

lo que piensa resolver

el intendente Anchorena

Ya veremos si se ablanda,

ó le dice al director

de la banda:—No, señor,

pues me he cerrado á la banda.

Serío peligro

"Rosario.—Con motivo del conflicto suscitado entre los constructores de obras y propietarios de hornos de ladrillos que ha empezado á paralizar numerosas obras, el trust de ladrilleros persiste en mantener el alza del artículo."

Quiera Dios que en el Rosario

se arregle pronto el conflicto

entre constructores y

fabricantes de ladrillos,

y logren ver otra vez

por los suelos ese artículo

(como es lo más natural),

pues hoy viven intranqui'os,

sin atreverse á salir

á la calle los vecinos,

desde que saben que están

por las nubes los ladrillos.

¿Quién se lleva la tierra?

"El intendente municipal celebró una conferencia con el secretario ingeniero Iturbe, para informarse detalladamente del estado en que se encuentra el asunto del subterráneo y para buscar solución al conflicto suscitado entre la municipalidad y la empresa á propósito del transporte de la tierra."

Ese conflicto

entre la empresa

y el intendente

municipal,

no existiría

si la tierra esa

del subterráneo

fuera fiscal.

Gente expansiva

"Bruselas.—Comunican de Lieja que se ha realizado en esa ciudad la segunda asamblea general de la sociedad de la expansión belga en la América latina. Un gran banquete siguió á esa reunión y se pronunciaron en él brindis muy calurosos."

Celebró la sociedad de expansión, en la ciudad de Lieja, la reunión con un acto de expansión, para mayor propiedad.

Meteorología y finanzas

"El presidente de la república dictó un decreto, refrendado por el ministro de Hacienda, promulgando la ley general de gastos para el corriente año. En esta semana es probable que la oficina meteorológica, encargada de imprimir el presupuesto, lo entregue concluido."

Tiene alguna relación, ciertamente, la oficina meteorológica con los gastos de la nación, y cualquiera lo adivina siendo persona sensata; del presupuesto se trata, que enriquecerá el tesoro, y hay algo de mete - oro y también de saca - plata.

Castillo de cartas

"Circularon rumores sobre el peligro de un derrumbe del edificio que ocupa actualmente el Correo."

No habría por qué extrañarse de que empezara á inclinarse saliéndose de su centro la casa; no hay que olvidarse de que hay un Castillo dentro.

Una manifestación

"Berlín.—El gobierno ha recibido noticia de haberse producido en Metz un gran tumulto popular. La policía negó al club atlético "La Lorena" permiso para efectuar una fiesta pública."

"En vista de ello, los miembros del club fueron en gran número á manifestar ruidosamente ante la estatua del mariscal Ney, cantando la Marsellesa."

El sitio eligieron mal para ir á armar esa gresca porque, como es natural, la estatua del mariscal se habrá quedado tan fresca.

INGENIO E ILUSION



Como con un espejo y un maniquí...



...la señora Tonelada consigue verse como cuando tenía veinte años.



KALISAY ES EL MEJOR VINO QUINADO

LAGORIO ESPARRACHY & C^{IA}

BUENOS AIRES Y ROSARIO

Como se eleva Cattaneo y domina la region atmosférica en su admirable monoplano, así KALISAY sube entre los vinos quinados, arrebatado en alas de una fama justamente adquirida y en buena lid conquistada



LA MAS PURA - LA MAS SABROSA

Venta anual en la República alcanza á 1.200.000 botellas

FUERA de CONCURSO

Miembros del Jurado en la Exposición Internacional de Higiene.

Únicos concesionarios:

Bargiela, Posadas & Cía.

En MONTEVIDEO: Los principales hoteles y confiterías.

DE FORMOSA



El gobernador señor Silva (1) pronunciando su discurso al entregar la Jefatura de Policía del territorio al señor Alejandro Viancarlos (2)

DE SAN LUIS



Baile organizado por la Juventud Puntana en los salones del Teatro Club Social



El ministro de Gobierno doctor Daract, el de Hacienda doctor Domínguez, el gerente de la sucursal del Banco Español y demás invitados á la inauguración de la misma

El cutis y el patinaje al aire libre



Dicen las gentes que han viajado por los países del norte de Europa, que una de las principales delicias (en Suecia y en Noruega, por ejemplo) es patinar en los compactos hielos que cubren gran parte del país en la estación de invierno sobre unos grandes patines de cuatro ó más metros de largo que se llaman "skys" en el idioma del país.

Este ejercicio es, más que de impulsión, de deslizamiento, porque se efectúa en las grandes cuevas heladas.

Pero es tal lo cruel de la baja temperatura que allí se experimenta, que hasta hace poco las jóvenes de alta sociedad que cuidan su cutis como cosa sagrada se abstendían absolutamente de tomar parte en él.

Una yanqui tuvo la fortuna de encon-

trar el remedio contra el peligro de agrietación de la epidermis.

Esta llevaba de su país (á ninguna viajera distinguida le falta) una abundante provisión de Jabón Reuter y probó antes de patinar con "skys" jabonarse bien la cara con el Jabón Reuter, dejándose sobre la epidermis una finísima capa de este balsámico jabón.

La prueba fué decisiva. Cuando de vuelta al hotel se lavó con agua tibia: más frescura, una tersitud, una juventud, una belleza, lucieron en su lindo y hermoso rostro.

Desde entonces todas las jóvenes aristócratas de Suecia y de Noruega patinan alegremente con "skys", untándose previamente cara y manos con la espuma perfumada del Jabón Reuter.

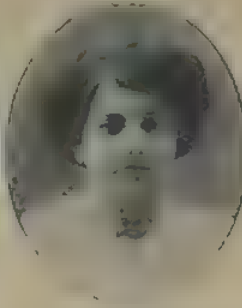
Enlaces en el interior



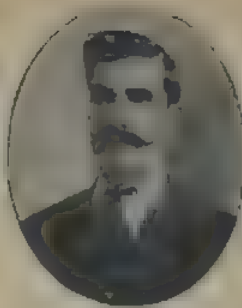
Srta. Anunciación Ledesma con el
enlace en Córdoba



Sr. Cruz M. Lima



Srta. Luisa Rolleri con el
enlace en San Justo



Sr. Fortunato Batilana



Srta. Margarita Facal con el
enlace en General Rivas



Sr. Miguel Martínez



Srta. Amelia Joly con el
enlace en Carlos Keen



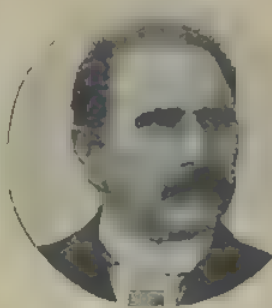
Sr. Angel Gómez

DE AYACUCHO

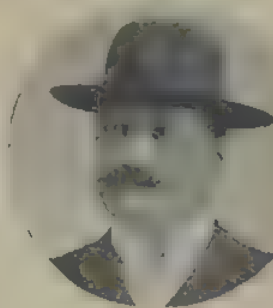
La pelea en la Sociedad Italiana



Sr. Vicente Buccini, muerto



Sr. Salvador Destri, herido grave



Sr. José Tambascia, herido grave



Edificio social. (x) Sitio donde fué rota la empalizada



EN CONCURSO INTERNACIONAL
— EN LA —

EXPOSICIÓN DE MEDICINA É HIGIENE
DEL CENTENARIO
HA OBTENIDO EL

Gran Diploma de Honor

la más alta y ÚNICA recompensa
discernida en su categoría. - - -

GRAN RECONSTITUYENTE
ESTIMULA EL APETITO — FACILITA LA DIGESTIÓN

Concesionarios para la América del Sud :

MIGNAQUY & Cía.—Buenos Aires

DE CHACABUCO



Choque de trenes entre las estaciones Rawson y Castilla

DE LA PLATA



Público que asistió al festival organizado por el Círculo de Obreros, conmemorando el XIV aniversario de su fundación

DE CORONDA



El docto. Leandro de la Torre pronunciando su discurso en la instalación del comité de la Liga del Sur

AGUA NUPCIAL

Del Químico Farmacéutico SILVIO BOARI

La Reina de las Aguas para el Cutis

El Jabón
Nupcial
suaviza la
tez y le da
blancura y
la ater-
ciopela

En venta en
todas las
Farmacias,
Droguerías y
Perfu-
merías



¿A QUÉ SENTIMIENTO OBEDECE LA MUJER CUANDO BUSCA LA HERMOSURA Y LA JUVENTUD SIN FIN?

¿Es el deseo de agradar, de ser eternamente adorada, ó acaso de darse propia satisfacción, por amor á la estética, á lo bello, para alegrar su vista? ¿Acaso para abatir del todo á una rival menos privilegiada? ¿Quien podrá adivinar, á través de las complejas y varias emociones de su alma, cuál es el móvil que la guía? ¿Acaso lo sabe ella misma? De igual suerte que el niño quiere el juguete, ella quiere ser hermosa y serlo siempre.

Hay mujeres que, no acertando á detener la acción de los años, prefieren la muerte á la vejez; paréciese este daño tan horrible, que su espíritu no puede aceptarlo estoicamente.

¿Por qué? Porque están persuadidas que los años ejercen una acción terrible sobre su rostro y que una vez perdidos sus encantos naturales de la tersura, del aterciopelado, de la coloración, quedan vencidas...

Pero hay damas que aun siendo jóvenes aparecen como si estuvieran cargadas de años. Su rostro se ve lleno de arrugas, que no son por efecto de la edad sino por el descuido, la falta de los cuidados, etc., aparecen con pecas, manchas y otras fealdades causadas por el uso del polvo ó los malos cosméticos y pomadas de tocador.

Tanto para las primeras como para las segundas el AGUA NUPCIAL es un eficazísimo preservativo y el más poderoso reconstituyente de su belleza. El AGUA NUPCIAL es indispensable para hermosear, suavizar, aterciopelar y blanquear el rostro y darle tersura y encantos.

El AGUA NUPCIAL, además de todas las virtudes que reúne, es económica, porque es polvo adherente impalpable, blanco y de perfume delicado que comunica á la tez, suprime todos los demás polvos de precios elevados, requisito que no tiene ninguna de sus similares, pues necesariamente hay que aplicarlos después de su uso, por no tener las propiedades de blanquear el cutis. Además esta preparación es inalterable, no cambia de color, no mancha, ni estropea, ni pinta, ni produce descamación del cutis porque no contiene ni jabón, ni plomo, ni zinc, ni sustancia inofensiva, saludable, higiénica y de un éxito seguro. Ningún maltrato mas violento para conservar la belleza, embellecer el rostro, hacer desaparecer granos, puntos, pecas, manchas y paños, que la insuperable AGUA NUPCIAL, verdadera agua de las reinas de la belleza. Las más eminentes actrices y grandes damas usan el AGUA NUPCIAL.

El JABON NUPCIAL es el precioso complemento del AGUA NUPCIAL. No debe faltar en el tocador de ninguna dama que quiere conservar y realzar su belleza y suavidad del cutis.



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Traje de tarde



Cuerpo totalmente guarnecido de canutillos de plata, con perlas de oro; túnica de tul verde, bordada de plata, sobre viso de satén blanco, bordeado de "skungs". Cinturón de terciopelo verde guarnecido de "skungs" en los dos extremos de las caídas.

¿QUERÉIS DIGERIR BIEN? TOMAD

NOCERA - UMBRA

AGUA MINERAL NATURAL GASEOSA
— PARA LA MESA —

CURA LAS ENFERMEDADES DEL
ESTÓMAGO, CORAZÓN, VEJIGA y RIÑONES



Botella de 1 litro Botella de 1/2 litro Buenos Aires.

El ácido carbónico que contiene el agua mineral natural gaseosa de **NOCERA - UMBRA** es de proveniencia natural y no agregado artificialmente.

Prof. Dr. Pedro N. Arata.

Médico. Jefe de la Oficina Química Municipal.
Buenos Aires.

Durante los grandes calores prescribo á todos mis pacientes el uso del **AGUA MINERAL NOCERA - UMBRA**, siendo la mejor agua potable conocida.

Dr. M. Carnevali.

Médico. —

Buenos Aires.

El médico que suscribe certifica haber empleado el **AGUA MINERAL ALCALINA NOCERA - UMBRA** con excelentes resultados.

Dr. I. I. Capurro.

Médico.

Buenos Aires.

El que suscribe, doctor en medicina y cirugía de la Real Facultad de Nápoles, certifica que el agua de **NOCERA - UMBRA** es una de las mejores aguas minerales, naturales, alcalinas de mesa; facilitando la digestión y siendo perfectamente indicada para la cura de varias formas de dispepsia y catarro de la vejiga.

Dr. d'Agostino.

Médico.

GRAN PREMIO de HONOR EXPOSICION INTERNACIONAL
DE HIGIENE, Buenos Aires, 1910

HARILACTEA

HARINA LACTEADA ITALIANA

EL MAS HIGIENICO DE LOS ALIMENTOS PARA LOS NIÑOS

EL MEJOR DIGESTIVO - NUTRITIVO PARA ADULTOS DEBILITADOS

SUPERIOR A TODOS LOS PRODUCTOS SIMILARES

GRAN DIPLOMA de HONOR EXPOSICION INTERNACIONAL
DE HIGIENE, Buenos Aires, 1910

Unico introductor: JOSE PERETTI. — Buenos Aires y Montevideo



CONSULTORIO FEMENINO



Sol de Mayo, Buenos Aires.—Como poder si pueden; pero no es prudente. Tenga cuidado. No se lleva luto; aunque sea el prometido del corazón. Debiera llevarse toda la vida, como una incomparable señorita que conozco, cuya figura es ya todo un poema del fiel recuerdo, y que en mi tumba, como ángel de mármol,

quisiera tener para sentir, á pesar de muerta, la alegría de haber vivido.

Trébol Marchito, Buenos Aires.—Según á lo que llame usted una niña. Yo creo que cuando piensan, ya tienen el derecho de pensar. Porque yo creo que el derecho va escondido detrás del hecho. Usted no entiende, pero no importa; siga pensando en él.

Una rubia de ojos negros, Buenos Aires.—Ya es feo eso de querer al primo. Me parecen ésos, amores de jaula. Y á veces son de corral. No, hija, nada de besos. El amor no se toma así, como los sorbetes.

A. Arco Iris, Lobos.—No siempre la dureza de la palma de la mano es eczema palmar. Vea primero lo que le dice el médico.

M. D. Otteuver, Bragado.—El sulfuro de calcio no es hidrosulfato de cal. Este último es el yeso y el primero es azufre y cal. Para los postizos, lo mejor es la tintura y de ésta hay mil fórmulas en las droguerías y peluquerías.

Dea, Capital Federal.—Escribame con otro pseudónimo, pues éste ya tiene reservado en el Consultorio un lugar privilegiado. No me gusta esa biblioteca de que me habla. Es un negocio más. Escribe poco. Es mejor que no lo sepa.

Paisanita, 25 de Mayo.—Lea esta página en el núm. 314 y lo sabrá. Buena alimentación y enriquecer la sangre, para lo del cabello.

La Flor de Lis, S. D. M. N., Buenos Aires.—Son demasiadas preguntas, queridita, y otras cartas esperan turno. Segundo, lo que dije en el núm. 314. Primero, vida sedentaria. Tercero, no. Cuarto, nada tiene de censurable (a). Hizo lo que era su deber. Y basta por hoy.

Una Desesperada, Lomas de Zamora.—Pero, hija, no todos los que tienen un lindo tipo están en disposición de casarse. La pobreza de dinero y la pobreza de espíritu impiden hacer muchas locuras. Paciencia y oraciones á San Antonio.

Elba, Chascomús.—No crea en tales charlatanerías. Aun los que no piden dinero mienten en la mitad de lo que dicen. Es un placer de delincuencia que escapa al castigo.

La Morocha M. S., Buenos Aires.—No la use si no está práctica.

Rubia Sonrosada, Buenos Aires.—Muy lindo le ha de quedar ese traje. Es todo un artista el que lo ha creado. Que se divierta y gane otro premio.

Beba, Buenos Aires.—Porque entre ellas está lo mejor.

Musqueta de Amor, Buenos Aires.—Hasta ahora llegóme una. Ya sabe que contesto por turno.

Una amiga obcecada.—Que el mismo sol de fortuna alumbre también la suya y asista todas sus horas dichasas. Los recibo y los conservo para devolvérselos á su tiempo.

Orquídea, Buenos Aires.—Con mucho gusto, pero tenga compasión de mí; no tengo tiempo de contestar particularmente. Ninguna de ustedes quiere venir á ayudarme. Sospecho que ese grafólogo le hacía á usted el amor. Los poetas no sirven para grafólogos.

Secreta de San Bernardo, Buenos Aires.—No, mi amiga, contesto siempre. Cuando, pasadas algunas semanas—no puedo precisar cuántas—piensa que no he recibido la carta. Demuéstraselo un poco, algo hay que demostrar. Pero creo que es muy poca cosa sólo una voz. dulce.

Gastón, Buenos Aires.—¡Loco, y sólo porque es guapa! En verdad que las feas codiciamos la hermosura de las bellas, puesto que ustedes las codician; pero, ¡caramba, caramba!, ¡poner toda la fe en la ternura del pétalo de una rosa, en el áureo polvillo del ala de una mariposa ó en el perfume de una redoma abierta! Está visto que el hombre es un pobre bicho que se merece todas sus desdichas.

Volubili, Buenos Aires.—Si no sabes aprovechar ese minuto de tu juventud y ese instante de tu belleza, resignate á no ver salir jamás el sol en tu jardín.

Elena D., Buenos Aires.—El triunfo lento del feminismo trae estas anomalías. Hoy ya es preciso que andemos nosotras más de la mitad del camino que antes recorría por entero el hombre. Vamos, tenga un poquito de valor y sálgale al encuentro.

Elianta, Buenos Aires.—Y pues que espera la Nada tras de la muerte, bueno es preocuparse viviéndolo Todo. Y eso que me dices, egregia señora, es el alma de un artículo de mi código de amor y vida. Tienes razón, no he tratado un solo hombre rico que valga un comino. Pero te digo que los pobres están envenenados por las aspiraciones y son siempre sospechables. No es ésa la clasificación. Medula azul y medula blanca. ¿Te parece bien ésta?

A. B. C., Buenos Aires.—¡Ah, no! yo conozco una vieja, bien vieja, que es bella, encantadora, amable y amante y amada de todos y de todas: la esperanza.

Aurea Stella, Río.—Para que no se pierdan en lo sucesivo, dirija'as á mi nombre, Rivadavia 581, Buenos Aires. Lo mismo te digo por correo. El invierno próximo.

Lis Rouge, Buenos Aires.—La compañía, hija mía. La acompaño en su pesar y disponga de mí como quiera. Quiera el cielo que ese gran dolor que la embarga le sea descontado en el difícil porvenir que la espera. Gracias por la indicación del libro. Lo busco.

NOEMIA DE LIS.

CORDICURA

La esposa de un
enfermo del corazón
de **66** años, me escribe:

"El día 2 de noviembre empezó á tomar el
CORDICURA. Ya desde las primeras cucha-
radas se vió el buen efecto que le hacía. A los
dos días se levantó, caminaba, cobró apetito y gozó
de un sueño completamente tranquilo, cosa que desde
mucho no hacía."

Si esto no basta para probar la bondad del
específico

CORDICURA

para las enfermedades del **CORAZÓN**,
entonces no sé qué es lo que puede pretenderse

Frasco . . . \$ 5 — Interior, con flete . . . \$ 5.50

VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

Pidan folletos descriptivos B 2 al único depositario
y agente general:

Alfredo T. Thomsen

172 -- BOLIVAR -- 172 — BUENOS AIRES

Agente en Montevideo:

ENRIQUE A. SCHRÖDER, Paysandú, 219

Concesionario:

A. SCARTABELLATI

Talcahuano, 429
Buenos Aires



La Cocina

Un plato de cangrejos

Entre las numerosas preparaciones á que se prestan los cangrejos de mar, una de las más exquisitas y más apreciadas por las gentes de paladar delicado es el "cangrejo á la Newburg". El plato es deliciasísimo,

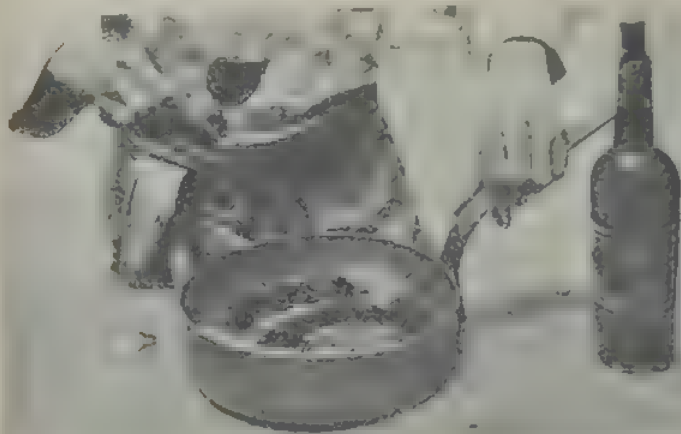
más propio de la cocina francesa que de la procedencia americana que se le atribuye.

En cambio es un plato bastante caro, cosa muy general, pues pocas veces pueden hacerse baratos esos prodigios culinarios.

En primer lugar hace falta un buen cangrejo de mar, que se corta en rodajas aún vivo, y se pone á cocer durante veinte minutos en una vasija bien tapada con trufas y manteca. Se precisa también una salsa compuesta del jugo de la cocción del cangrejo con las trufas, una copita de Jerez ó de Madera, crema doble bien fresca, y unas yemas de huevo.

Con tales elementos

Partiendo en rebanadas el cuerpo del cangrejo vivo



Agregando durante la cocción una copa de Jerez

no puede resultar sino un plato digno de figurar en la mesa de los dioses. La salsa come algunas variaciones; se corta fácilmente, como todas las salsas finas, pero hay recursos para evitar este inconveniente, y aunque no los hubiera, vale la pena de enterarse albur la salsita en de presentarse á la mesa un manjar tan sabroso. Esa salsa es, además, perfectamente aplicable al sollo, á las con-

chas de Santiago y á los pilaff de cangrejo.

Es sabido que los animales vivos tienen sobre los ya muertos la superioridad de que son más sabrosos, es ando en la plenitud de sus funciones y cualidades. Tomad, pues, un cangrejo vivo y pesado, examinadlo por el vientre, viendo el aspecto que la carne ofrece entre los cartilagos; deben éstos estar tirantes y llenos, y su peso medio ha de ser de 800 á 900 gramos. Si es más pequeño tiene poca carne; si es mayor suele estar, generalmente casi vacío y duro.

Una vez elegido se pone en la mesa de la cocina, y se corta en pedazos de tres centímetros de grueso, utilizando un largo cuchillo de cocina bien afilado.

El cangrejo aun atado y con las pinzas sueltas, y aunque los peñadores suelen cortarles los nervios en las junturas, se encuentra siempre á la defensiva. Conviene, pues, agarrarlo por enmedio del cuerpo, extendiéndolo bien sobre la mesa de la cocina y sujetándolo fuertemente con la mano izquierda. Se le cortan primero las patas por las articulaciones más inmediatas al cuerpo, y después las pinzas y la cola, procediendo luego á cortar las rebanadas del cuerpo, de unos



Dividiendo en lonjas finas las rebanadas del cangrejo

Grandes vinos
medicinales
de Málaga

Quina Málaga

y

Hierro Quina
Málaga

de Tomás Gutiérrez

Premiados con las más
altas recompensas

EXPOSICIÓN
INTERNACIONAL
de LONDRES
1908

GRAN
PREMIO

Gran vino
Málaga Lágrima

Cepa de Oro
Reserva 1876

o o o

Gran vino
Málaga Moscatel

de Tomás Gutiérrez

EXPOSICIÓN
de HIGIENE de
MADRID 1907

GRAN DIPLOMA
DE HONOR
y
MEDALLA
DE ORO



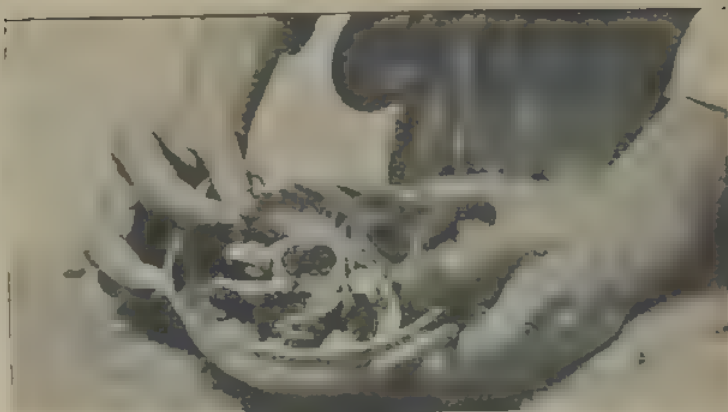
Concesionarios: BARGIELA, POSADAS y Cía.
ALSINA 970

UN PLATO DE CANGREJOS

tres centímetros como hemos dicho. Las patas se cortan en varios pedazos.

Hay que prepararse entonces á cocer el cangrejo ya partido. Para eso se utiliza una cacerola bastante ancha, que permita á todos los pedazos aprovechar bien los elementos perfumados que constituyen la salsa de Newburg.

Se derriten en la cacerola unos 125 gramos de manteca bien fresca y de excelente calidad. Cuando tenga un color rubio dorado, se ponen los pedazos de cangrejo



Colocando las lonjas alternadas en un bol de plata, sobre los restos del caparazón



Preparación de la salsa

jo, regularmente colocados, de modo que tapen bien el fondo; se espolvorea por igual con sal y pimienta, se deja rehogar unos cinco minutos, y se agrega vino de Jerez, ó, á falta de éste, Maдера. Se adiciona el "bouquet" tradicional (tomillo, perejil y laurel) y una ó dos trufas enteras de unos 100 gramos de peso total. Dilátase la salsa con un vaso de agua y mejor aún con caldo de pescado, si es posible. Este caldo se obtiene haciendo



Bañando con la salsa las rebanadas de cangrejo y trufas



Adornando el plato con rebanadas de trufas pequeñas

hervir un pescado cualquiera con recortes de sollo bien perfumados, y reducido por una ebullición prolongada. Después se deja hervir el caldo á fuego lento con la cacerola bien tapada.

Pasado ese tiempo se sacan las rebanadas de cangrejo y se extienden sobre la mesa de la cocina, dejando en la cacerola el líquido. Es necesario separar los trozos de carne de los restos del caparazón que los envuelven, y hay que hacerlo de modo que no se rompan ni des-

hagan, sino que queden en condiciones de hacer unas lonjas bien cortadas.

Para separar los restos del caparazón sin estropear las rodajas de carne, lo mejor es servirse de los dedos, porque el cuchillo y el tenedor pueden desmenuzar las lonjas preparadas. También debe extraerse la carne que hay en el interior de las pinzas y patas, poniéndola aparte en un plato. Una vez hecho esto, se cortan las rebanadas en lonjas todo

Corte y guarde este aviso
*** ** para consultarlo á menudo*

Todos los artículos son garantidos legítimos

AGUA COLONIA BRITANICA, para el pañuelo, el frasco.....	\$ 1.05	NEYERINA, en inyección, el frasco	\$ 1.00
		En cápsulas, la caja.....	\$ 1.80
AGUA COLONIA INGLESA, para la toilette, frasco sencillo, pero esencias finas, el litro, \$ 2.05; el medio litro	\$ 1.25	OTOBALÍUS. Un algodoncito empapado para hacer desaparecer el dolor de muelas más agudo, el frasco.....	\$ 0.80
ALBINA. De almendra y zumo de pepino, pura, leche ideal para el cati	\$ 2.45	POLVOS PHILOPODES, para evitar los inconvenientes de la transpiración, sin pararla (lo que es peligroso), espolvorear los pies, la caja.....	\$ 0.80
BACONINA. píldoras contra las enfermedades del hígado.....	\$ 0.65	POMOS con lanolina.....	\$ 0.40
BANYULS, vino puro glicerofosfatado reconstituyente la botella..	\$ 2.20	Con vaselina ó coldcream.....	\$ 0.30
BREANINA, desinfectante y cicatrizante de las heridas en los animales, inofensiva. Al hacer cualquier pedido, pedir muestra; la botella	\$ 0.90	Untándose ligeramente la cara, evitarán los efectos del viento y del sol.	
CITRATO MAGNESIA BARLING refrescante, muy efervescente, el frasco	\$ 0.55	ROYAL REGENERADOR. Paulatina pero infaliblemente devuelve al cabello su color primitivo.....	\$ 2.00
COROL, extirpa segura y rápidamente los callos.....	\$ 0.85	SANTEINA, bombón delicioso, purgante y laxativo. No necesita cuidado.....	\$ 1.45
INSECTAFUGANS, el mata-bicho indispensable, la caja-fuelle.....	\$ 0.35	TALCO LU-LU. El único garantizado puro de ácido bórico y talco, la caja.....	\$ 0.45
JABON MIGNON, muy fino, perfume delicado, la docena \$ 2; cada uno	\$ 0.20	TE DE LOS ANDES. Estómagos cansados o enfermos, tomen dos tazas por día, la caja, \$ 2; la ½ caja, \$ 1—	
NACARINA, salvador de las encías, en pasta, polvo y elixir, cada uno	\$ 1.05	VINO BANYULS. Simple ó glicerofosfatado, lo mejor para las señoras. Evita náuseas y da fuerza á los débiles. La botella.....	\$ 2.20
MAGNESIA CALCINADA WHITE, la más refinada y pura.....	\$ 0.55		

Las estampillas fiscales están comprendidas en estos precios. — El laboratorio de análisis y recetas está bajo la dirección constante de su propietario, señor Carlos J. Badaracco, químico farmacéutico de la Facultad de Buenos Aires. Servicio especial y rápido para la expedición, fuera de la ciudad, de recetas, específicos, drogas, etc. Coche en la ciudad para la remisión á domicilio de todo pedido hecho al mostrador ó por carta.

Farmacia * NO TIENE :: SUCURSALES

* FRANCO-INGLESA

581 - CUYO - 581

*

BUENOS AIRES

UN PLATO DE CANGREJOS

lo más delgadas que sea posible, empleando un cuchillo muy delgado y bien afilado. Igualmente se procede con las trufas.

Los pedazos del caparazón no deben tirarse; sirven admirablemente para ponerlos como zócalo bajo las lonjas de la carne y de las trufas.

Para presentar el plato, se colocan esos pedazos de caparazón en el fondo de un bol de p'ata ó en una ensaladera, y sobre ellos se disponen las rebanadas de cangrejo en forma de corona, alternándolas con las rebanadas de trufas, de modo que destaquen los discos de carne blanca sobre el color obscuro de aquellas. La carne de las pinzas se pone en forma de V en el borde de la ensaladera. Mientras se prepara la salsa se tiene el plato en una estufa donde no se enfríe.

La salsa Newburg es lo más delicado de este plato. Para prepararla, mientras se han cortado las lonjas y se han colocado artísticamente en la ensaladera ó en el bol, ha estado burviendo el jugo en que se coció la carne, hasta adquirir la consistencia de un jarabe espeso. Al llegar á este punto, se cuele y se le agrega un cuarto de litro de crema doble muy fresca, calentándolo otra vez hasta la ebullición y batiéndolo con la batidora. Se retira del fuego la encerola y se agregan dos yemas de huevo, sin dejarlo hervir más, ni aun acercarlo al fuego. Un vaso de Jerez y otro

tanto de caldo donde cocieron las trufas, completan la salsa.

Como un plato nunca debe esperar, la cocinera lo rematará la salsa hasta el último momento, cuando haya de servirse. Tampoco la dejará hervir después de añadir las dos yemas de huevo, porque la crema doble se corta y las yemas no se trabarán con el líquido.

Si por exceso de calor la salsa empieza á descomponerse, se vierte en un recipiente frío una cucharada de agua fría, se agrega la salsa gota á gota y se la hace subir batiéndola como para una mayonesa.

Si tiende á cortarse por exceso de frío, lo que pocas veces sucede, se calienta un poco y se vuelve á batir. También suele cortarse mientras se tiene el plato al bañomaria entre 60 y 70 grados.

En este caso se bate una yema de huevo en dos cucharadas de agua y se va vertiendo sobre ellas la salsa gota á gota, batiéndola sin cesar, pues si no se hace de una vez, ó no se bate, se descompone y toma el aspecto de un plato de huevos revueltos.

En el momento de servir el plato, que conserva su calor, se vierte sobre él bastante caliente la salsa Newburg, que le da una delicadeza extraordinaria, cubriendo copiosamente con ella las rebanadas, y con hojitas de trufas pequeñas se adorna el plato, colocándolas sin aparente simetría. Inmediatamente se sirve.

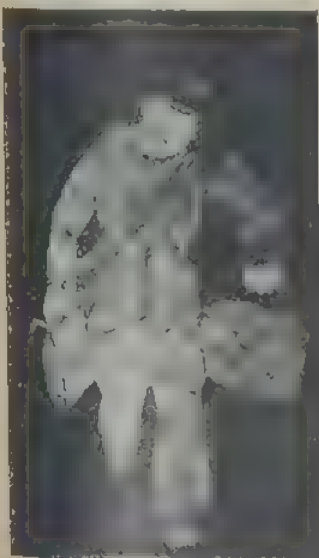


El plato dispuesto para la mesa

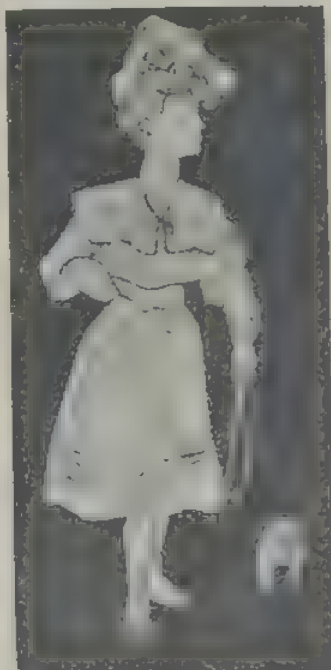
Figuras hechas con estampillas

Todas las figuras reproducidas aquí están formadas con estampillas de correo usadas, de varios colores, puestas sobre cartulina negra. Estas figuras, reducidas en escala considerable, representan un mensajero, una señora de tipo sportivo y un doliente en un funeral.

El trabajo se ha hecho en



Mensajero



Una "sportswoman"

se ha ofrecido buen precio lo que contribuirá mucho á que se cultive esta especialidad.

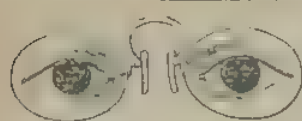
Naturalmente, en cuanto al valor, todo dependerá de la habilidad con que estén hechas.

Londres, donde se encuentran los originales en poder del conocido comerciante de estampillas Mr. Bright.

Se han visto ya habitaciones empapeladas con estampillas y algún que otro objeto curioso formado con ellas; pero hasta ahora, según parece, no se había presentado un trabajo de esta naturaleza. Por esas figuras



Doliente en un funeral



MEDICOS OCULISTAS GRATIS. Sistema Suva.—Si quiere usted conservar su vista, no use lentes ni anteojos sin ser recetados por un médico oculista. Desconfíe usted de los que pretenden pasar por diplomados ó de las casas que anuncian revisar la vista gratis sin título para ello, con el sólo interés de vender. Nuestro Instituto es el único en Buenos Aires que ofrece á usted el examen de la vista y receta gratis por médicos oculistas en consultorios particulares. Este beneficio que á usted ofrecemos no altera el precio de nuestros anteojos. Lentes ó anteojos enchapados en oro de 14 quilates, \$ 10; lentes ó anteojos de níquel fino, \$ 5.—NOTA: Estos precios son con derecho al examen médico y receta gratis. Pida usted tarjeta.

INSTITUTO OPTICO OCULISTICO SUVA. — Florida, 366. — Casa establecida en 1880

ISIDRO PORTA H^{NOS}.

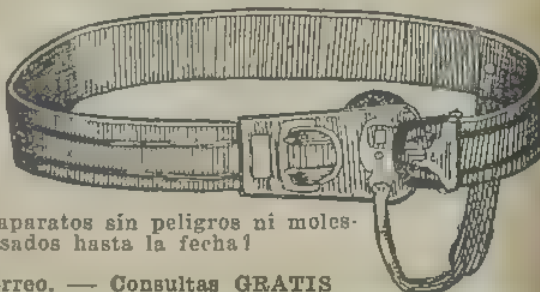
Especialistas ortopédicos

Buenos Aires: Calle Esmeralda, 455.

Montevideo: Calle Buenos Aires, 133.

Un consejo á los herniados —; Por qué adolecer de un defecto físico, cuando puede ser curado por medio de mis aparatos sin peligros ni molestias, como ocasionaban los primitivos, usados hasta la fecha!

Pidan folletos que se remiten por correo. — Consultas GRATIS



AGUA MINERAL PURGANTE SIN RIVAL

RUBINAT LLORACH

AMERICA DEL SUR — PARIS

POR LISBOA

Compañía Internacional de coches-camas. Tren de lujo Lisboa-París. Diario en 36 horas. :: :: ::

AVENIDA PALACE HOTEL LISBOA

Situado en la Avenida de la Libertad. Reconstruido en 1910

150 habitaciones, 50 salas de baño, aposentos compuestos de: salón, habitación y sala de baño, luz eléctrica, calefacción central y ascensor eléctrico. Restaurant de primer orden. intérpretes en todos los vapores y trenes.

Venganza

Un gran señor tártaro, estando una vez lleno de vino como un odre viejo, castigó la mínima falta de un pobre hombre ahorcándolo de la rama de un cedro. Sus corifeos y satélites, no menos embriagados que él, corearon con gritos y palmadas la lúbrica agonía de la víctima, que murió resignada y triste, porque conocía que sería inútil toda protesta y en vano cualquier llamamiento á la piedad de aquellos salvajes corazones. La familia del ejecutado abandonó el país y, pasado algún tiempo, el olvido fué la losa funeraria que la humanidad tendiera sobre el infortunado hombre.



Tres años después el gran señor, acompañado de numerosos amigos y criados, inició en un amanecer triste y melancólico una cacería de antílopes. Apenas los ojeadores anunciaron la presencia de los descuidados animales, cuando el señor ordenó que se soltaran las jaurías. Precipitáronse los perros en una velocísima carrera, aullando rabiosamente, y tras ellos corrieron los cazadores gritando como energúmenos y montados en sus peludos caballos, que al sentir en los ijares las espuelas, apresuraban su marcha y saltaban zarzales, rocas, riachuelos y zanjas. El gran señor, viendo que los perros dejaban sin perseguir á un hermoso antílope, corrió hacia él y, salvando unos llanos esteparios cubiertos de altas hierbas, penetró en una selva, en la que los troncos parecían ingentes columnas de granito y las frondas altas bóvedas de una susurradora y mágica

catedral. No hay que decir cuántos arroyuelos corrían por el suelo, ni cuántas fontanas derramaban en sus tazones bastos y roqueños sus aguas perladas, ni cuán numerosamente mostrábanse por todas partes trinadoras bandas de pintados pajarillos. El apuesto magnate, insensible á todas estas bellezas, corría completamente solo en pos del antílope, que se deslizaba entre los troncos como un fantasma. Cuando ya el perseguido animal iba visiblemente perdiendo terreno, y el gran señor se ufanaba de rematarlo pronto, notó que su caballo se detenía, que iniciaba otra vez la carrera y que, relinchando dolorosamente, se dejaba caer sobre la hierba. Apenas tocó el suelo levantóse el cazador, y vió un enorme vengablo de hierro negruzco clavado en el pecho del caballo. Al levantar los iracundos ojos al cielo, contempló á un hombre que, cruzado de brazos, le miraba fijamente.

—¿Has sido tú, villano...? — rugió el poderoso señor.

El aludido, sin dignarse contestarle y armando el formidable arco, se le acercó algunos pasos. Entonces habló:

—¿Te acuerdas de Iván, el pobre que ahorcaste de un cedro en una noche de orgía?

—Y á ti también te ahorcaré.

—Soy el hijo de Iván—exclamó el villano sin escuchar sus palabras,— y quiero tu vida por su vida.

Dicho esto, crujió el arco, partió el vengablo y el gran señor cayó junto á su caballo para no levantarse más...

JOSÉ A. LUENGO





Suaviza y embellece el cutis

Inmejorable para el tocador y el baño, y muy recomendado por su pureza para el uso de la infancia.

El chico de los salames



De salames lo ha cargado
para un cliente apurado.



Aunque en cumplir tiene empeño,
se duerme. La vida es sueño.



Un perro ataca el canasto
y almuerza con poco gusto.



Luego el chico se levanta
y su demora le espanta.



Sigue su camino pronto
sin sospechar que es un tonto.



Y cuando el cesto al fin larga,
sale "ladrando" la carga.

CASA SANZ

838 - CUYO - 844

BUENOS AIRES

¡¡ APROVECHEN !!

COMERCIANTE Y PARTICULARES ESTA GRAN REBAJA DE PRECIOS SOBRE CUALQUIER CATALOGO Y PRESUPUESTO. 15 % DE DESCUENTO



SOBERBIO APOSENTO LUIS XV, 3 cuerpos, completo, roble sobre nogal de Italia, mármoles ónix, lunas francesas, lo mejor..... \$ 750.—
Otro, tallado sencillo, las mismas piezas..... \$ 650.—



¡RECLAME! ELEGANTE DORMITORIO para matrimonio, nogal ciré, Luis XV, 7 piezas, mármoles rosa, lunas biseladas..... \$ 205.—

ELEGANTE Y SOLIDO
COMEDOR Renacimiento,
de roble y nogal
norteamericano, lo me-
jor..... \$ 250.—

SILLAS de vaqueta y es-
terilla, docena \$ 85.—

MESA, 12 cubiertos, ma-
ciza..... \$ 35.—

Embalaje y conducción
GRATIS

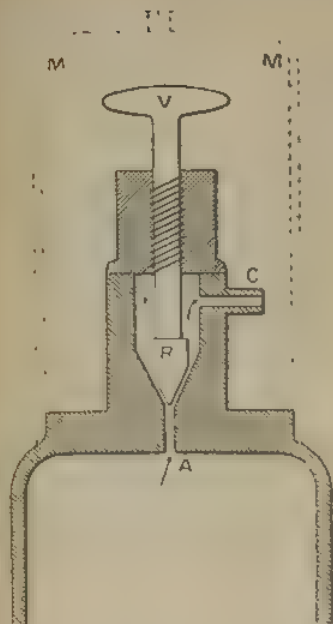
Para el interior se re-
mite catálogo GRATIS.

Respondemos por rotu-
ras hasta el destino.

838 CUYO 844



Conservación de los gases liquidados



Robinete de punzón



Vaso para encerrar cloruro de metilo

La cuestión de los vasos en los cuales se deben recoger y conservar los gases liquidados hasta el momento de su utilización, es capital, así desde el punto de vista económico como del de la seguridad.

Tratándose de gases liquidables por simple compresión, la solución es sencilla; basta encerrarlos bajo presión en una envoltura resistente.

Harto más difícil es el problema de la conservación del aire líquido, que debe ser mantenida por debajo de—140 grados, temperatura tan difícil que hasta hoy no existe solución práctica para mantenerla durante mucho tiempo. Si esa solución se descubriera, el empleo del aire líquido se haría general, pues podría transportarse en cualquier momento por el ferrocarril.

Los gases liquidables por compresión a la temperatura ordinaria, como el cloro, el amoníaco y el anhídrido sulfuroso deben ser conservados en recipientes de hierro forjado ó acero dulce recocido. Se someten estos recipientes a una prueba oficial, renovada cada tres años, para patentizar que soportan sin fugas ni deformaciones una presión igual a 100 kilogramos por centímetro cuadrado para el amoníaco, 50 para el cloro y 30 para el anhídrido sulfuroso.

Las bombonas para gases liquidados llevan en la parte superior un conducto A de salida que puede ser cerrado por un robinete de punzón (fig. 1). Es un tornillo V, de



Formas diversas de recipientes metálicos para gases liquidados

paso muy pequeño, terminado por un cono R, duro, susceptible de ser aplicado exactamente sobre la extremidad ensanchada del robinete A. Maniobrando el tornillo V se levanta el cono R y el gas, siguiendo el camino indicado por las flechas, marcha por el conducto C, unido a los aparatos de utilización.

La figura 3 representa algunas formas de recipientes. El cloruro de metilo suele ir en botellas de bronce en que hay un segundo punzón lateral B que permite proyectar un chorro del líquido en cualquier sentido. También suele guardarse el gas sulfuroso líquido en sifones de vidrio muy grueso.

Los recipientes de gas líquido van frecuentemente provistos de un distensor, aparato que regula la presión del gas que sale de la bombona (fig. 5).

En cuanto al aire líquido no se puede conservar sino en vasos abiertos, pues en otro caso, no habiendo medio práctico de conservar mucho tiempo una temperatura inferior a la de 140 grados bajo cero—que es la crítica para el aire—éste vuelve al estado gaseoso bajo una presión de 800 atmósferas, siendo lo probable que estalle el recipiente.

El aire líquido hierve bajo la presión atmosférica normal a—190 grados. Mantener tal líquido en un vaso a la temperatura ordinaria, nos parece tan difícil como querer conservar agua en el seno de un crisol caldeado al rojo. El ambiente en que vivimos es una verdadera fragua para el aire líquido. ¿Cómo impedir que se escape casi instantáneamente? No vemos más que un medio aislar el aire líquido de este hornillo ambiente; impedir que el calor de éste se propague al aire. Para esto realizaremos entre los dos medios un espacio vacío de toda materia.

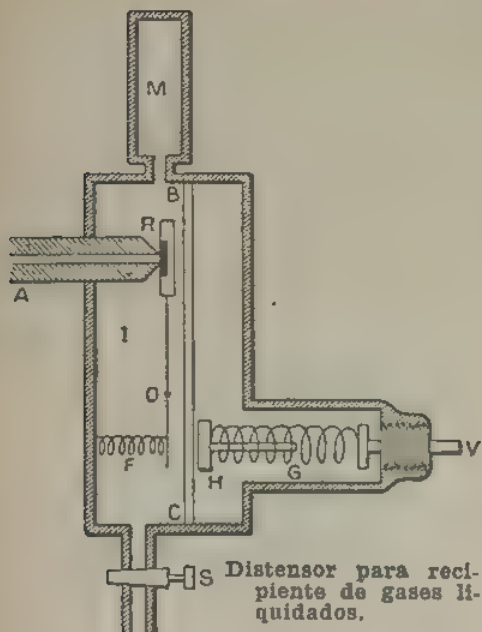
Encerraremos, pues, el aire líquido en vasos de doble envoltura con un vacío tan perfecto como sea posible entre ambas envolturas. Primer resultado: observamos que en tales vasos (fig. 6) un litro de aire líquido emplea, no algunos segundos, sino algunas horas en evaporarse completamente. Hay, pues, un notable progreso.

Podemos hacer algo mejor. No hemos atajado el camino al calor radiante y la atmósfera ambiente caldeará el aire líquido, a pesar del vacío que hay entre las dos en-



Un chorro de cloruro de metilo líquido; poderoso refrigerante

CONSERVACION DE LOS GASES LIQUIDADOS

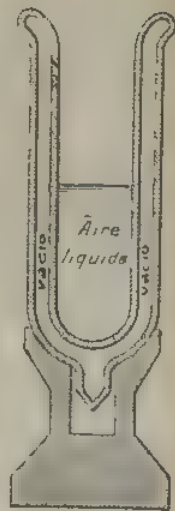


Distensor para recipiente de gases liquidados.

volturas. Hemos suprimido la propagación del calor por conductibilidad, pero subsiste la propagación por radiación. Se elimina ésta plateando las superficies exterior é interior de los vasos á doble envoltura. Por este sencillo artificio la conservación del litro de aire líquido se prolonga hasta ocho días. Esos recipientes, llamados vasos Dewar, aunque encierran un líquido cuya temperatura difiere de la ambiente en más de 200 grados, nada dejan aparecer al exterior: no se ve siquiera ese vaho que recubre bien pronto la jarra de agua fresca que se lleva á una habitación caldeada.

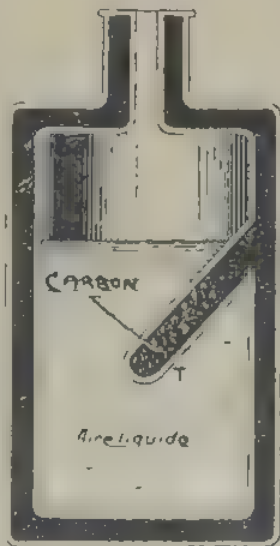
En la fig. 8 se representan varios vasos Dewar. Como su capa de plata los convierte en espejos, reflejan todos los objetos que los rodean.

La envoltura exterior de estos vasos es muy fuerte y puede resistir á los choques accidentales. En cambio, la interior es de vidrio muy tenue—algunas décimas de milímetro.—Los dos globos van unidos al gollete me-



Recipientes de doble envoltura y vacío intermedio para gases liquidados

dante soldaduras de vidrio. Su confección es delicada, y esto hace que su precio no sea menor de 30 á 50 francos. La soldadura es frágil y esta es la causa principal de que el aire líquido sea todavía un producto muy caro: 5 francos el litro. Para evitar en lo posible el contacto de este cuerpo con la soldadura, no se transvasa el líquido de la manera ordinaria, empleándose el aparato de la fig. 9. Apretando la pera P se hace salir el aire líquido por S, lo que permite recogerlo en A. No hay para qué decir que la operación debe ser conducida cuidadosamente con todas las precauciones exigidas por un cuerpo que hierve á —200 grados.

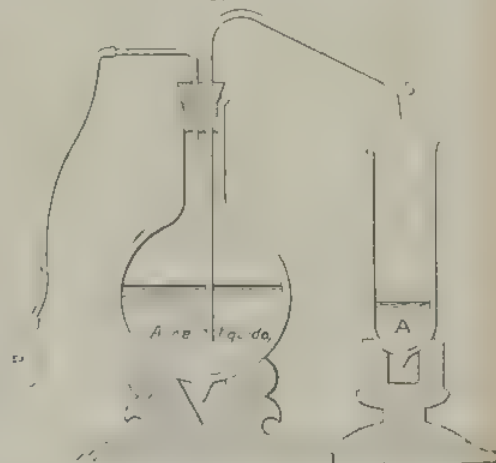


Recipiente de metal en que se ensaya la propiedad absorbente del carbón.

Dewar piensa utilizar en gran escala la propiedad absorbente del carbón sobre los gases y crear así vagones-cisternas de gran capacidad muy resistentes y capaces de transportar económicamente el aire líquido desde los lugares de producción á los de utilización. Si este problema industrial se resuelve, el oxígeno y la fuerza motriz podrán obtenerse por un precio irrisorio.



Recipientes Dewar, con un baño de plata



Transvase del aire líquido



REVELACIONES DE SECRETOS ESPANTOSOS

La Vida Intima de Hombres y Mujeres queda al Descubierto

Un Famoso Especialista le dará á Cualquier Lector de este Periódico un Libro maravilloso completamente gratis

¿Desearía usted saber qué carrera seguir en la vida para alcanzar mayor éxito y para ganar más dinero? ¿Desearía usted poseer ilimitada influencia y encantar con su personalidad á las personas con quienes usted está en contacto? ¿Quisiera usted saber la naturaleza secreta de las personas que usted conoce? ¿Desearía usted aprender el camino para llegar al corazón humano?

Algunas personas ganan solamente \$ 10 á la semana, cuando debieran ganar \$ 50. Es que no están siguiendo la carrera que les conviene, y usted puede ser una de estas personas. Envíenos su nombre y dirección y nosotros le remitiremos, completamente gratis, el libro más interesante que usted habrá leído en su vida "EL PODER SECRETO". Este libro explica el maravilloso poder que lleva consigo la habilidad de dominar á las personas. Con este poder se adquiere la seguridad del éxito en cualquier negocio ó profesión. Centenares de hombres prominentes, hombres de negocios, abogados, médicos y ministros, practican diariamente los secretos de este maravilloso conocimiento.

"Su sistema me ha traído el éxito en

mís negocios que tanto he buscado" escribe el señor R. J. Shoemaker, de Goldfield, Nevada: "Es el imán que abre. No hay conjeturas que hacer. Es un hecho científico. Me ha enseñado á conocerme y á dominarme á mí mismo y á conocer y á dominar á los demás".

Nuestro sistema lo habilita á usted para conocer los rasgos más ocultos del carácter de las personas y para ejercer una poderosa é irresistible influencia sobre cualquiera que usted desee. Es cien veces más poderoso que amenazas ó súplicas. Le descubre á usted por completo el secreto de la perfecta salud; lo habilita á usted para curar las enfermedades sin drogas ni medicinas; le explica un sistema nuevo, por medio del cual usted puede adquirir perfecta salud y maravilloso encanto personal.

Si usted quiere conocerse á sí mismo y conocer á los otros: si usted desea tener más éxito, escriba al Chirological College, Dept. 536 C, Station E., Los Angeles, California, E. U. de A., y pida el libro titulado "EL PODER SECRETO", el cual se le remitirá á usted inmediatamente, franco de porte.

ENVENENAMIENTO DE LA SANGRE

EN SU PRIMER, SEGUNDO Y TERCER PERIODO DE LA ENFERMEDAD, CURADO POR UN SISTEMA NUEVO, TOLERANCIA PERFECTA, TRATAMIENTO AGRADEABLE, INOFENSIVO, RAPIDO Y PERMANENTE SIN NECESIDAD DE SER ESCOVIDO DE LAS INYECCIONES

La enfermedad de la sangre, que se manifiesta por el envenenamiento y descomposición de la sangre, causando afecciones internas y externas en cualquier parte del cuerpo, toda forma de enfermedades de la piel, granos, manchas, color cobrizo, dolores en los huesos y coyunturas, dolor de garganta, placas en la lengua, labios y superficies internas de las mejillas, vagas en la palma de las manos en la planta de los pies, caída del cabello y estas afecciones dolorosas, son los síntomas de esta enfermedad infecto-contagiosa, que se cura de una forma rápida y permanentemente con nuestro tratamiento moderno. Gratuito. Solicitando nuestro libro de 75 páginas, el cual mandamos por correo, sin costo alguno, a cualquier parte de la América del Sur en un sobre que recibirá de mano que recibirá de mano que recibirá de mano. Este libro contiene muchas fotografías de la enfermedad y de la curación.

Dirigirse al Instituto Laval, Av. de Mayo, 1411 Buenos Aires

Vin Désiles

EL MEJOR TÓNICO Y EL MÁS EFICAZ:

Superior á todos los Vinos de Quina conocidos. Es el **VIGOR** y la **SALUD** absorbidos cada día bajo la forma de una agradable bebida.

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS.

NUEVAS INVENCIONES

CORTACALLOS DE SEGURIDAD.—Descansa este aparatito en el mismo principio que las máquinas de afeitar: empleo de una lámina delicada muy cortante, estrechada entre dos platillos A y B, de modo que no presente más que el filo, es decir, un milímetro apenas; así es que no hay peligro de cortar las carnes.



Cortacallos de seguridad

tantáneamente todo el contenido del vaso desaparece, absorbido por el bastón.

EL BASTÓN QUE BEBE.—Ingeniosa invención de un filántropo, este bastón paradójico sirve también para pasar algunos buenos ratos á expensas de una concurrencia en que no haya profesores de física. Se sumerge el pico del bastón en un vaso lleno de líquido y subrepticamente maniobráis la palanqueta A. Casi ins-

El mecanismo es muy sencillo; el bastón es hueco; el pico está agujereando y en



El bastón que bebe



su interior hay un tubo de caucho enroscado en forma de sifón; subiendo y bajando la palanca A se hace el vacío; el contenido del vaso penetra en el bastón y ya no falta más que vaciar éste, lo que se consigue destornillando la parte superior B, que hace las veces de tapón.

CEBADORA DE SEGURIDAD.—Este aparatito permite introducir muy rápidamente la cantidad prevista de alimentos en el estómago del ave que se quiere engrosar; tiene además la ventaja de dejar libre la respiración del animal, lo que le hace la operación menos pesada. La cebadora perfeccionada está provista de un pequeño pistón, formado por una rodaja metálica, que se coloca verticalmente cuando se alza el vástago del pistón y horizontalmente cuando se baja: los alimentos son así lanzados con rapidez y energía al fondo del esófago. Como el trayecto del pis-

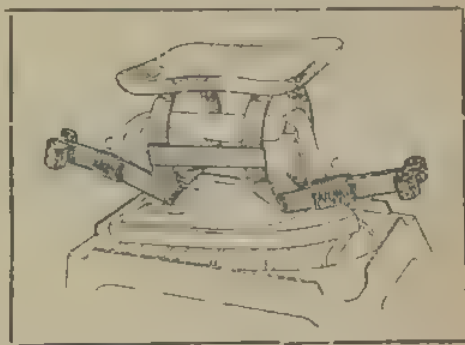
tón es limitado, no puede rozar el interior del cuello del ave, ni herirla; para colmo de precaución, la cebadora está guarnecida en su base por una duela de caucho C, que se remanga en el interior del tubo de hoja de lata.

SOPORTE PARA PLANCHAS.—Hay tejidos



Soporte para planchas

de diversos, como terciopelos, encajes, lazos de seda, etc., que no conviene aplastar con las planchas. Al efecto se colocan éstas al revés en el aparato que representamos, ideado por Mr. Bazin y que constituye á la vez la pinza y el soporte. Es á formado (fig. 1) por



Disposición del soporte

una banda de aros contorneada de modo que presente dos series de pinzas, sobre las que corren dos anillos CC, que permiten oprimirlas. Estando la plancha sobre la estufa, se sujeta el mango con la pinza y se ponen á fondo los dos anillos C (fig 2). Ya



El planchado

no queda entonces sino tomar la parte superior, que forma pedestal, y dar vuelta al conjunto, que se coloca sobre una mesa: entonces se tienen las dos manos libres (fig. 3) y se puede hacer sin ayuda de nadie el planchado al revés.



Cebadora de seguridad

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

LAMPREA.—La *gran lamprea* ó *lamprea marina* puede alcanzar un metro de longitud. La boca, completamente circular, está protegida por una especie de labio carnoso que tiene en la parte interior unos pequeños tentáculos. La boca está armada de unos dientes cónicos dispuestos regularmente. De cada lado hay orificios circulares, por los cuales penetran á los bronquios el aire y el agua. Esta lamprea se remonta en los ríos al comenzar la primavera.

La *lamprea fluvial*, muy parecida á la marina, es mucho menor. Se ha comprobado que estos animales están sujetos á metamorfosis, pues su figura de jóvenes es muy diferente de la que tienen en edad adulta. La carne es muy apreciada.

LANA.—Materia textil de origen animal, constituida por un tubo cilíndrico de superficie rugosa, cubierta de una especie de escamas superpuestas en forma de tejas, con puntas encorvadas hacia fuera. Obsérvanse, además, en ellas unas estrías longitudinales finísimas. Estas fibras van disminuyendo de calibre desde la raíz hacia la punta, donde toman una figura cónica. En el interior tienen un canal medular de diámetro muy variado.

LANCETA.—Instrumento de cirugía de punta finísima y doble corte, que se utiliza para sangrar y para inoculación de vacuna.



Langosta. (Long. 35 centímetros)

LANCURIADIA.—Trucha de poco tamaño.

LANDGRAVE.—Príncipe soberano del imperio alemán, que posee á título de herencia un estado llamado landgraviato.

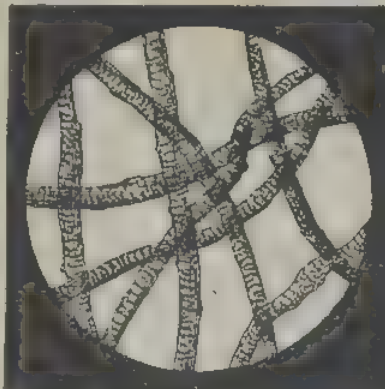
LANDRE.—Especie de glándula ó tumor.

LANGOSTA.—Crustáceo de cuerpo cilíndrico, con cabeza armada de grandes cuernos ó antenas gruesas y largas, que protegen los ojos. El caparazón es muy espinoso. El primer par de patas no lleva pinzas como en el cangrejo. Color pardo oscuro violáceo con manchas amarillentas.

Cuando la langosta sale del huevo no tiene aún su forma definitiva: es un animalillo ovalario con las patas revestidas con una especie de penachos que le permiten nadar con facilidad. Esta larva va á alta mar para efectuar allí sus metamorfosis. La época de la producción es el invierno; la hembra lleva los huevecillos



Lamprea de mar. (Long. 1 m.)



Fibras de lana examinadas al microscopio. (Aumento: 100 diámetros).

fijos bajo el abdomen, y entonces se dice que está granada. La carne de la langosta es muy apreciada y por eso se hace de ella una pesca muy activa. Varias veces se ha intentado colocarlas en criaderos y hacerlas reproducir en cautiverio; pero todas las tentativas en tal sentido han fracasado.

LANZÓN.—Pez de cuello alargado muy abundante en las costas del Océano. Vive en la arena y se hunde en ella con extraordinaria rapidez. Su carne es muy apreciada y se emplea como cebo en la pesca con anzuelo.

LAPA.—Hierba de la familia de las compuestas que crece en las comarcas templadas de Europa y Asia. Puede alcanzar hasta 2 metros de altura; se multiplica espontáneamente y está considerada como planta nociva. Los animales la toman como pasto y su raíz es comestible para el hombre. La lapa gigante del Japón se cultiva por sus raíces de sabor parecido al salsifí.

También se llama lapa un molusco gasterópodo, de concha cónica, que se cría adherido á las rocas á orillas del mar.

LAPISLAZULI.—Mineral que pertenece al reino mineral. Esta piedra, muy dura, sirve para adorno y se utiliza en joyería.

Para utilizarla como color, se la calienta y pulveriza y resulta una materia colorante de hermoso color, absolutamente inalterable al aire y á la luz; pero su precio es muy elevado. Hoy se fabrica un ultramar artificial, que se emplea en la estampación de tejidos, en pintura, en imprenta, en litografía, en el azulado de la ropa blanca y en la pasta de papel.



Lapa gigante. (Altura: 2 metros)

SENSACIONAL



Por una sola vez

Toda persona que se presente con esta hoja en la casa de representaciones del señor

FRANCISCO LÓPEZ

ENTRE RÍOS 262 Y 264 * BUENOS AIRES

el lunes próximo, de 2 á 6 de la tarde, será obsequiada con

un magnífico almanaque, una pantalla,

un hermoso memorándum de bolsillo

y un frasco de muestra del grandioso medicamento para combatir las enfermedades del estómago é intestinos:

ELIXIR INGLUVINA GIOL



No bebas más

Este vicio no es más que nuestra ruina

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras

Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza ha sido inventada; es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede suministrada con alimentos sólidos ó bebidas sin conocimiento del intemperante.

MUESTRA GRATUITA. Todas aquellas personas que tengan un bebedor en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. El Polvo Coza puede también obtenerse en todas las farmacias, y si usted se presenta á uno de los depósitos al pie indicados, puede obtener una

muestra gratuita. Si no puede usted presentarse, pero desea escribir para adquirir muestra gratuita, escriba hoy directamente á

COZA POWDER COMPANY, 76, Wardour Street, Londres (Inglaterra) 438

Depósitos. — Buenos Aires: Bottini y Chialvo, Charcas, 1371; Río de Janeiro: Moreno, Borlido y Cia., Rua do Ouvidor, 142; Bogotá: Sumper, Uribe y Cia.; Caracas: Valentiner, Behrens y Cia.; Santiago, Valparaíso, Concepción y Antofagasta: Daub y Cia.; Montevideo: Surraco y Ferrua, Reconquista, 228; Panamá: M. Espinosa, Avenida Central, 10; Cuzco: Lambarri y Cia.; México: L. D. Reynaga, Apartado, 745. Habana: Obispo, 58.

Los señores Bottini y Chialvo, Charcas, 1371, Buenos Aires, venden las siguientes reputadas especialidades inglesas (preparadas solamente por Canexia Works, 76, Wardour St., Londres): Brixia Tableta: Da un hermoso seno á las señoras. Canexia Food: Produce un elegante bigote dándole un aire militar, y también cura la calvicie. Canexia Elixir: Hace crecer el cabello dándole una apariencia sedosa. Anticeta Tableta: Contra la obesidad. Remedio seguro é inofensivo. Depilatorio Zena: Hace desaparecer el vello y es inofensivo.



No dirigirse á París sin

Visitar la Exposición de Orfebrería,
Joyería y Objetos de Arte
antiguos de la Casa

BOIN-TABURET

3, Rue Pasquier, PARIS.

Los Milagros de la Medicina Moderna

Agredable e Infalible Tratamiento

DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE

Los jardines en terrenos pedregosos



Vista de conjunto del peñascal del parque de Verrières (lado oeste)

¿Qué partido se puede sacar de un trozo de parque árido y roqueño, en que la misma yerba se deseca, los árboles se marchitan y la naturaleza se muestra dura?

Un propietario de Verrières-le-Buisson, M. de Vilmorin, hombre de buen gusto y de iniciativas, ha resuelto muy bien este problema. Ha dividido en tres secciones el terreno pedregoso y al parecer inutilizable de su parque. De la primera ha hecho una especie de montículo prolongado, un peñasco suavizado por jardines. Allí las plantas quedan entregadas á "la lucha por la vida" sin recibir el menor cuidado.

La segunda sección está separada de la roca por una avenida de césped, sombría y pintoresca. El suelo estaba antes enteramente llano, ocupado por frutales y plantas de huerta. Se le ha dado la forma de un valle y en el fondo se ha imitado el lecho de un río seco y tortuoso. Esta disposición, no sólo consulta el aspecto estético, sino que es también la más práctica para condensar la humedad de la atmósfera.

Ha bastado echar sobre los dos lados la tierra vegetal para obtener pendientes apropiadas á las diversas especies. El talud sur se ha hecho mucho más bajo, para dejar que la vista se extienda sobre un jardínillo de paisaje muy lindo, en que grandes árboles, especialmente un bello *Ulmus parvifolia*, proyectan en ese paraje su grata sombra. Se ha reservado un trozo especial

á las plantas caefugas, especialmente delicadas, como el *Lúmea borealis*, *Bletia hyacinthina*, *Rhododendro lapónico*, etc. Termina este jardín en una especie de prado donde crecen las variedades acuáticas, como las *Osmondas*, el *Vaccinio macrocarpo* y el *Lilio gardalino*, que alcanza 1m50 de altura. Una pequeña cascada provee, en verano, á la humedad subterránea del matutal que guarnece el terreno bajo.

La tercera sección está bordeada por una alameda que le sirve de marco y unida al valle por escaleras rústicas. En medio se eleva una roca artificial hecha de piedras de asperón, agrupadas y dispuestas con toda la naturalidad posible. En los intersticios de esa roca ficticia crecen las amapolas del Himalaya, la soberbia *Shortia galacifolia*, los licopodios y los rododendros de los Alpes. Más lejos, simples pedruscos dispuestos en escalinatas más ó menos inclinadas y rotas, como en las montañas rústicas. En fin, algunos bloques de granito de Bretaña llevan á esta decoración la nota poética.

El arreglo y conservación son muy fáciles. En la primavera una limpieza general, para eliminar ó reducir las especies demasiado invasoras, rellenar los vacíos y reemplazar con tierra nueva las plantas que las heladas han levantado. No hay que abonar la tierra, pero sí regarla convenientemente.



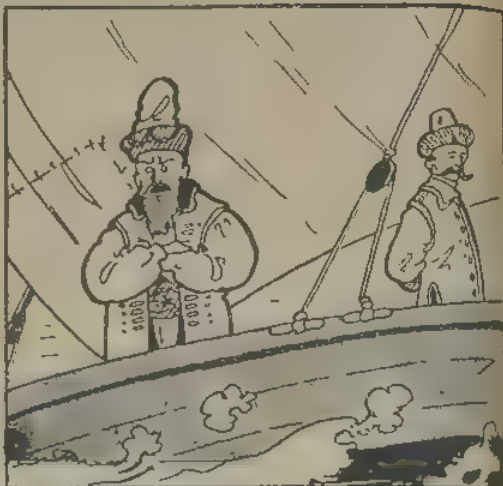
Vista de conjunto desde el lado este

Un intérprete criminal



El camino del vicio está adoquinado de bizcochuelo. Una masita, una sola de las muchas que en él se encuentran, es la perdición del alma y del estómago. El demonio nos presenta una confitería envenenada. Y hasta de preámbulo.

Dos mercaderes persas se embarcaron con un cargamento para la China.



Uno de ellos, Tonted, era bueno y fiel; seguía el camino de la virtud, que es como las calles de Buenos Aires, sin pavimento y con el cable de Damocles suspendido sobre las cabezas. El otro, Barbuk, era malo, quería el bizcochuelo. Pensaba en tirar al agua al amigo para quedarse con todo el cargamento del buque.



Muy mareados por el viaje, llegaron a la China. Barbuk hablaba el chino con perfección, pero Tonted, el chivo inocente, llevado al sacrificio, lo desconocía en absoluto.

Y sucedió que el gobernador de la provincia, un mandarín ambicioso...



Los llamó para comunicarles que por dos pesos se dejaba retratar en sus cajas de té.

Tonted, que nada entendía, se tocaba la barba, distraído, mientras su amigo conversaba con gritos de loro bariatqu.



—¿Qué hace tu socio? preguntó a Barbuk el mandarín. Parece que quiere decir alguna pavada.

Súbitamente, Barbuk tuvo una idea perversa, una idea de las que deben tener los demonios desesperados y sin dinero. En un momento cambió de actitud.

—¡Salud! salud! salud! salud!



...Mi amigo me pregunta que si eres el espantajo con que el soberano ahuyenta de su jardín los gorriones que quieren saciar sus imperiales.

No digas más, chuncho amigo. Ahora voy a tener lo que merezco.

Y dando una orden, Tonted fue...

UN INTERPRETE CRIMINAL



...á un jardín de suplir - donde a todo de unas malvas refrescantes, le aplicaron treinta garrotazos.

Después, lo arrojaron en la prisión de la reina Telaraña.

Barbuk, dueño de todo el cargamento, se embarcó para ir á hacer una estufa de cerámica.



Ni una alfombra vieja de conventillo recibe, al ser limpiada, más palos que los que recibió Tonted en la prisión! De ese modo veía perfectamente la luz de las estrellas á las que, por otra parte, sólo divisaba con trabajo por un ventanillo.



Pero una vez se acercaron á este unos niños, con quienes formó amistad testificándoles sus latas. El les enseñó unas palabras persas; ellos le enseñaron otras chinas y de esa manera llegó á aprender el idioma y á escribir con los caracteres de cucaracha.



El mandarín, enterado de todo eso, mandó, admirado, que lo llevasen á su presencia, y entonces se puso en claro la mala acción de Barbuk. "¿Cómo, cómo me ha engañado?" se preguntaba furioso el mandarín.

Lo había engañado como á un chino.



Para castigarlo le envió un mensajero en el que le decía que, habiendo muerto Tonted en la prisión, viniese á recoger la plata que estaba en el cinto.



Volvió y lo zampó inmediatamente en el calabozo de las palizas, donde no tenía más entretenimiento que el de contar los garrotazos que le daban. ¡Ah! el biscocho de la maldad es como el papel azucarado matamoscas.

Contra los circuitos de alta tensión

A pesar de las precauciones más rigurosas, es materialmente imposible eliminar en los trabajos de instalación y reparación de las líneas de alta tensión, los peligros de la corriente eléctrica. Por esto el aparato de protección imaginado por el Linemen Protector Co. en Detroit, Mich., nos parece llamado á prestar reales servicios.

Ese aparato, adoptado con buenos resultados por las sociedades de electricidad más importantes de los Estados Unidos, viene á ser un aislador suplementario que tiene la forma de un escudo de caucho, de 8 á 20 cm. de espesor y que rodea, ciñendo los contornos, no solamente de los conductores atravesados por la corriente, sino de los hilos de suspensión. El obrero debe tener cuidado de proveer de un escudo de esa clase todos los conductores de la línea, con la sola excepción del hilo en curso de reparación ó de instalación.

Después de haber asido el aparato por sus manecillas de caucho, para interponerlo entre las manos y el hilo de línea, el obrero deslizará sobre cada extremidad del escudo un anillo de caucho endurecido, con una abertura de un centímetro para dar paso al hilo. Esos anillos estrechan el escudo sólidamente sobre el hilo, evitando la posibilidad de una caída, susceptible de comprometer la seguridad de los transeúntes.

Este aparato es destinado á las líneas recorridas por una tensión de 7.550 voltios como máximo. Aunque las corrientes superiores á ese límite puedan dar nacimiento, al menos en un aire húmedo, á cargas estáticas de la superficie,

se echa mano con frecuencia de los escudos protectores para tensiones que llegan hasta diez mil voltios. Antes de salir de la usina esos escudos, compuestos de cau-



Obreros reparando una línea de alta tensión, protegidos por los escudos en caucho

cho de Pará puro, exento de partículas metálicas, son sometidos á un examen cuidadoso por el agua, á la tensión máxima de 30.000 voltios.

Tintorería PARIS

Casa matriz: 560, CERRITO, 560



Sucursal: 3582, CORRIENTES, 3582

UNO DE LOS GRANDES TALLERES

Limpieza y teñidos en general. Servicio especial en luto y limpieza en 24 y 48 horas. El que se sirva una vez en la TINTORERIA PARIS queda infaliblemente cliente de ella. Servicio especial para las provincias. Se piden agentes para los pueblos de campaña. Fídense el Agua Paris, la mejor para sacar manchas. En venta en las peluquerías y sastreías. Pida nuestro catálogo y precios antes de servirse de otra casa.

E. Widmer y Dubois

Unión Telef. 328 (Libertad).

Compañía Telef. 3560 (Postales)

El cronófono en la Academia de Ciencias

Desde hace varios años y sin gran éxito hasta hoy se trata de resolver el problema de unir el cinematógrafo al fonógrafo de tal modo que las figuras hablen y accionen simultáneamente, dando así la ilusión completa de la vida.

Se han ideado para conseguirlo varios procedimientos, pero nunca se llegó al acuerdo absoluto de movimientos y palabras y como basta una fracción de segundo para destruir la simultaneidad entre gestos y sonidos, se desistió por mucho tiempo de realizar este isocronismo, creyéndolo imposible.

Sin embargo, Mr. Gaumont no desespérase y proseguía pacientemente las experiencias que había comenzado desde hace

na; había que prestar mucha atención para comprenderla.

Un primer perfeccionamiento consistió en reforzar la voz del aparato de manera que se le pudiera oír distintamente en todos los puntos de las mayores salas de espectáculos. Recientemente, M. Gaumont ha perfeccionado el órgano registrador, dándole una sensibilidad extremada. Se sigue de aquí que se pueden colocar los actores á muchos metros del pabellón; ellos representan sin tener que inquietarse de nada; los dos aparatos registradores de la palabra y del gesto funcionan simultáneamente y con un sincronismo absoluto. Se ha podido ver ya y todo el mundo verá muy pronto, escenas de dos, tres y cuatro



Toma de una fonoscena con cuatro personajes. A la derecha está el cinematógrafo y encima, el pabellón que comunica con el gabinete en que se hallan los aparatos registradores del sonido.

quince años. En noviembre de 1902 dirigió una comunicación á la sociedad francesa de fotografía, mostrando que se podían registrar simultáneamente el gesto y la palabra. Esto era cierto; mas á consecuencia de la poca sensibilidad del órgano registrador de la palabra, se veía uno obligado á colocarse bastante cerca del pabellón y gritar muy fuerte, lo que desnaturalizaba la voz y requería un esfuerzo que no podía prolongarse mucho. Así, más tarde, en la práctica, para ciertas escenas en que se quería mostrar al actor en acción, se recurrió á un artificio que consistía en hacer los dos registros por separado, en dar primero la parte de la voz y luego la de la acción.

El actor hablaba primero, ó cantaba, colocándose muy cerca del fonógrafo; después este aparato le repetía lo que acababa de decir y él se contentaba entonces con hacer, con la concordancia posible, los gestos apropiados á las palabras mientras se le cinematografiaba.

Al principio se tuvo que luchar también contra la poca intensidad del sonido que daba el fonógrafo: la voz era débil, leja-

personajes, que son de una realidad perfecta.

En la Academia de Ciencias de París, á fines de diciembre, se verificó, por vía de ensayo, una función curiosa. Previamente obscurcida la sala, el presidente concedió la palabra al académico doctor Arsonval, que estaba ausente, á varias leguas de París. Inmediatamente apareció proyectada sobre una pantalla la imagen del doctor Arsonval, que bien pronto se animó y habló, pronunciando una conferencia muy notable en que expuso el estado actual del problema y el alcance de los descubrimientos de M. Gaumont.

La ilusión fué tan completa que se puede prever el momento, poco lejano, en que el cronófono permitirá llevar simultáneamente á muchos sitios las obras maestras del teatro, representadas por los mejores artistas. Permitirá también organizar en las facultades ciertos cursos por profesores célebres, sin que éstos tengan que molestarse. Se pueden prever, en fin, numerosas aplicaciones en el comercio, en la industria y hasta en la política.

LOS SOMBREROS y EL VIENTO



Jamás como en estos tiempos se ha evidenciado más la necesidad de poseer una abundante y sólida cabellera.

El sistema atmosférico está completamente cambiado entre nosotros, y soplan unos vientos huracanados que solamente los vestidos "entrevés" pueden desafiar en materia de exhibición imprevista de piernas, etc. pero lo que es los sombreros con tendencias á aeroplanos, no hay Dios que los mantenga en perfecta estabilidad, si los pinchos no pueden aferrarse sólidamente.

Y ¿cómo se consigue esto en cabezas mal provistas de cabellos, á los que generalmente se suple con ridículos postizos?

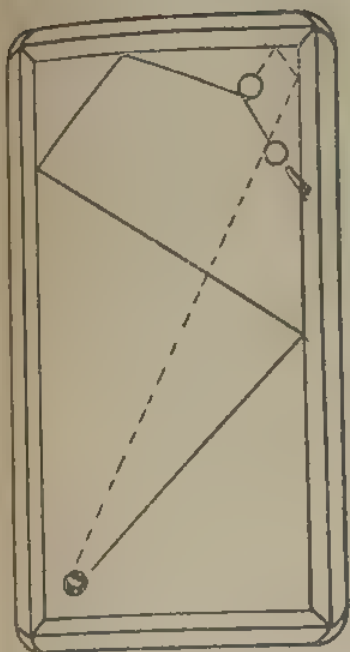
Más de un sombrero ha volado en una racha, llevándose en su vuelo los jopos, bucles y rulitos pertenecientes á antiguos

difuntos, con que coquetaban las presentes dueñas por adquisición comercial.

Hay que imaginarse la ridícula situación de la víctima, corriendo tras de su sombrero á la que iba acoplada su cabellera.

Para librarse de todo esto, no hay más que un remedio que, al revés de los de la botica, es fácil, agradable y eficaz. -Usa el milagroso **Tricófero de Barry**, no milagroso porque sea una brujería, sino porque su uso metódico y constante á muchas damas y caballeros, en camino de la peladilla crónica, ha ofrecido una regeneración capilar asombrosa, pudiendo ostentar hoy cabellos sanos, de aspecto juvenil y brillantes, en los que el peine puede efectuar milagros de elegancia y los sombreros comunales aferrarse segura y sólidamente.

Billar



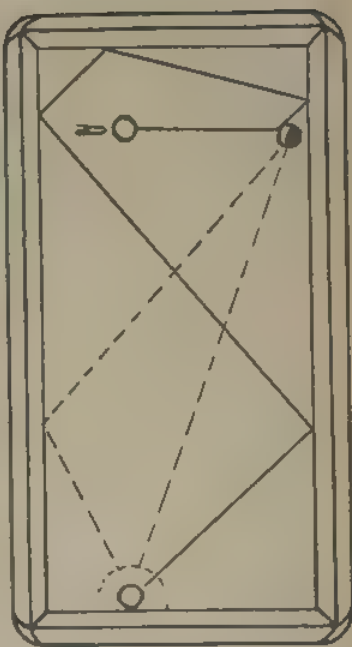
Solución al problema N.º 32, por Job.—Ataque enérgico. 1.ª: Muy á la izquierda, choca la 2.ª las bandas corta, alta y largas izquierda y derecha para hacer la carambola. 2.ª: Fina á la izquierda toma el recodo alto de la derecha para reunirse sobre el mingo.



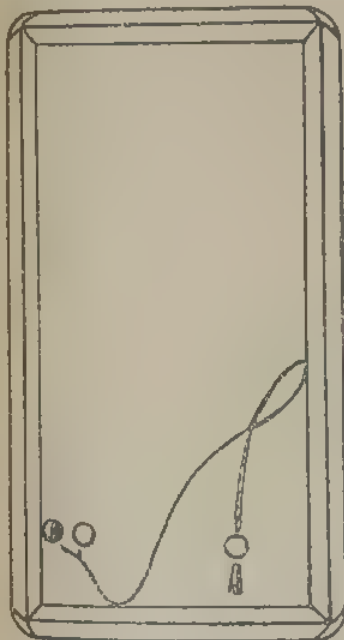
Sr. Manuel Ucha, domiciliado en la capital, Bernardo de Irigoyen, 685, ganador del taco correspondiente al mes de enero.

Para el problema número 32, por Job, hemos recibido soluciones exactas de los señores Juan Martí, de Pehuajó, y Julio César Rodríguez, de Rosario.

Para el problema número 33, por Muller, se han recibido soluciones justas de los señores C. Ruax, de Haedo, y Pablo Ruax, de Lincoln.



Solución al problema N.º 33, por Muller.—1.ª: Sin efecto, ataque bajo, toca el mingo y sucesivamente la banda larga de la derecha, la corta alta y las largas izquierda y derecha para ir sobre la 3.ª. La roja puede seguir más ó menos los trayectos puntillados para ir á la reunión.



Gran massé de fantasía.—Este massé de gran efecto fué ejecutado por el profesor señor Luis Vázquez en una de sus sesiones en Londres. Piquease á la derecha y atáquese con energía y la bola jugadora describirá el culebreo que indica la raya negra.

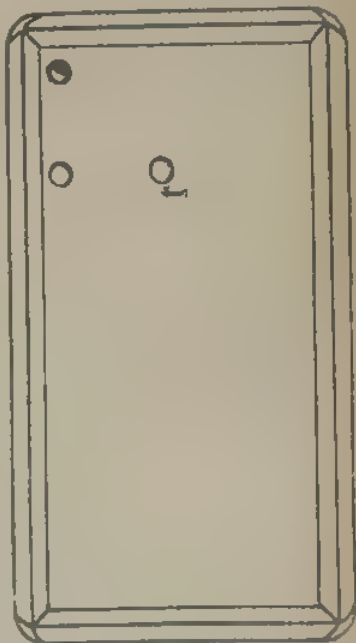
CONDICIONES. — El aficionado que, durante un mes, remita el mayor número de soluciones exactas, será premiado con un taco especial con dedicatoria de P B T, publicándose, además, su retrato.

En caso de que dos ó más aficionados se hallasen en igualdad de condiciones, se sorteará el premio, cuyo sorteo quedará al que primero haya remitido las soluciones que indicamos.

Cada trimestre será premiado en igual forma el profesor ó aficionado que haya merecido los honores de la publicación del mayor número de golpes. Las propuestas de golpes y las soluciones á los problemas serán de libre elección de nuestra redacción. Sección Billar, expresando con breves y claros datos todos los detalles referentes á su ejecución.

Publicaremos los nombres ó pseudónimos de los proponentes y de los solucionistas.

NOTA.—Designase como 1.ª la bola que juega y como 2.ª la que recibe el golpe.



Problema N.º 34, por Vergnes.—¿Cómo jugar para obtener carambola y reunión?



WELCOME CREAM DIEVER

ALIMENTOS ELMONSTRUOSOS
 Las especímenes. No muestra la repa
 Preparada con sustancias vegeta
 les. Nada supera el nivel de
 calidad de los

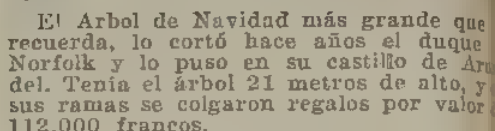
OBLEAS VEGETALES DIEVER

Il cedro è sempre stato uno dei legni più preziosi in tutti i periodi. Proprietà vegetale sostituisce nettamente il cedro e il mercurio. Il cedro è anche un legno molto prezioso per la sua bellezza.

POLVOS DIEVER

1. The first step is to identify the problem. In this case, the problem is that the company is not meeting its sales targets.

KLEDDOR DIEVER



El precio de los aeroplanos va en aumento. Hace algunos meses un aeroplano costaba unos 2.500 pesos oro y un biplano 4.000; ahora cuestan esos mismos aparatos 25.000 y 40.000 pesos oro respectivamente. En París se ha vendido recientemente un monoplano Blériot, de 100 caballos y de 14 cilindros, en 10.000 pesos oro.

La compañía del teatro de la Porte Saint-Martin, de París, ha concluido su temporada de 1910. De las obras que ha puesto en escena, *Chantecler* ha sido la que ha alcanzado mayor número de representaciones. La famosa obra, desde febrero que estrenó, hasta ahora, se ha representado en París 322 veces y en provincias más de 500, produciendo 3,750,000 francos.

Los mayores capitales alemanes los dan hoy la señora Berta Krupp (duquesa de la célebre fábrica de cañones), cuya fortuna es de 10.750.000 libras esterlinas, ó sea 53.750.000 pesos oro, el duque Von Utiene, que tiene un patrimonio de 7.500.000 libras esterlinas (37.500.000 pesos oro), el barón Goldschmidt de Rothschild, 5.000.000 de libras esterlinas (25.000.000 de pesos oro) y el comerciante más rico de Berlín, Ernest von Mendelssohn-Batholdy, 2.000.000 de libras, ó sean 10.000.000 de pesos oro.

Los avestruces viven treinta años y.

Sir John Lubbock, sabio naturalista
glés, cita algunos casos de longevidad
las hormigas. Una, conservada cuidadosamente
en cautividad por el naturalista,
vivió quince años. Otra hormiga, conser-
vada en iguales condiciones, llegó á la
edad de

Las ballenas nadan á veces á 1.200 metros de profundidad, soportando una presión de más de 250.000 toneladas.

Los villancicos datan, según se cree del siglo XI. En aquella época se extendió la costumbre de que en las reuniones de Navidad, cada cual contase una copla.

En Sam, no hay mas que tres deutz

En Atlanta (Estados Unidos) es costumbre en Nochebuena poner en libertad a todos los presos que cumplen condena por haber faltado a las ordenanzas municipales.

En el pueblo de Reinhom (Alemania) existe un magnífico ejemplar de árbol gigantesco que, según la tradición, tiene más de cien años de vida, a pesar de lo cual se conserva fuerte y espéndido de hoja verde. Es tal su frondosidad durante primavera y el verano que, bajo la sombra de su inmensa copa, pueden sentarse cómodamente más de trescientas personas. El tronco tiene 39 pies de circunferencia.

Recientemente se vendió en Londres, en pública subasta, un velo de encaje blanco que perteneció á la emperatriz Maria Teresa de Austria. Las paños del remate acañaron la cifra de 30 000 pesos oro, el cuyo precio lo adquirió el menor postor. Este precioso velo de encaje mide 3 metros de largo por 28 centímetros de ancho.

Las minas de hulla del Japón contienen más de 1.200.000.000 de toneladas de carbón. Anualmente se extraen 14.000.000,

C A M I L O
A L I D A
M N A
I A
L
O

Señoras:

LA ENRULINA PARIS

riza el cabello en dos horas, dejándolo suave, brillante y natural.

PRECIO \$ 5 CAPITAL * INTERIOR 6

A. CAZÓN

LAVALLE 1346
Escritorio 11-12

Lleve usted siempre consigo

UN LÁPIZ

"Koh-i-noor"

de
L. & C.
Hardtmuth



**A DONDE
QUIERA
QUE VAYA**

Por tierra ó por mar verá usted el "KOH-I-NOOR." Es el lápiz conocido en el mundo entero, como el mejor y más perfecto de todos. Su suavidad es inimitable, parece un terciopelo, dura seis veces más que los demás lápices y se le emplea siempre con mayor gusto. Se fabrica en 17 tonos.

De venta en todas las librerías, papelerías, etc.
del mundo entero.

L. & C. HARDTMUTH, Londres
(Inglaterra).



SEÑORAS!

NO OS DEJEIS OPERAR
NI HACER RASPAJES

Scheid's Ovarin

cura la METRITIS, dolores y desarreglos en el período, hemorragias, quistes, abortos, flujo blanco y esterilidad. Exito asombroso. Precio del frasco: \$ 4. En las grandes farmacias y droguerías. Pedid folletos explicativos gratis en el INSTITUTO ELECTRICO, Carlos Pellegrini, 644.

BIBLIOTECA DEL C. N. DE MUJERES

En la Biblioteca del Consejo Nacional de Mujeres empezarán á funcionar desde el 1.º de marzo del presente año las clases de: escritura en máquina, literatura y declamación española. Siendo limitado el número de discípulas se previene á las interesadas que deben inscribirse desde el 1.º de febrero próximo en el local de la Biblioteca, calle Lavalle, 1430, todos los días de 1 á 5 p. m.

EL LIBRO POPULAR
SOBRE EL . . .

606

y sobre la

AVARIOSIS

se vende en todas las librerías por 2 \$, y si no, dirigirse al

Dr. RODRIGO HEFFTER

544 - Bmé. MITRE - 544
— BUENOS AIRES —

HIPODROMO ARGENTINO

Programa para la reunión del domingo 5 de Febrero de 1911

PREMIO "LEVALLE"

Para todo caballo de 3 años que no haya ganado. Peso: 57 kilos. Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º. Entrada: \$ 40. Distancia: 1.400 metros

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
Rancagua	1 Perdígón 57	Centenario	10 Manzoni 57
Indécis	2 Pas d'Or 57	Nimrod	11 Camalote 57
Santa Fe	3 Fanal 57	Pavón	12 Floresta II 55
1.º de Mayo	4 Bavard 57	Armón	13 Bala 55
Pandero	5 Better 57	Sans Gêne	14 Betrotbed 55
Los Hielos	6 Rústico 57	Asteroides	15 Ayesha 55
Labrador	7 Longines 57	Patricio	16 Letten 55
Sud América	8 Uruguayo 57	Pocahontas	17 Diletta 55
El Marino	9 Eléctrico 57	The Laddie's	18 Michirunga 55

PREMIO "SCILA"

Para potrancas de 2 años que no hayan ganado. Peso: 54 kilos. Premio: \$ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª. Entrada: \$ 40. Distancia: 800 metros

Sanducero	1 Tiroleza 54	Bonheur	8 Cendrionette 54
Rancagua	2 Mantinea 54	Lancero	9 Maipica 54
Las Damas	3 Pamplina 54	Coqueta	10 Florencia 54
Carcaj	4 Estruria 54	Oncativo	11 Ave Maria 54
Lagrange	5 Osada 54	Centenario	12 La Brandes 54
Surprenant	6 Sufrida 54	Hileret E.	13 Brooklyn 54
Alvear D.	7 Beauty 54	Los Hielos	14 Totorita 54

PREMIO "BALIN"

Para potrillos de 2 años que no hayan ganado. Peso: 54 kilos. Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º. Entrada: \$ 40. Distancia: 800 metros

Atenas	1 Mazónico 54	Alvear D.	7 Jaque 54
Ernestina	2 Snow Ball 54	Winchester	8 Messidor 54
Three Stars	3 Trifle 54	Lancero	9 Jehová 54
Surprenant	4 Superho 54	Nimrod	10 Titta Ruffo 54
El Jockey	5 Sisifo 54	Oncativo	11 Hiparco 54
Ezequielito	6 Chichón 54		

PREMIO "ESPORA"

Para todo caballo de 4 años y más edad que no haya ganado más de \$ 30.000. Peso: 45 kilos. Recargo de 1 kilo por cada \$ 2.000 ó fracción mayor de \$ 1.000 ganados. Premio: \$ 3.500 al 1.º, 350 al 2.º y 100 al 3.º. Entrada: \$ 35. Distancia: 1.600 metros.

Petite Ecurie	1 Lord Chatam... 56	Solitario	11 Manolita 47
Aeroplano	2 Mohicán 55	Battenberg	12 Incas 46
Toufftone	3 Alsina 54	Guanaco	13 Miss Norfolk ... 46
La Eneida	4 La Barrientos.. 54	Reliquia	14 Phanes 45
Don Silvano	5 Ossian 53	Amateurs	15 L. of the Hills.. 45
Indécis	6 Galilée 51	Progreso	16 Lady Hampton.. 45
Cusculó	7 Iparacai 51	Los Claveles	17 Tuyú 45
El Turf	8 Flecha 51	Treinta y Tres	18 Dunraven 45
San Martín	9 Roi Fou 50	Carnot	19 Cyrano —
Atucha J.	10 Fleet 50		

PREMIO "ORANGE"

Handicap para todo caballo, limitado entre 62 y 48 kilos. Premio: \$ 6.000 al 1.º, 600 al 2.º y 100 al 3.º. Entrada: \$ 60. Distancia: 2.000 metros

Armón	1 Emilunga 62	Three Stars	11 Brillant 50
Indécis	2 Aspero 61	Ramírez H.	12 Clérica 50
Stockwell	3 San Borombón.. 58	Printemps	13 Cara Mía 50
Petite Ecurie	4 Blanco Encalada 56	Pandero	14 Esbelta 49
El Jockey	5 Timido 56	Aurora	15 Doon 49
Carnot	6 Orwin 55	La Juanita	16 Cisne 49
Los Pinos	7 Kellermann 53	Paraíso	17 Doliman 48
Chivilcoy	8 Lancelot 53	La Escocia	18 Gazmoña 48
Lagrange	9 Dañina 52	Atenas	19 Antipirina 48
Las Mercedes	10 Obrizo 50		

PREMIO "AMERICO"

Handicap para todo caballo ganador. Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º. Entrada: \$ 40. Distancia: 1.100 metros

Petite Ecurie	1 Cubana II 58	Azul	11 Sir Kemmis... 48
Sud América	2 Simombach 56	Don Facundo	12 Mabile 48
Printemps	3 Cara Mía 54	Hileret E.	13 Astarté 47
The Laddie's	4 Pompeya 53	Río de la Plata	14 Empire 45
Surprenant	5 Jetón 52	General Soler	15 P. de los Andes. 45
La Fusta	6 Moscarda 50	Los Hielos	16 Voluptuosa 44
La Juanita	7 Venteveo 49	Ambición	17 Mandanga 44
Three Stars	8 Dalesman 49	Criollito	18 Boletín 44
Progreso	9 Tembetá 49	1.º de Mayo	19 Flor 44
La Eneida	10 La Barrientos.. 48	Ezequielito	20 Merrylad 44

PREMIO "BUCHARDO"

Handicap para todo caballo ganador. Premio: \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º. Entrada: \$ 50. Distancia: 2.500 metros

La Juanita	1 Colón 61	Paraíso	10 Doliman 51
Petite Ecurie	2 Blanco Encalada 60	Stockwell	11 San Fernando ex Detective 50
Palermo	3 Foggy 59	La Escocia	12 Gazmoña 48
Los Pinos	4 Kellermann 57	La Herradura	13 Michigán 48
Muro A. E.	5 Richopin 54	La Prensa	14 Muncaster 47
Aurora	6 Doon 53	Los Hielos	15 Manchester 47
Lagrange	7 Variety 53	Solitario	16 Bacillus 44
Pandero	8 Esbelta 53		
Los Palmeros	9 Avanzada 53		

RECOMENDADOS

CASA BALDUCCI

Gramófonos, discos y accesorios

A mi numerosa clientela participo haber recibido un inmenso surtido de GRAMOFONOS y DISCOS que vendo a un precio sin competencia en la plaza.

Los DISCOS COLUMBIA LOS REGALO a \$ 1.70.

Unica casa en Sud América que cuenta con TALLER PROPIO atendido por su mismo dueño y oficiales técnicos, en COMPOSTURAS de gramófonos y cualquier aparato mecánico. Con 10 años de existencia en plaza.

Se colocan cuerdas desde \$ 1.50 hasta \$ 8.

Remito catálogo gratis. No confundir el número, que es muy fácil.

A. BALDUCCI *

1169 - CUYO - 117
Buenos Aires



Productos Andinos

YERBAS MEDICINALES Y MINERALES

Las yerbas que esta casa vende son recolectadas de las altas cumbres de los ANDES, como también colecciones completas de minerales y la PIEDRA IMAN. Soliciten catálogos explicativos que se remiten gratis. Dirigir correspondencia a: INDEPENDENCIA, 2515, Buenos Aires. VIUDA DE BUSTAMANTE.



Sofá-cama y guardarropa

PATENTADO por el S. G. de la Nación



Cama hecha sofá

Sofá hecho cama

No debería faltar a las familias

el GRAN MUEBLE, indispensable para toda casa, por \$ 65; sin guardarropa, \$ 38.50. Embalaje gratis. Remitir giros a FELIX DONARINI, Santa Fe, 2161, Buenos Aires.

DENTISTA

A. J. FRICK, dentista americano

Garante operaciones sin dolor. Belgrano, 992, esquina Bernardo de Irigoyen.



FAJA privilegiada por el S. G. de la Nación.—MARIA G. DE BADES, fajista de los hospitales.

FAJA para riñón movable, hernia umbilical y embarazo.

Se atienden pedidos de la campaña.
486 - TACUARI - 488, Buenos Aires



MUEBLERIA 'LA CENTRAL'
Bernardo de Irigoyen, 501, esq. Venezuela.—Muebles sólidos y baratos. Pidan catálogos. Coop. Telef. 1441 (Central).

Una chapa de bronce grabado con marco de cedro 40x50 cents., \$ 20; dos, \$ 37; otros presupuestos y catálogos gratis.—Fábrica de sellos de goma, de P. Barreiro.—Saenz Peña, 153. Se admiten agentes y corredores.



MUEBLES A 10 MESES DE PLAZO

Juegos de dormitorio.
Comedor.
Sala.

Escritorio.

Muebles sueltos.

Pidan catálogos.

Carlos Pellegrini, 457.—SOLY BOMCHIL



NO MAS CANAS NI CABELLO BLANCO con el REGENERADOR IRIS. Destruye la caspa y fortifica las raíces. El frasco \$ 2. Depósito: ESMERALDA, 645.

ANTEOJOS y LENTES

A. Garbariné



Especialista en la prescripción de anteojos. Examen de la vista gratis empleando los últimos métodos y aparatos científicos adoptados por los más eminentes facultativos. Taller en casa para cualquier trabajo del ramo a precios sumamente módicos.

268 - ESMERALDA - 268

No confundir de número, que es muy fácil

FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA, de HORTA y Cía.

Bartolomé Mitre, 744

Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pidan catálogos.

J. BONANSEA

Cirujano dentista. De regreso de Europa
Calle MORENO, 990



ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Dr. A. C. REBUFO

Jefe del servicio oftalmológico del Patronato de la Infancia. Especialista en enfermedades de los ojos. Consultas de 1 a 5 p.m.

Carlos Pellegrini, 156, Buenos Aires





PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	\$ 2.50	\$ 5.00
Semestre	\$ 5.00	\$ 10.00
Año	\$ 9.00	\$ 18.00
Número suelto.....	\$ 0.20	\$ 0.40
Número atrasado.....	\$ 0.40	\$ 0.80

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	\$ 3.00	\$ 6.00
Semestre	\$ 6.00	\$ 12.00
Año	\$ 11.00	\$ 22.00
Número suelto.....	\$ 0.25	\$ 0.50
Número atrasado.....	\$ 0.50	\$ 1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	\$ oro 2.00	\$ oro 3.50
Semestre	\$ 4.00	\$ 7.00
Año	\$ 8.00	\$ 14.00

ENCUADERNACION:

Por encuadernar cada tomo correspondiente á un bimestre... \$ 1.60
Por cada tapa suelta. \$ 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.

HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción
y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4398 (Central)



E. L., Buenos Aires.—Me ha hecho el efecto de un pan de quince días... y sin miga.

KOPLERO, Buenos Aires.—

"El gaucho de la Patria, fué la aurora.
"allá en las nebulosas de su Historia.
"Excelso paladín, dióle la gloria
"de mil combates que la Fama adora..."
¿Cree usted que es buen principio de soneto semejante cuarteto?

A. R. G., Morteros.—Si yo fuera coleccionista de adjetivos, su artículo hubiera sido para mí un don divino. Es usted el hombre más adjetivador que he conocido.

C. E., Córdoba.—
"Oh dolor! Oh dolor! Fuerzas estrañas
"Que con furioso embate me atropellan,
"Destrozan sin piedad á mis entrañas
"Y del jardín de mi ilusión las flores hue-
[llan.
"Oh corazón que en lágrimas te bañas
"Vuélvete duro cual las rocas do se es-
[trellan
"las olas de la mar, que en mi entrañas
"Los dardos de la calumnia pérfida se me-
[llan..."

Que tiene usted, ya he notado todo el meollo mellado.

P. A. S., Maipú.—¿Verdad que al escribir eso y mandárnoslo, se figuró usted que

no sería publicable?... Pues mire lo que son las cosas: ha acertado usted.

J. O. P., Buenos Aires.—

"Si el mundo se incendiase
"Y no se hallase el agua
"Para poderlo apagar
"Mi sangre roja de esclavo
"Cedería como agua del mar
"Pues el mundo es sin fin
"de Placeres mágico Festín..."
¿Qué ha de hacer para ser del verso artista?
Pues... ver á un alienista.

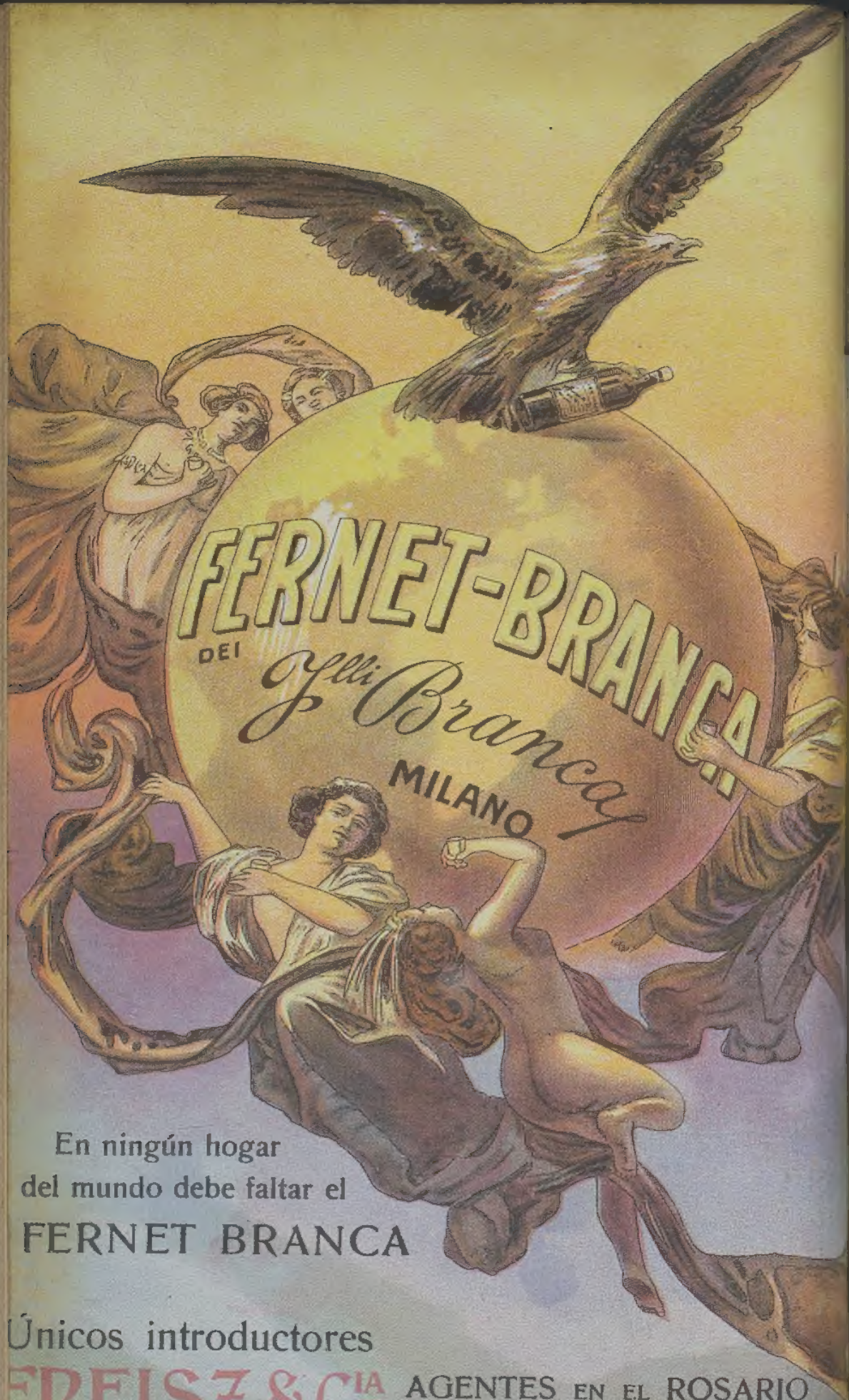
CARDUQUET, Buenos Aires.—

"Pinos son sus cabellos y dorados
"Cual los rayos del sol en ingnea aurora;
"Su frente un cofre níveo que atesora
"Ideales de amor desordenados..."
¿Por qué empieza usted el cofre en esa loa?
¿Qué dirá si lo sabe Figueroa?

SÓCRATES, Lamadrid.—

"Yo soñaba que te amaba
"vida mía
"y si hay sueños que son ciertos
"este es uno...
"Te adoraba,
"y aunque lejos de ti estaba
"te veía
"en mis brazos te estrechaba
"y tanto yo te quería
"que lloraba..."
Al ver tanta tontería.

M. E., Rosario.—Le digo á usted lo mismo que á H. C.



En ningún hogar
del mundo debe faltar el
FERNET BRANCA

Únicos introductores

FREISZ & C^{IA}
BUENOS AIRES

AGENTES EN EL ROSARIO
RECAGNO H^{NOS.}

Precio del ejemplar: en la Capital, \$ 0.20.—En el interior, \$ 0.25.